

Sistematización práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir

Sara Lorena Fino Aldana

Paula Estefani González Lozano

Trabajo de grado para optar al título de Licenciadas en Educadoras Especiales

Facultad de Educación, Universidad Pedagógica Nacional

Asesora

Juliana Catalina Méndez

04 de junio del 2024

Agradecimientos

No hay mejor momento para enunciarnos en primera persona que este, aprovechamos esta oportunidad para extender nuestros más sentidos agradecimientos a nuestra alma mater, la Universidad Pedagógica Nacional que durante cinco años nos acogió en sus calurosas aulas y sus excepcionales senderos; también, agradecemos a la Licenciatura en Educación Especial y sus maravillosas maestras quienes desde los afectos nos acompañaron y guiaron en esta aventura encantadora. No podemos dejar de lado al proyecto Manos y Pensamiento, que nos brindó la mano y nos abrió las puertas al mundo de la investigación; y por supuesto a nuestra maestra asesora Juliana Méndez quien desde su amorosidad logró que nuestra vinculación con este ejercicio investigativo fuera mayor. Finalmente, agradecemos a todas y todos agentes involucrados en la ejecución y desarrollo de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir y la sistematización de esta, pues, hicieron de este proceso una realidad que fue pensada desde la utopía.

Dedicatorias

Primeramente, a Dios, quien nos dio la oportunidad de formarnos profesionalmente y la sabiduría para afrontar y amar este proceso, sabemos que nada ha ocurrido por casualidad, todo ha sido por un propósito.

Este ejercicio investigativo no hubiese sido exitoso sin la complicidad de nuestros padres, a ellas y ellos queremos dedicárselo, y por ende expresar nuestra gratitud por acompañarnos, apoyarnos y abrazarnos en los altibajos que se presentaron en el camino, agradecemos por impulsarnos en aquellos momentos en los que queríamos desfallecer y por secar nuestras lágrimas en situaciones de angustia; también, por reconocer los saberes que poco a poco nos fueron forjando como maestras; es claro que, sería imposible seguir nuestros caminos si sus manos no sostuvieran nuestras caídas, los amamos.

A nuestros perritos, Jango y Luna, quienes, en las interminables tardes y noches, nos esperaban con ansias para ser acariciados, al abrazarlos calmaban nuestros torbellinos emocionales y nos daban ánimos para continuar.

A ti; amiga, que desde la comprensión y el amor lograste que este camino de la academia fuera más ameno, compartiendo risas, anécdotas y mil y un momentos desde la sororidad y el afecto; contribuiste a mi construcción como mujer, maestra y compañera, gracias por no soltar mi mano.

Sara Fino Aldana

Paula González Lozano

Tabla de contenido

Sistematización de experiencias de la práctica pedagógica: EnSeñas para súper-vivir	1
1. Punto de Partida: El Comienzo de la Travesía	1
1.1. Contextualización: ¿en dónde nos situamos?	1
1.3 Grupo de investigación: una mirada al horizonte	9
2. Preguntas iniciales: Aventurando el territorio de la duda	11
2.1. Interés de investigación: Luces y Sombras	11
2.2. Objetivos: Construyendo senderos.....	13
2.2.1. Objetivo general: El Destino del Sendero.	13
2.2.2. Objetivos específicos: Pasos Para Llegar.	14
2.3. Justificación: Alto, ¿para qué vamos hacia allá?	14
2.4. Ejes teóricos: Las Bases del Sendero	17
2.4.1. Persona Sorda.	18
2.4.1.1 Cultura Sorda.	22
2.4.2. Lengua de Señas.	25
2.4.2.1. Lengua de Señas Colombiana.	27
2.4.3. Cultura Inclusiva.	31
2.4.3.1. Cultura Inclusiva Universitaria.	33
2.5. Diseño metodológico: Seguir el Rumbo	35
2.5.1. Paradigma de investigación: Forjar el Camino.	35
2.5.2. Sistematización: Experiencias de la Travesía.....	37
2.5.3. Muestreo intencionado: Los Aventureros.	39
2.6. Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos: Tras la Huella de Datos.....	40
2.6.1. Análisis e Interpretación de la Información: Herramientas Misteriosas	45
3. Narración del proceso vivido: Crónicas de la travesía	47
3.1. Presentación de EnSeñas para súper-vivir: el mapa de este recorrido	47
3.2 Reconstruir la historia: El Árbol del Camino	62
3.2.1 Etapa 1: Semilla.	62
3.2.2 Etapa 2: Raíz.	65
3.2.3. Etapa 3: Fruto.	67
3.3. Ordenar y clasificar la información: El Mapa del Conocimiento	68
4. Reflexión de fondo: En búsqueda del tesoro.....	75
4.1. Análisis: Más allá de la Superficie.....	75

4.1.1. Persona Sorda	76
4.1.2. Lengua de Señas Colombiana.	81
4.1.3. Cultura Inclusiva Universitaria.	84
4.2. <i>Interpretación crítica: La Riqueza del Tesoro</i>	91
4.2.1. El Sujeto Sordo en la UPN.	91
4.2.2. LSC Aliada de la UPN.	102
4.2.3. Vivir la Cultura Inclusiva en la UPN.	111
5. Puntos de llegada: Dónde los Sueños se Encuentran	123
5.1. <i>Conclusiones: Desde la Cima</i>	123
5.2. <i>Recomendaciones: Hacia Nuevos Horizontes</i>	126
Referencias	129
Apéndices	137

Sistematización de experiencias de la práctica pedagógica: EnSeñas para súper-vivir

1. Punto de Partida: El Comienzo de la Travesía

A continuación, se presenta de manera grafica el contenido del apartado punto de partida.

Con el objetivo de antelar al lector acerca del apartado.

Figura 1

Gráfico que sintetiza la información encontrada en el primer apartado de la sistematización.



Fuente: Autoría propia

1.1. Contextualización: ¿en dónde nos situamos?

Esta sistematización se lleva a cabo en la Universidad Pedagógica Nacional, la cual se encuentra ubicada en la ciudad de Bogotá, en la localidad de Chapinero, cuenta con diferentes sedes: la Calle 72, Valmaría, El Nogal, Parque Nacional, Posgrados, Escuela Maternal, Instituto Pedagógico Nacional y Centro de Lenguas. La sistematización se desarrolla en la sede Calle 72 en la cual existen diversas facultades y programas, así como unidades académicas,

administrativas y de bienestar universitario, lo que permite entender la diferencia entre saberes y hallar puntos de encuentro.

Se hace relevante conocer la historia de la universidad, en 1955 fue su creación formal. Esta universidad, se configuró como una institución con trayectoria en formación de educadores e investigadores en Colombia. En los años cincuenta y sesenta fue pionera en la formación de maestras de preescolar y desde el año 1962 se constituyó como institución mixta adquiriendo el nombre de Universidad Pedagógica Nacional. A partir de allí ha contribuido a la formación de maestros y maestras en términos de conocimiento educativo, pedagógico, didáctico e investigativo en diferentes campos del saber, haciendo un análisis crítico del sistema educativo colombiano y sus políticas públicas. Su carácter público ha implicado su liderazgo en movilizaciones sociales y proyectos educativos de alto impacto. (UPN, 2021)

Ahora bien, la Universidad Pedagógica Nacional (a partir de este momento UPN) responde a elementos fundamentales en la formación de maestras y maestros desde su misión, la cual sustenta que:

La UPN, en tanto educadora de educadores, afirma su liderazgo educativo y se posiciona desde su quehacer institucional como constructora del Proyecto Educativo y Pedagógico de la Nación, a través de sus tres ejes misionales: docencia, investigación y proyección social. (UPN, 2020, párr. 1)

En correspondencia, la visión hace referencia a continuar con los ejercicios de formación de maestros con altos estándares de relevancia, pertinencia social y calidad educativa; de esta manera, apuntan al fortalecimiento del conocimiento social y educativo pertinente para la

comprensión de la realidad educativa del país. Asimismo, considera fundamental sostener y ampliar el prestigio institucional en ámbitos nacionales e internacionales, mediante la proyección social fundamentada en la producción académica e investigativa (UPN, 2020)

Por lo anterior, es importante conocer el contexto en el que se llevó a cabo la sistematización y asimismo su historia, teniendo en cuenta que la educación es un proceso que responde al momento socio histórico del país y trasciende en las dinámicas y prácticas de la misma. Lo que posibilita comprender la transformación de prácticas inclusivas en la universidad, por lo que es pertinente aportar a la transformación de estas prácticas desde un trabajo pedagógico y atender los intereses de la nación en términos de educación inclusiva.

En esta misma línea, en cuanto a la inclusión se reconoce que la UPN ha tenido una trayectoria importante, pues, desde un inicio ha brindado oportunidades de acceso a diferentes poblaciones, entre estas a las personas con discapacidad visual, quienes aportaron a la construcción de la Licenciatura en Educación Especial. Lo anterior, lo reconoce Atehortúa (2018) en el lanzamiento del año de la Educación Especial en la UPN, al afirmar que

Nombres como el de Esperanza de Cala, María Eugenia Gallo y Hernando Pradilla, el líder indiscutible del trabajo con personas con discapacidad visual, no solo por su conocimiento profundo del tema, sino por ser él mismo una persona con esta condición. Es inevitable mencionarlos hoy porque gracias a ellos y sus grupos de trabajo se consolidó la práctica de formación de nuestra licenciatura. A partir de allí, el movimiento de educación especial cobró fuerza e importancia en la década de los 60 con la creación

del INCI (Instituto Nacional para Ciegos) y el INSOR (Instituto Nacional para Sordos).
(p. 6)

En este sentido, la Licenciatura en Educación Especial se conforma en 1968, nace como iniciativa para atender a los requerimientos y necesidades de la población con discapacidad y las exigencias sociales frente a esta (Vélez, 2018). Este programa posiciona a la Educación Especial como campo de estudio, el cual posee un saber construido frente a procesos educativos, pedagógicos y didácticos para las personas con discapacidad y/o talentos y capacidades excepcionales.

Asimismo, la Licenciatura en Educación Especial tiene incidencia en el ámbito educativo, social, cultural y político en la formación de maestros. Lo que se fortalece a través de programas y escenarios como: Aula Húmeda, el cual se configura en un ambiente pedagógico complejo y como alternativa pedagógica que promueve la participación e inclusión social de personas con discapacidad y sus familias; Sala de Comunicación Aumentativa y Alternativa, que brinda apoyos a niños, jóvenes y adultos con discapacidad y potencia la capacidad comunicativa e interactiva con pares, familiares y profesores; PRADIF (Programa de apoyos para personas con discapacidad talentos y capacidades excepcionales y sus familias) el cual contribuye a los procesos de formación de las personas con discapacidad mediante el apoyo formativo de valoración pedagógica y orientación informativa a sus familias y cuidadores; Centro Tiflotecnológico Hernando Pradilla Cobos, este implementa nuevas tecnologías que contribuyen al acceso a la información de estudiantes ciegos y con baja visión; por último, Manos y Pensamiento: Inclusión de estudiantes Sordos a la vida universitaria, proyecto en el que

se desarrolla la presente investigación. (Comité 50 años Licenciatura en Educación Especial, 2018)

Por otra parte, el proyecto MyP, está adscrito a la Facultad de Educación, perteneciente a la Licenciatura en Educación Especial de la UPN, con 20 años de trayectoria en educación superior, inclusiva y de calidad. Tiene como objetivo favorecer la participación y el aprendizaje de la población sorda que accede a la UPN, mediante la generación de ajustes razonables y condiciones necesarias para el éxito académico. Trabaja alrededor de tres ejes: vida universitaria y docencia, inclusión y proyección social y producción académica e investigativa. (Abello et al. 2022)

El equipo de trabajo del proyecto está conformado por diversos docentes de la Licenciatura en Educación Especial, cabe señalar que, el grupo mantiene comunicación permanente con profesores e investigadores externos a la universidad. En dicho proceso, ha mantenido contacto especialmente con Suecia, Brasil y Argentina, así como con la Universidad de Valencia, por sus experiencias en el campo de la inclusión de personas con discapacidad al ámbito universitario (Rodríguez, et al. 2008). El proyecto MyP se conforma como un equipo académico e interdisciplinario que proporciona los ajustes necesarios para potenciar los procesos educativos de los estudiantes Sordos, permitiendo que se reconozcan desde una perspectiva bilingüe, cultural, social, política, interseccional y de derechos. (Manos y Pensamiento, 2024)

En el mismo sentido, este proyecto surge por la necesidad de hacer parte a las personas Sordas de la vida universitaria, garantizándoles las herramientas necesarias para permanecer en la educación superior, así generando procesos de construcción colectiva donde sean presentes las narrativas y luchas de la comunidad Sorda dentro del sistema educativo, en aras de reducir la

brecha social entre la población sorda y oyente, para el cambio y la construcción del reconocimiento de la diferencia.

A lo largo del tiempo, el proyecto MyP ha avanzado en términos de promoción de prácticas y políticas inclusivas dentro de la universidad mediante distintas dinámicas para visibilizar y reconocer a la comunidad Sorda y la Lengua de Señas Colombiana (a partir de este momento LSC). Asimismo, Teniendo en cuenta la Constitución Política de Colombia (1991), la cual hace referencia a la diversidad lingüística del territorio nacional “El castellano es el idioma oficial de Colombia. Las lenguas y dialectos de los grupos étnicos son también oficiales en sus territorios. La enseñanza que se imparta en las comunidades con tradiciones lingüísticas propias será bilingüe” (Art. 10).

En concordancia con lo anterior, la Ley 324 (1996) define que la LSC

Es el código cuyo medio es el visual más que el auditivo. Como cualquiera otra lengua tiene su propio vocabulario, expresiones idiomáticas, gramáticas, sintaxis diferentes del español. Los elementos de esta lengua (Las señas individuales) son la configuración, la posición y la orientación de las manos en relación con el cuerpo y con el individuo, la lengua también utiliza el espacio, dirección y velocidad de movimientos, así como la expresión facial para ayudar a transmitir el significado del mensaje, esta es una lengua visogestual.

El proyecto MyP lleva a cabo acciones entorno a sensibilización y reconocimiento de la LSC y de la comunidad sorda, esto a través de vídeos de vocabulario en LSC publicados en redes sociales, el programa: Café digital en Señas, el semillero de investigación: hablemos en LSC, el

club cultural SorYente, las actividades realizadas en el marco de la conmemoración del año de la educación de las personas Sordas llevado a cabo en el 2023, entre otras.

Gracias a, la gestión del proyecto MyP actualmente se encuentran treinta y un estudiantes Sordos en diversos semestres y programas de la UPN. Los espacios académicos de los estudiantes sordos cuentan con el servicio de interpretación, el cual tiene una coordinadora y once intérpretes quienes desempeñan su rol en diferentes actividades académicas, culturales y administrativas en la dinámica universitaria, garantizando la mediación comunicativa de la comunidad Sorda y oyente, en los diferentes espacios de la universidad. (Manos y Pensamiento, 2024)

En este sentido, se hace importante visibilizar que el proyecto MyP ejecuta acciones como las mencionadas anteriormente, además de prestar el servicio de interpretación, en términos de ajustes razonables para favorecer la participación en equidad de los estudiantes sordos en la UPN y los acompaña en las tres etapas que se describen a continuación.

- *Ingreso:* presentación a la convocatoria, la cual es accesible para la población, cuenta con los requisitos para la inscripción, charlas informativas, capacitación y programas que se encuentran ofertados.
- *Permanencia:* los estudiantes admitidos entran a la Licenciatura en Educación Especial y cursan allí semestre cero, este es un proceso de adaptación a la vida universitaria donde se desarrollan cinco espacios académicos: orientación profesional y vocacional, español escrito como segunda lengua, fortalecimiento de la Lengua de Señas Colombiana, desarrollo del pensamiento lógico e introducción a la pedagógica. Los espacios

académicos que cursan los estudiantes sordos cuentan con servicio de interpretación, lo que permite el acceso a la información en el mismo.

- *Titulación:* para la cual se presenta un documento visual en LSC donde el estudiante Sordo pueda describir toda su experiencia pedagógica e investigativa, y a su vez, un documento en castellano escrito de sus competencias alcanzadas, este queda en el repositorio de la UPN. Gracias a la gestión del proyecto Manos y Pensamiento cincuenta y nueve estudiantes Sordos han logrado graduarse de diversas licenciaturas como: artes visuales, biología, diseño tecnológico, educación comunitaria, educación especial, educación física, educación infantil, lenguas, matemáticas, psicopedagogía y sociales. (Rodríguez et al. 2021)

Es así como el proyecto MyP brinda los apoyos pertinentes en cuanto al proceso de interpretación y rol docente, material pedagógico interpretado en LSC, acompañamiento académico, asesoría pedagógica en cuanto a los procesos educativos y de trabajo de grado. A su vez, permite nuevas rutas de trabajo en investigación y proyección con el fin de analizar distintas situaciones o dinámicas para generar procesos de aprendizaje que medien el reconocimiento de la comunidad Sorda y la formación de maestros sordos.

Es importante destacar que, esta sistematización se lleva a cabo por dos de las estudiantes participantes de la práctica pedagógica ejecutada por el equipo de praxis del proyecto MyP, conformado por ocho estudiantes de la Licenciatura en Educación Especial, quienes con el liderazgo del proyecto MyP decidieron apoyar las acciones que este ejecuta en torno a la inclusión de estudiantes sordos a la vida universitaria, mediante la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, que será explicada en el tercer apartado de la sistematización .

1.3 Grupo de investigación: una mirada al horizonte

En este apartado, se describirá la línea de investigación a la cual pertenece el presente ejercicio investigativo, teniendo en cuenta el grupo de investigación.

La sistematización de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir se enmarca en el grupo de investigación Manos y Pensamiento: inclusión de estudiantes Sordos a la vida universitaria, en la línea de investigación: adquisición, aprendizaje y fortalecimiento de la Lengua de Señas Colombiana, su objetivo es proponer estrategias pedagógicas y didácticas para la adquisición, aprendizaje y fortalecimiento de la LSC. (Abello et al, 2018). Lo cual, permite desarrollar nuevas indagaciones frente al reconocimiento de la LSC, generando el desarrollo de una Cultura Inclusiva Universitaria, que posibilita la participación comunicativa entre la comunidad Sorda y oyente.

La línea de investigación del proyecto MyP mencionada anteriormente, se fundamenta en aspectos como: el aprendizaje de la LSC, estrategias pedagógicas y didácticas para la adquisición, el aprendizaje y fortalecimiento de la LSC, enfoques de enseñanza de lengua que favorece la adquisición y el aprendizaje de la LSC, influencia del contexto familiar y educativo en la adquisición y fortalecimiento de la LSC, acciones pedagógicas realizadas por agentes educativos en el proceso de adquisición de la LSC, aportes de las TICS en la adquisición, el aprendizaje y el fortalecimiento de la LSC. (Abello, 2021)

Teniendo en cuenta lo anterior, esta sistematización, trabaja sobre la línea de adquisición, aprendizaje y fortalecimiento de LSC, para generar estrategias pedagógicas en pro del fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria a través del acercamiento a la LSC por parte de la comunidad oyente, más específicamente de agentes estratégicos de la UPN, pues, estos se encuentran en contacto con estudiantes Sordos.

Finalmente, es fundamental sistematizar la experiencia en EnSeñas para súper-vivir en concordancia a los aportes que desea generar la línea de investigación anteriormente mencionada, en aras de conocer sus impactos, alcances y posibles ajustes.

2. Preguntas iniciales: Aventurando el territorio de la duda

A continuación, se presenta de manera grafica el contenido del segundo apartado: preguntas iniciales, en el cual se describen elementos que fundamentan el ejercicio investigativo.

Figura 2

Esquema que sintetiza la información encontrada en el segundo apartado de la sistematización.



Fuente: Autoría propia

2.1. Interés de investigación: Luces y Sombras

La UPN siendo un escenario universal en el cual se comparten experiencias y aprendizajes en tanto a la formación de maestros, debe configurarse como un espacio en el que todos y todas participen de manera asertiva en las distintas dinámicas del contexto. Por ende, sistematizar la experiencia de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, resulta esencial porque permite conocer el proceso llevado a cabo desde sus alcances, impactos y mejoras. También, posibilita reconocer el aporte de la práctica pedagógica a la Cultura Inclusiva Universitaria desde las narrativas de los agentes estratégicos, quienes hicieron parte de esta al ser los grupos de intervención.

Es por esto que, sistematizar esta experiencia de práctica pedagógica permite dar cuenta de los hitos más importantes en el desarrollo de la misma; teniendo en cuenta que ha aportado en cuanto a la interacción de la comunidad Sorda y oyente, posibilitando que en un futuro las interacciones sean más espontáneas. Lo anterior ha generado un precedente importante, entendiendo el proceso que ha atravesado la misma comunidad universitaria referente al antes y

después de la práctica, debido a la transformación de imaginarios y representaciones sociales sobre la comunidad sorda y la LSC.

De este modo, la presente sistematización se desarrolla en aras de ser tomada como referente para futuras propuestas que busquen fortalecer la Cultura Inclusiva Universitaria en pro de la inclusión integral de las personas Sordas en cualquier contexto, mediante al acercamiento a la LSC de la comunidad oyente en escenarios educativos con características similares.

En vista del impacto de la práctica pedagógica para las investigadoras se hace significativo exponer los resultados que emergen de la misma, de manera organizada y categorizada a la luz de sus objetivos y mostrando los verdaderos alcances.

Es por esto, que, esta sistematización se presenta como oportunidad para comprender la LSC como vehículo comunicativo y de interacción social, que posibilita el reconocimiento del otro para entretjer sentires, experiencias y conocimientos; al transversalizar el ser y estar en un mundo que se configura de distintas formas para todos; abriendo la puerta al fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria, mediante la pregunta:

¿Cómo las experiencias vividas por los agentes estratégicos en la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir contribuyen al fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria, desde el acercamiento a la Lengua de Señas Colombiana en la Universidad Pedagógica Nacional?

En este sentido, el interés por desarrollar la experiencia surge a partir de lo mencionado anteriormente, pues de allí emergieron cuestiones como: ¿Cómo se asume la Cultura Inclusiva dentro de la UPN y por qué es importante conocerla? ¿Cómo se relaciona la comunidad Sorda y oyente dentro de los escenarios educativos de la UPN? ¿Por qué es importante que la comunidad oyente se acerque a la LSC? ¿Cómo la comunidad Sorda promueve el acercamiento a la LSC?

¿Qué barreras se presentan en la interacción entre personas Sordas y oyentes?, de la misma manera en medio de la ejecución de la práctica pedagógica surgieron otras preguntas como: ¿Cómo acceden los estudiantes Sordos de la universidad a los servicios de Biblioteca, Restaurante, Gimnasio, Piscina, Programa de Apoyo Psicosocial (PAP), Bienestar Universitario, ¿entre otros? ¿De qué manera el funcionario/a brinda la información al estudiante Sordo? ¿Qué hace la comunidad universitaria para garantizar la Cultura Inclusiva Universitaria?

Particularmente, la sistematización propone recoger experiencias de los agentes estratégicos en la práctica pedagógica en torno al aporte de esta a la Cultura Inclusiva Universitaria, entendiendo el carácter transformador que la atraviesa. Desde allí, es importante aclarar que, esta es una práctica que se aplica en el ahora; por ende, la información surge en medio del quehacer.

2.2. Objetivos: Construyendo senderos

Los presentes objetivos se enuncian para orientar la sistematización de forma procesual, entendiéndolos como variable crucial para esta, marcando una ruta en términos del hacer para las investigadoras, lo que es determinante para darle sentido al ejercicio investigativo de manera coherente.

Es así, como los objetivos planteados posteriormente serán el fundamento para definir el alcance de la investigación, con respecto a los resultados; estableciéndose como un ejercicio con rumbo fijo que aspira a ser distinguido por su desarrollo.

2.2.1. Objetivo general: El Destino del Sendero.

Sistematizar las experiencias vividas por los agentes estratégicos que han participado de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir en torno al fortalecimiento de la Cultura

Inclusiva Universitaria mediante el acercamiento a la Lengua de Señas Colombiana en la Universidad Pedagógica Nacional.

2.2.2. Objetivos específicos: Pasos Para Llegar.

- ✓ Recopilar las vivencias de los agentes estratégicos en la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, reconociendo el aporte a la Cultura Inclusiva universitaria.
- ✓ Analizar las experiencias vividas por los agentes estratégicos de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, que contribuyen a la Cultura Inclusiva Universitaria a partir de las categorías teóricas.
- ✓ Interpretar las experiencias de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, a través de la relación entre narrativas, categorías iniciales y emergentes que favorecen la Cultura Inclusiva Universitaria.

2.3. Justificación: Alto, ¿para qué vamos hacia allá?

La relevancia de sistematizar la experiencia vivida en el desarrollo de la práctica pedagógica EnSeñas para super- vivir, resulta esencial para recoger las voces y experiencias de los grupos estratégicos en lo concerniente al fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria. La sistematización se desarrolla para visibilizar la trascendencia de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, proyectándola como una experiencia transformadora en un contexto de educación superior.

Sistematizar la práctica pedagógica, brinda al lector un legado de experiencias pertinentes en lo que concierne a la implementación de propuestas pedagógicas que contribuyen a la Cultura Inclusiva Universitaria, en relación con la población sorda que habita la universidad, teniendo en cuenta su presencia en escenarios educativos además de los académicos, es decir, también está en los pasillos, las canchas, la biblioteca, la cafetería, entre otros. Es por esto que, recopilar, analizar

e interpretar la información recogida en la práctica pedagógica abre paso a que esta sea entendida como modelo a replicar, en distintos escenarios que busquen generar o fortalecer la Cultura Inclusiva.

Sistematizar esta experiencia se hace esencial para reflexionar acerca de extender las acciones pedagógicas a escenarios fuera del aula, pues, en estos también se enriquece el conocimiento, la formación personal y profesional del sujeto Sordo, al concebirse como un ser humano y por ende social.

Ahora bien, para que la universidad siga siendo un espacio garante de derechos debe concebir la educación inclusiva como uno de estos, teniendo en cuenta los postulados de la Federación Mundial de Sordos (2018) citada por el Lesmes y Márquez (2022) la cual aboga por

Una educación inclusiva para los estudiantes Sordos que sea de alta calidad con instrucción directa en lengua de señas, por acceso a maestros y compañeros Sordos que hagan uso de esta lengua y por un plan de estudios bilingüe que incluya el estudio de esta. La WFD sostiene que, para lograr esta educación para los estudiantes Sordos, es fundamental que todos ellos, independientemente de la institución a la que asistan, puedan acceder a una enseñanza de alta calidad en una lengua de señas. Esto significa que las prestaciones de servicio, como los intérpretes y los tomadores de apuntes, deben ir acompañadas de la posibilidad de estudiar con otros compañeros y profesores Sordos. Además, se les debe proveer materiales de aprendizaje bilingües, en español y LSC, así como oportunidades para estudiar y refinar la competencia en LSC mediante la práctica de una asignatura en el currículo. (p.81)

La educación inclusiva es un eje primordial para la promoción de la Cultura Inclusiva Universitaria porque garantiza la participación de los estudiantes Sordos en el contexto, y da una mirada de reconocimiento de la diferencia en la que se piense en espacios accesibles para todos y todas; además de contribuir a la construcción de un país, equitativo e inclusivo.

En términos de educación inclusiva es importante el desenvolvimiento del estudiante sordo en el contexto educativo con sus pares tanto sordos como oyentes. En la UPN, los espacios de interacción que tienen la comunidad Sorda y oyente merecen ser fortalecidos, debido a la barrera comunicativa existente entre estas, lo que genera que la promoción de la Cultura Inclusiva Universitaria mediante la interacción de ambas comunidades sea un elemento para potenciar. Sistematizar y problematizar esta situación dentro de la universidad permitirá identificar las razones de fondo y generar acciones concretas frente a la misma.

De otro modo, el ejercicio investigativo aporta a la educación especial la importancia de enlazar la teoría con la práctica, al generar acciones frente a la inclusión involucrando a agentes educativos del contexto universitario que no siempre están presentes en estos procesos. Esto se materializa al comprender de este modo el rol que debe cumplir el educador especial no solo en el aula sino también fuera de ella. Además, la sistematización le da valor a la corresponsabilidad de todos y todas para asumir los procesos de inclusión y no delegarlos a un agente en específico.

Por otra parte, es de vital importancia plasmar en esta sistematización las voces de los agentes estratégicos en cuanto al conocimiento y promoción de la Cultura Inclusiva Universitaria y lo que puede hacer desde su rol para fortalecerla.

Finalmente, todo aquel que lea esta sistematización puede encontrar aportes a la Cultura Inclusiva Universitaria desde el acercamiento de la LSC a los agentes estratégicos de la UPN, lo

anterior en el marco de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir. También así, tienen la posibilidad de conocer los relatos de los agentes estratégicos que narran las experiencias atravesadas por un sentir que emerge en el contexto a través de la interacción comunicativa y cultural entre la comunidad Sorda y oyente. Lo anterior desde, los análisis y postura crítica de las investigadoras, aparte de enriquecer sus conocimientos respecto a la persona Sorda, Lengua de Señas y Cultura Inclusiva.

2.4. Ejes teóricos: Las Bases del Sendero

En medio de la identificación del interés de investigación al que alude esta sistematización, se considera relevante situar los ejes y sub-ejes teóricos que orientan el ejercicio investigativo: Persona Sorda (Cultura Sorda), Lengua de Señas (Lengua de Señas Colombiana) y Cultura Inclusiva (Cultura Inclusiva Universitaria), para el desarrollo y teorización de la mismas.

A continuación, se presentan los ejes teóricos de manera grafica.

Figura 3

Esquema representativo de los ejes teóricos y sub-ejes teóricos.



Fuente: Autoría propia.

En primer momento es importante comprender que el acercamiento a la LSC para fortalecer la Cultura Inclusiva se da en primer momento por la presencia de la persona Sorda y su comunidad al interior de la UPN, además, por la comprensión que se le da hoy a la educación superior que abandera la educación inclusiva desde un enfoque de derechos y participación, es por esto por lo que a continuación se teorizará el eje teórico Persona sorda.

2.4.1. Persona Sorda.

La Persona Sorda desde un enfoque social se comprende, como un sujeto político y de derechos; quien como las demás personas siente, piensa y habita un mundo desde su subjetividad, esta implica que el conjunto de personas sordas tenga una característica en común, su condición biológica. Por ende, su lengua nativa es la Lengua de Señas mediante la cual representa su realidad y expresa su cotidianidad, esta le permite acceder al conocimiento, generar nuevas experiencias y ponerlas en escena en espacios educativos, culturales y sociales; siendo un rasgo identitario de las personas Sordas que posibilita y genera una cultura. (Minolli, 2018)

Es por lo anterior qué, Massone y Behares (1990) citados por Rey (2008) “considera al Sordo miembro de una comunidad lingüística minoritaria y marginada, que posee una lengua propia y características socioculturales propias”. (p. 1)

Al respecto, Minolli (2018) parafraseando a Torodov, sitúa una concepción de Persona Sorda, afirmando que

Se piensa en los Sordos como seres humanos completos, que tienen los mismos derechos que los oyentes, pero entonces no sólo se los ve iguales, sino también idénticos, y esta

conducta desemboca en el asimilacionismo, en la proyección de los propios valores en los demás. (p.21)

Es importante comprender que, existen diversidad de personas Sordas, por ende, no se puede dialogar frente a la “subjetividad” sino a las subjetividades de las personas Sordas. Entendiendo, que a pesar de que tengan características en común no son sujetos iguales o idénticos, si bien comparten su lengua y sus experiencias de habitar un mundo, tienen personalidades, características, preferencias, intereses, afectividades, distintas entre ellos; lo que los hace seres únicos en su comunidad, esto influido por su historia comunicativa, educativa y familiar.

Al respecto Mottez (2019) narra la perspectiva de Ladd frente al ser sordo

Entonces eso es lo que quiere decir ser sordo: tener una lengua que permita comunicarse fácilmente y de forma agradable. Como los demás, que hablan Y escuchan y se sienten cómodos, yo puedo señar y mirar y sentirme cómodo. También puedo aprender mucho más fácilmente. Mi padre me decía siempre que me relajara. ahora lo he hecho y puedo entender lo que significa y por qué antes no lograba hacerlo. Sí es eso, soy sordo, soy normal, pero también soy sordo. Los sordos son normales. Solamente poseen una lengua propia como todo grupo de personas. (p.79)

En materia del reconocimiento de las personas Sordas, es importante mencionar que este ha estado mediado por la lucha de la misma comunidad, pues, aunque en la actualidad son distinguidos como “Personas Sordas”, no siempre fue así, es decir que, anteriormente eran concebidos desde términos con los que no se sentían reconocidos.

Desde allí Mottez (2019), narra la experiencia de Ladd como persona Sorda, mencionando que pasó toda su escolaridad con oyentes y recuerda todo su esfuerzo para poder entender, se concebida a si mismo de manera negativa e insoportable; al tener un grado de audición se culpaba así mismo de todas sus fallas por lo que hallaba formas para evadir y esconder su sordera, pues, le parecía que tenía un carácter desagradable. Paddy Ladd sentía que era anormal: aburrido, torpe, introvertido, raro.

Teniendo en cuenta lo anterior, se puede enunciar que, los sujetos sordos para ser reconocidos actualmente como garantes de derechos, vivenciaron múltiples situaciones en donde era evidente la discriminación, exclusión, a la mirada de la sociedad, eran percibidos, incompetentes, anormales, torpes, entre otros términos peyorativos, que afectaban el ser y estar de las personas Sordas en la sociedad. Es esencial darle lugar a la lucha que surgió desde las subjetividades y configuró una experiencia compartida, que conllevó a unir voluntades desde la colectividad e involucrarse en escenarios de participación.

En este sentido, FENASCOL (2016) menciona que:

En la comunidad Sorda nos hemos empoderado alrededor del mundo, y hemos iniciado una movilización que busca incidir para que nuestra imagen no sea vista solo enfocada en la condición auditiva sino mostrándonos como personas, sujetos Sordos, hemos insistido bastante, algunos han comprendido y con otros ha sido un poco más complicado. Seguiremos trabajando en esto. Buscando que se deje de lado lo auditivo y nos reconozcan como personas Sordas. (Video)

Lo anterior se justifica desde la perspectiva de Ramos et al. (2020) quienes son personas pertenecientes a la asociación de Sordos de Cali, que narran que:

El ser ciudadano de un mismo país o ciudad no garantiza el acceso a los mismos derechos para muchas poblaciones como la comunidad Sorda, tener la posibilidad de acceder a servicios básicos de salud, educación, transporte, deporte o información requiere de un largo proceso de lucha social e incidencia política. (p.2)

A partir de esto, las investigadoras consideran pertinente aportar a la transformación de prácticas excluyentes en ambientes educativos. Comprendiendo las luchas de la comunidad sorda como uno de los principios para la sistematización en relación con la posibilidad de acceso de los estudiantes sordos a los servicios de la universidad, entendidos como escenarios de participación y formación fundamentales para la comunidad Sorda, en los cuales tengan acceso a los servicios que se brindan dentro de la universidad de manera integral. Esto impacta tanto el ámbito educativo como el social pues favorece la incidencia de los sujetos Sordos en cualquier contexto.

Es importante tener en cuenta la concepción propia de la comunidad sorda frente a su cultura, identidad y trayectoria social, pues, se narran experiencias fundamentales que los han constituido como sujetos Sordos.

Ladd (2011) citado por Melendres (2018), propuso el concepto de “Sordedad”, en el que exponía el inicio del proceso de la existencia del ser Sordo en el mundo, para él este era un proceso en el que las personas Sordas ponían en escena su identidad y que esta se veía influenciada por factores como la nación, la época y la clase; asimismo manifestó la creencia que las comunidades Sordas mediaban sus formas de vida a través de las lenguas de señas particulares de cada una.

2.4.1.1 Cultura Sorda.

Teniendo en cuenta lo anterior expuesto en Persona Sorda, la misma habita en comunidad, por ende, es inconcebible hablar de persona Sorda sin traer a colación su cultura, la cual se hace indispensable al momento de comprender las practicas que circulan en esta comunidad, reconociendo sus lugares de enunciación y lo que ha conllevado la configuración de esta; estas experiencias al ser compartidas han configurado la construcción de una cultura propia, la cultura Sorda que se describe a continuación.

Para entrar en materia, es importante precisar el concepto “cultura” a partir del ejercicio investigativo que se lleva a cabo, este se comprende como un conjunto de creencias, valores e ideales establecidos por un grupo de personas que influyen en la forma de ser y estar de cada una dentro de una sociedad, tal como lo mencionan Boivin et al, (2004), citando a Geertz consideran que “la cultura es producto de seres sociales que actuando dan sentido-significado a su propia realidad” (p.147).

Reconocer el término cultura, cobra importancia en el contexto en cual se desarrolla la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir la cual está siendo sistematizada; pues, comprender las dinámicas que se llevan a cabo en tanto a la cultura universitaria.

En lo que respecta a la comunidad Sorda esta se ha conformado de tal manera que tienen su propia cultura, por lo que:

Las personas Sordas construyen su identidad singular y colectiva, posibilitando que sus comunidades adquieran el status de cultura. Como toda “minoría” ha sufrido la discriminación, el aislamiento, la marginación y el rechazo de la cultura dominante en la

cual se encuentra inmersa, que no dudó en catalogarlos como minusválidos. (León et al, 2007, párr. 2)

El mismo autor señala que en la cultura Sorda los sujetos cuentan con características comunes y propias, que las diferencian de otras comunidades, teniendo un sentimiento compartido generado por patrones de exclusión y discriminación históricamente replicados. Asimismo, su forma de representar y expresar su realidad está mediada por la lengua de señas, considerando que “Las comunidades Sordas han ido conquistando progresivamente el reconocimiento de sus derechos como colectivo, ganando espacios y reclamando igualdad de posibilidades en el acceso y participación de la vida público-ciudadana”. (León et al, 2007, párr.3)

Resulta fundamental comprender no sólo el término “cultura Sorda” sino también la historia y la trascendencia del mismo, así como toda la lucha que conllevó el ser reconocido como un grupo lingüístico minoritario con determinados rasgos identitarios. Lo que sienta un precedente en la unión de un grupo de sujetos con características similares, quienes vivieron experiencias de exclusión, discriminación y rechazo a lo largo de la historia, influyendo en su constitución como sujeto y la manera en la que el mundo en general los concebía.

Organizándose de tal manera que configuran una cultura, con identidades propias y compartidas, enunciando su postura y forma de representar el mundo desde este lugar, dando paso a su influencia en ámbitos educativos, laborales, sociales, culturales y políticos; surgiendo una lucha continua por ser reconocidos como sujetos de derechos, con una identidad y una forma específica de habitar el mundo y de representarlo.

A propósito de lo anterior Markowicz y Woodward (1978), citados por Melendres, (2018) afirman que, desde la perspectiva antropológica, el término “Cultura Sorda” surgió a partir del reconocimiento lingüístico que se le dio a la Lengua de Señas. Desde allí, se configuran los estudios culturales al respecto, pues al constituirse como el medio de comunicación de esta comunidad se genera la construcción de conocimiento y las representaciones acerca del mundo que rodea a la persona Sorda; esto, como fundamento para la consolidación de una identidad como comunidad, distinta a las demás comunidades.

Si bien el sujeto Sordo es reconocido por comunicarse mediante la lengua de señas y a partir de allí conformar su cultura en comunidad con otros sujetos Sordos, esta no es su única característica. Es esencial que este reconocimiento se dé desde una perspectiva de heterogeneidad y abarque también rasgos de personalidades, subjetividades, individualidades e historias de vida, pues, a pesar de estar dentro de una comunidad, cada persona Sorda piensa y actúa de manera diferente, aunque utilicen el mismo canal comunicativo.

Es allí en donde la subjetividad y la colectividad se vinculan en aras de generar espacios de igualdad de posibilidades en tanto a acceso y participación; lo que en términos educativos determina el habitar estos escenarios, mediados por estrategias como los llamados de atención con luces, la organización en círculo para la visibilidad completa de todos, entre otras.

Respecto a la influencia de los factores geográficos, históricos y de clase en el ser Sordo; se puede traer a colación un pensar, que refiere que, si bien la comunidad Sorda está arraigada y recogida en determinados aspectos comunes, también está indudablemente atravesada por factores diferenciales, por lo que se podría llegar a hablar de culturas Sordas, designando las experiencias vivenciadas por cada comunidad.

Por otro lado, Lane citado por Pino (2007) propuso el término “mundo Sordo”, que ha surgido como integrador de la diversidad y heterogeneidad de la cultura Sorda, entretejiendo y transfiriendo sus valores e incidiendo en la construcción de su identidad como comunidad. Dentro de este “mundo Sordo” el autor consideraba rasgos identitarios a nivel general de las comunidades Sordas del mundo que en términos relacionales compartían, algunos de estos son: nombre colectivo, sentimiento de comunidad, normas de conducta, valores diferenciados, conocimiento, costumbres, estructura social, lengua, arte, historia y familiaridad.

El concepto “mundo Sordo” se destaca pues da cuenta del reconocimiento a una comunidad en términos de cultura; no obstante, desde la perspectiva de respeto a la diferencia y la diversidad, se debería concebir un “mundo” con variedad de culturas que no se contengan en sí mismas, sino que posibiliten la interacción y el entretejer de sentires y pensares, en pro de la conformación de una Cultura Inclusiva.

A continuación, se da paso al eje teórico Lengua de Señas, entendiendo lo postulado por los referentes teóricos con respecto a la configuración de las personas sordas, la Lengua de Señas se establece como rasgo identitario y se presenta como protagonista para ser teorizada, debido a que, además de ser la lengua natural en su mayoría de los sujetos sordos, la práctica pedagógica anteriormente mencionada, acerca a los agentes estratégicos de la UPN a la LSC.

2.4.2. Lengua de Señas.

Al considerar este concepto uno de los fundamentales para esta sistematización, es relevante teorizarlo, teniendo en cuenta su connotación histórica y su definición actual; posibilitando una mirada amplia hacia lo que ha implicado y lo que implica el reconocimiento de

la Lengua de Señas, respecto a la forma que usan las personas Sordas y oyentes que hacen parte de la comunidad Sorda, para comunicarse.

De no ser por la existencia de un conjunto de sujetos con características auditivas similares y con la latente necesidad de comunicarse, no existiría la Lengua de Señas; esta, implica mucho más que una forma de comunicarse, pues trae consigo una historia y rasgos identitarios determinantes para la comunidad Sorda.

Lo anterior, contribuye a comprender la concepción de las lenguas de señas en la actualidad; en este sentido, Velásquez y Rodríguez (2000) consideran que las Lenguas de Señas, Son sistemas de comunicación de grupos humanos de población Sorda en el mundo entero; están compuestas por códigos desarrollados de manera visual y gestual. En la expresión o comunicación por medio de la lengua de señas participan básicamente las manos, el rostro y la parte superior del cuerpo humano, como consecuencia natural de la imposibilidad que tienen las personas Sordas para valerse del oído y la voz como canales de comunicación. (p.96)

Por otra parte, señalan que, la Lengua de Señas es la lengua natural de las personas sordas, pues se adquiere a través del tiempo por la comunidad cuando el niño es expuesto a esta. La Lengua de Señas es considerada con los mismos parámetros que otras lenguas, es decir, la doble articulación, la arbitrariedad del signo y la productividad.

Asimismo, afirman que,

El ser humano posee también la capacidad de reconocer ciertas reglas del lenguaje y de aplicarlas en su comunicación. Esto es válido para todas las lenguas. En este sentido la lengua de señas es natural; su uso corresponde al plano social y cultural. (Velásquez y Rodríguez, 2000, p. 97)

Atendiendo al territorio en el que se desarrolla la presente sistematización, se hace preciso referir la Lengua de Señas Colombiana (LSC), debido a que, la práctica pedagógica estuvo mediada por esta, entendiendo los ajustes que se hacen territorialmente frente a la misma, y los factores que afectan su particularidad en Colombia.

2.4.2.1. Lengua de Señas Colombiana.

Para definir la Lengua de Señas Colombiana (LSC) es fundamental hacer en primer momento un acercamiento a su recorrido histórico tal como lo señalan Velázquez y Rodríguez (2000):

En Colombia la Lengua de Señas está ligada a la educación de los Sordos; se conocen datos desde 1924 cuando el Instituto Nuestra Señora de la Sabiduría ofreció programas educativos dirigidos a jóvenes Sordos, en estos programas educativos implementó métodos orales que regían en Francia, que se centraban en la enseñanza del lenguaje hablado, escrito y la lectura labiofacial. Este tipo de enseñanza permaneció durante los años sesenta y setenta cuando por resolución 5419 de 1974 se sustentó la adopción legal del enfoque oral. (p.94)

Este modelo, en su época fue “útil” para que las personas Sordas lograran comunicarse, expresando sus pensamientos, sentires, experiencias y conocimientos. No obstante, en la actualidad ha recibido múltiples críticas por la comunidad Sorda, debido a que, era evidente la falta de reconocimiento hacia los sujetos Sordos, manifestada en el maltrato físico hacia los mismos; pues, desde las narrativas de los ellos, mencionan que, recibían golpes en sus quijadas para la producción oral, en sus manos por la prohibición de su lengua y en sus cabezas indicando que eran brutos.

Mejía (1988) citado por Patiño (2010) aporta que en la década de los años ochenta se generaron cambios en procesos educativos, en instituciones educativas para Sordos y en la organización de la comunidad Sorda. Esta se consolidó en torno a la Federación Nacional de Sordos de Colombia, FENASCOL (1984) que ha promovido el uso de la Lengua de Señas Colombiana LSC, su estudio lingüístico y sociolingüístico.

Actualmente la Lengua de Señas es comprendida como la lengua natural de las personas Sordas, lo que les posibilita una comunicación completa e integral. No obstante, se considera fundamental tener en cuenta la decisión que cada persona Sorda quiera tomar desde la autonomía frente a la lengua que considere como primera, bien sea la Lengua de Señas o la lengua oral teniendo en cuenta que esto hace parte de la identidad de cada persona, y la manera en la que decida habitar y representar su mundo.

Adicional a esto, interactuar entre dos culturas lo que sin duda enriquecería su desarrollo social, sin embargo, estas decisiones están permeadas mayoritariamente por los intereses de las familias de las personas Sordas y la manera en la que perciben al sujeto y su relación con el entorno, determinando la forma en la que quieren que el sujeto se desenvuelva en la sociedad.

A propósito de lo anterior, Ramírez (1998) citado por Rodríguez y Velázquez (2000), afirma que,

A mediados de la década de los noventa ingresó al panorama educativo nacional el concepto de educación bilingüe para Sordos, implementada en el colegio Nuevo Mundo en 1992. A este colegio privado asistían niños Sordos desde los cinco años y la LSC y el español se asumen como lenguas de uso en el espacio escolar. Esta experiencia educativa incluyó a personas Sordas como auxiliares de aula y a profesores oyentes que poseían un buen manejo de la LSC. Las clases eran transmitidas en LSC y se desarrollaron métodos

de enseñanza de la lengua escrita, en torno a las particularidades de la población Sorda.

Este proyecto pedagógico reconoció a la LSC como una lengua con gramática propia y a los adultos Sordos como agentes educativos. (p.4)

Ya con este reconocimiento en el ámbito educativo y gracias al movimiento social de las personas Sordas, se logra establecer la Ley 324 de 1996 la cual reconoce oficialmente la LSC en este año; es así como las personas Sordas pudieron comunicarse de manera libre en este espacio. Esto abrió la posibilidad de estudiar la LSC y comprender que juega un papel importante en el desarrollo cognitivo y social de la persona Sorda; lo que favorece, la comunicación con sus pares, estableciendo vínculos sociales y personales; la adquisición de conocimientos sobre el mundo que los rodea, y el intercambio de información con respecto a este.

Ahora bien, la LSC es la lengua por la cual los Sordos colombianos se expresan y comunican; ha recibido este nombre desde 1996 gracias a las movilizaciones de las personas Sordas y sus diversas asociaciones, asumiendo la responsabilidad de establecer los criterios y señas a nivel nacional en los medios académicos.

Es importante aclarar que en el contexto Colombiano la Lengua de Señas posee algunas distinciones en cuestión de significantes, pues al igual que la lengua oral, está enmarcada por cada cultura, ubicación geográfica y su jerga; por lo anterior puede que en algunas regiones del país cambien algunas señas en tanto a configuración manual como significado.

Asimismo, Portilla et al (2006) afirma que,

La LSC cuenta con unas características gramaticales propias, que, si bien la hacen diferente en su funcionamiento y estructura con respecto a otras lenguas naturales, posee la misma validez que estas, para cumplir con distintas funciones comunicativas, pues permite a los usuarios sordos trascender de la conversación cotidiana a la construcción de

conocimientos, a la discusión y reflexión de una amplia variedad de temáticas. “Las lenguas de señas cumplen en las comunidades de sordos las mismas funciones que cumplen las lenguas orales en los colectivos de personas oyentes”. (p.20)

La práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir se desarrolla en un contexto universitario y busca favorecer los procesos de Cultura Inclusiva Universitaria mediante el acercamiento a la Lengua de Señas Colombiana. La lengua se configura desde un enfoque humanista y de derechos al reconocerla como un rasgo identitario de las personas Sordas teniendo en cuenta que son sujetos políticos; quienes han visibilizado una constante lucha como comunidad para que su lengua sea reconocida como patrimonio inmaterial, cultural y lingüístico de Colombia, con particularidades lingüísticas y estructura gramatical que la hacen parte de las lenguas nativas del país, lo que garantiza su preservación y divulgación, como lo señala la Constitución de 1991.

En medio del reconocimiento que se le da LSC hace esencial que la comunidad Universitaria se acerque a la misma, en aras de optimizar la comunicación entre comunidad oyente y Sorda, así como disminuir las barreras comunicativas existentes entre ambas fortaleciendo la Cultura Inclusiva Universitaria.

Ahora bien, ya conceptualizados persona Sorda y su lengua, es necesario conversar sobre el entorno, pues, desde el ejercicio investigativo se considera que es este el que se ajusta y adapta a la diversidad de sujetos. Es así, que se teoriza el termino de cultura inclusiva, ya que, este es el principal aspecto en el que se enmarca la práctica pedagógica y frente al cual la sistematización aporta.

2.4.3. Cultura Inclusiva.

Al traer a colación el término Cultura Inclusiva es indispensable exponer su reciente surgimiento, pues ha estado de la mano del de la educación inclusiva.

Para comprender la cultura inclusiva es importante tener en cuenta que, la presencia y participación de las personas Sordas en un contexto de interacción con oyentes, trae consigo diversas situaciones que generan de manera espontánea su reconocimiento con respecto a sus rasgos identitarios. Por ende, surgen o se modifican prácticas que constituyen la cultura, respecto al trato, la interacción comunicativa y cultural, las formas de reconocimiento, entre otros.

La Cultura Inclusiva, se refiere a, crear una comunidad segura, acogedora, colaboradora y estimulante en la que cada uno es valorado, como el fundamento primordial para que todo el alumnado tenga los mayores niveles de logro. Busca desarrollar valores inclusivos, los cuales son utilizados por toda comunidad universitaria, transmitiéndolos a quienes se presenten como nuevos miembros. (Booth y Ainscow, 2000).

Construir una Cultura Inclusiva, no resulta ser un ejercicio sencillo, pues históricamente los sujetos han sido educados a partir de prácticas culturales orientadas al desarrollo y la productividad que tienen por consecuencia arraigos individualistas; resignificar estas prácticas no es tarea fácil, debido a la apropiación y normalización de estas en la sociedad. Esta construcción debe ser entendida como un proceso que toma tiempo y esfuerzo, requiriendo corresponsabilidad por las partes implicadas, por lo que la apuesta se enfoca en crear o fortalecer culturas que valoren las diferencias o transformar de culturas segregadoras.

Para sustentar lo anterior, Jiménez y Mesa (2020) afirman que “La Cultura Inclusiva es la búsqueda de procesos de construcción social y la lucha contra la desigualdad; además, se

relaciona con una educación “social, emocional, académica y ética” que tiene como objetivo la transformación del clima escolar” (p.5).

Del mismo modo, exponen que la Cultura Inclusiva: “propicia el enriquecimiento cultural de la comunidad educativa a través del respeto a la diversidad, del intercambio y diálogo, la participación y crítica basada en igualdad, justicia y solidaridad” (p.5).

El cumplimiento de los anteriores aspectos: respeto a la diversidad, del intercambio y diálogo, la participación activa y crítica basada en igualdad, justicia y solidaridad, garantiza, espacios seguros y acogedores, en que todas y todos sean partícipes y puedan desenvolverse libremente construyendo desde los principios de otredad y alteridad, en donde se valoren y entiendan las subjetividades como diferencias, capaces de enriquecer a cualquier sujeto.

Es así como la Cultura Inclusiva se refleja en las prácticas de convivencia que se desarrollan dentro de la comunidad educativa, para lo cual, es necesario una adecuada mediación y acompañamiento con respecto a los escenarios de participación entre comunidades con trabajo cooperativo y en valores para los docentes, directivos, estudiantes y familias. (Beneke y Cheatham, citados por Jiménez y Mesa, 2020, párr. 12)

A partir de lo propuesto por los autores anteriormente mencionados, para este ejercicio investigativo se concibe la Cultura Inclusiva, como un conjunto de valores, costumbres, creencias, sentires y subjetividades que definen y enriquecen la identidad de una persona y configuran su manera de actuar, pensar y sentir ante la sociedad.

Para fortalecer la Cultura Inclusiva en algún contexto, se deben tener en cuenta elementos como, el reconocimiento hacia el otro, el respeto a la diferencia, la sana convivencia, la inclusión entendida como la posibilidad de vinculación con el otro más allá de la garantía de la

participación de este en un espacio y la comprensión del sentir del otro en términos de lo relacional.

Compartir y divulgar estos aspectos contribuirá a que la Cultura Inclusiva sea visible en cualquier contexto tal como lo indican Ainscow et al. (2002) citados por Mateus et al. (2016), “La Cultura Inclusiva se refleja en los valores compartidos por los miembros de la comunidad escolar, los cuales se transmiten a todas las personas que entran en contacto con el contexto” (párr. 10).

La Cultura Inclusiva, abre posibilidad de generar espacios de escucha entre los miembros de la comunidad, en donde se entretujan saberes y sentires desde la subjetividad; en este sentido, valora la diversidad y crea un plan de acción que acoge a todos los miembros de la comunidad, promoviendo la participación de todos según sus capacidades; suscitando así un espacio armonioso. (Mateus et al. 2016)

Cabe señalar que, la importancia de teorizar esta categoría se basa en entender las posibilidades de acción de las maestras y maestros en la transformación de culturas. Esta, cobra relevancia al ser intención principal de la práctica pedagógica y por ende de la sistematización.

El proceso de sistematización atraviesa el fortalecimiento de la Cultura Inclusiva trayendo a colación las experiencias que se vivieron en la práctica pedagógica, la cual es desarrollada en un contexto de educación superior, y es por esto que resulta esencial vincularla con el contexto universitario; es así como sobresale el término Cultura Inclusiva Universitaria, teorizada a continuación.

2.4.3.1. Cultura Inclusiva Universitaria.

La presente investigación se desarrolla en la UPN, la cual posee ciertas particularidades que conforman la cultura universitaria desde la perspectiva de las investigadoras. Esta se ha visto

permeada por transformaciones que requieren los sujetos del contexto frente al ajuste de sus necesidades. Lo que trae consigo que hoy día se dialogue de Cultura Inclusiva Universitaria; entendida como el conjunto de prácticas que se llevan a cabo en aras de la participación plena de todos los sujetos en los escenarios universitarios, caracterizados por ser espacios afectivos, cuidadosos y respetuosos con los sujetos que habitan allí.

Es pertinente teorizar la Cultura Inclusiva Universitaria y situarla como objeto de observación, crítica y transformación, atiendo a que en la actualidad las personas Sordas se han hecho presentes en los escenarios de educación superior lo que ha implicado que este contexto se adapte para lograr hacerlos partícipes de los escenarios comunes.

Entonces, la Cultura Inclusiva Universitaria se refiere a aquellas prácticas, actitudes y creencias que rodean a la comunidad Universitaria frente al reconocimiento de la diversidad y la atención a esta. Frente a esto el Rodríguez et al. (2008) representando a MyP sostienen que:

La dimensión Vida Universitaria busca garantizar la participación activa de los estudiantes Sordos en los distintos escenarios de actuación que ofrece la UPN. A partir del valor que tiene la interacción en el desarrollo de la condición humana, se promueve su vinculación en la dinámica cultural, académica, artística y deportiva, dentro y fuera de la institución. (pp.190-191)

Por lo anterior, generar espacios de interacción entre la comunidad Sorda y oyente, permitirá romper barreras e imaginarios frente a la comprensión del sujeto Sordo y oyente; teniendo en cuenta que la construcción colectiva hace parte de la constitución de los sujetos en aras de que:

La vida Universitaria del Sordo en la UPN transcurra en las mismas condiciones y oportunidades de los demás estudiantes. Desde el proyecto, se ha generado una

importante transformación en la cultura institucional que se refleja en la disposición e interés de las distintas Facultades y Divisiones académicas y administrativas por la comprensión de la sordera, del sujeto Sordo y su proceso de desarrollo académico. (pp.21-22)

Obedeciendo a lo que convoca a esta sistematización se busca recoger las experiencias que aportan a la Cultura Inclusiva Universitaria teniendo en cuenta a los agentes estratégicos de la UPN, pues son ellos y ellas quienes brindan los servicios a la comunidad y desde su rol pueden aportar al reconocimiento de la comunidad Sorda mediante la LSC.

2.5. Diseño metodológico: Seguir el Rumbo

2.5.1. Paradigma de investigación: Forjar el Camino.

Para el desarrollo de esta sistematización, se tienen en cuenta las características del paradigma investigativo socio-crítico, desde el cual se señala que, “exige del investigador una incesante reflexión acción-reflexión-acción, el cual implica la responsabilidad del investigador/a desde la práctica para realizar el cambio y la liberación de todos aquellos actos que forjen la transformación social” (Ricoy, 2006, p.17).

La sistematización de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, a la luz de sus objetivos, se ve recogida en este paradigma de investigación, debido al aporte a la transformación de prácticas que permean el desarrollo de la comunidad universitaria en materia de Cultura Inclusiva Universitaria, tomando la acción- reflexión-acción como elemento esencial para la práctica y los resultados de esta investigación.

Sistematizar la práctica pedagógica, partiendo del paradigma sociocrítico da pie a forjar transformaciones sociales que responden a problemáticas específicas que se presentan en el

contexto, además de situarla en un ejercicio escritural e investigativo que reconoce este proceso como un referente pedagógico de aporte a la Cultura Inclusiva Universitaria de la UPN, haciendo partícipes a los quienes convergen allí (Orozco, 2016). Situándolos como agentes fundamentales en la transformación de la realidad propia y ajena, lo que contribuye al desarrollo de un espacio con las características particulares de la Cultura Inclusiva Universitaria, teorizadas anteriormente.

Los principios del paradigma sociocrítico son adoptados por la presente sistematización al entender el carácter transformador de la práctica pedagógica en cuestión, poniendo en escena el conocimiento y comprensión de la realidad, posibilitando la unión de la teoría y la práctica e integrando el conocimiento, las acciones y los valores, de este modo resulta esencial la integración de todos los agentes participantes generando procesos de autorreflexión frente a sus prácticas (Popkewitz, 1988); en la sistematización de la práctica pedagógica se evidencia la acción reflexiva en donde cada persona desde su subjetividad ve una corresponsabilidad que contribuye a un espacio beneficioso para todos/as.

Atendiendo al orden estructural de la investigación, el enfoque de la sistematización es cualitativo, el cual proporciona una orientación en términos de organización y aporta a la construcción interpretativa de la misma.

Referente a lo anterior, Hernández (2014) afirma que: “La investigación cualitativa se enfoca en comprender los fenómenos, explotándolos desde la perspectiva de los participantes en un ambiente natural y en relación con su contexto” (p.358).

En este sentido, la investigación cualitativa resulta fundamental, pues, permite encuadrar información sobre la cual se sustenta la sistematización, además, contribuye al reconocimiento del contexto del cual emerge el interés de investigación, tratando de comprender las causas de

este y haciendo partícipes a las y los agentes estratégicos de la universidad para el fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria, teniendo en cuenta sus puntos de vista, interpretaciones y significados.

Las maestras en formación realizan la sistematización desde el contexto en el que se plantea el interés de investigación, dando lugar a las percepciones y experiencias que tienen los grupos estratégicos sobre el acercamiento a la comunidad Sorda y la LSC, así como su contribución como agentes estratégicos de la universidad hacia la Cultura Inclusiva Universitaria desde el rol que cumplen.

2.5.2. Sistematización: Experiencias de la Travesía.

El ejercicio investigativo se presenta como una oportunidad para recoger, clasificar y analizar la experiencia vivida en el marco de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir en términos de investigación. Desde la narrativa, el análisis, la interpretación y los resultados encausados por los objetivos anteriormente mencionados.

En primer lugar, es importante reconocer cómo se ha concebido la sistematización de experiencias a lo largo de la historia, para ello Jara (2018) menciona que:

El concepto de sistematización de experiencias ha surgido en América Latina como producto del esfuerzo por construir marcos propios de interpretación teórica desde las condiciones particulares de nuestra realidad. En 1959, la Revolución cubana abrió un nuevo periodo histórico en “Nuestra América”, como la llamaba Martí, demostrando que es posible romper el esquema de dominación colonial que se impuso a nuestros países desde la conquista española y, además, que era posible pensar desde la realidad específica de América Latina, un proyecto distinto de sociedad basado en la búsqueda de justicia social y autodeterminación. (p.27)

Es esencial visibilizar que la sistematización de experiencias recoge los saberes y sentires comunitarios que surgen de la realidad específica de las personas desde su accionar asignándole valor a aquello que no requiere un saber científico o un teórico “validado” para tener suficiente mérito.

Es por esto que, esta sistematización de experiencias reconoce el estado de la Cultura Inclusiva desde la aplicación de la practica EnSeñas para súper-vivir en el contexto universitario en términos de la interacción del mismo con los estudiantes Sordos que habitan el espacio, acercando a los agentes estratégicos de la universidad a la LSC como rasgo identitario de la comunidad Sorda y por ende distinguiendo la lucha de esta a lo largo de la historia.

Lo anterior, permite comprender la trascendencia frente a que todas y todos los agentes estratégicos del contexto universitario se acerquen a la LSC, con el propósito de fortalecer la Cultura Inclusiva Universitaria, dándole cabida a la identidad de la comunidad sorda, mediante los principios de respeto y reconocimiento a la diversidad.

Ahora bien, teniendo en cuenta que esta sistematización se desarrolla en un contexto de educación superior; y que tiene la posibilidad de trascender a otros con características similares, es significativo mencionar su importancia en tanto a “Podemos afirmar que una de las más importantes utilidades de la sistematización de experiencias es que nos sirve para intercambiar y compartir aprendizajes con experiencias similares. Esto es mucho más que simplemente intercambiar narraciones de nuestras experiencias”. (Jara. 2008, p.91)

De esta manera, cada experiencia o práctica educativa se configura como única e irrepetible, por diversos factores; por lo que debería sistematizarse para que en un futuro se relacione con otras experiencias y las nutra; o incluso que sea tomada como referencia a seguir. Asimismo, recoger las voces, opiniones y sentires de los participantes respecto al proceso que se

lleva a cabo, las repercusiones, transformaciones personales, laborales y educativas que implica el acercarse a la comunidad Sorda y la LSC.

Finalmente, sistematizar la experiencia permite generar un análisis crítico frente a la percepción de la Cultura Inclusiva Universitaria desde el punto de vista de los trabajadores de la UPN y además la retroalimentación de cómo se concibe, de lo qué es y las proyecciones que puede llegar a tener esta en el contexto.

2.5.3. Muestreo intencionado: Los Aventureros.

Es pertinente precisar que el procedimiento para seleccionar la muestra fue el muestreo intencionado o por conveniencia; sobre este Casal (2003) afirma que,

Consiste en la elección por métodos no aleatorios de una muestra cuyas características sean similares a las de la población objetivo. En este tipo de muestreos la “representatividad” la determina el investigador de modo subjetivo, siendo este el mayor inconveniente del método ya que no podemos cuantificar la representatividad de la muestra. (p.5)

Asimismo, se afirma que este tipo de muestreo puede variar frente a las situaciones que se presenten en el contexto educativo, haciendo referencia a grupos estratégicos que poseen más información sobre el fenómeno social que se investiga; en aras de obtener información más significativa frente al ejercicio investigativo.

Hernández (2019) menciona que,

Este método se caracteriza por buscar con mucha dedicación el conseguir muestras representativas cualitativamente, mediante la inclusión de grupos aparentemente típicos.

Es decir, que cumplen con características de interés del investigador, además de seleccionar intencionalmente a los individuos de la población a los que generalmente se tiene fácil acceso o a través de convocatorias abiertas. (p.3)

Resulta fundamental en el ejercicio investigativo determinar qué poblaciones serán escogidas para representar las voces, sentires y experiencias de los agentes estratégicos de la UPN en la participación de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir.

Se estipulo que la muestra representativa estaría determinada bajo el criterio “mayor interacción con la comunidad Sorda”, lo que significa, los agentes estratégicos que más interactúan con los sujetos Sordos en su cotidianidad.

Esta muestra fue establecida por los intereses de las investigadoras y se determina mediante la observación participante considerando pertinente seleccionar a los agentes estratégicos que llevan a cabo sus labores en la sede Calle 72, lo anterior cobra sentido debido a la presencia mayoritaria de estudiantes Sordos allí, abriendo posibilidades considerables de encuentro e interacción con la comunidad universitaria.

2.6. Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos: Tras la Huella de Datos

Al momento de adentrarse en los relatos de los agentes en cuestión de este proceso investigativo, las investigadoras vieron conveniente hacer uso de técnicas e instrumentos que les permitieran conocer las percepciones de los agentes estratégicos de la UPN frente a la Cultura Inclusiva Universitaria y su vinculación desde las acciones corresponsables con esta.

A continuación, se describen los procesos, así como las herramientas que fueron utilizadas para ejecutar este importante paso.

En primer momento, la técnica de entrevista grupal consistió en organizar un espacio conversado en el cual el objetivo fue generar un dialogo orientado mediante preguntas formuladas por las investigadoras que daban cuenta de sus intereses obedeciendo a los ejes teóricos iniciales que orientan el ejercicio de sistematización.

Antes que nada, es importante precisar que esta técnica abre la posibilidad de entreteter experiencias y sentires frente a un fenómeno compartido desde las subjetividades propias aportando a la construcción colectiva, lo que es crucial para esta sistematización; pues, es desde allí que se logra obedecer a los objetivos de la misma respecto a la percepción de la Cultura Inclusiva Universitaria, el acercamiento a la LSC y las subjetividades de las personas Sordas.

Como lo expresa Aigner (s.f) esta modalidad de entrevista grupal es abierta y semiestructurada, por lo general se gesta una conversación grupal, a la luz de los objetivos planteados anteriormente por las investigadoras, generando así preguntas asociadas a antecedentes o investigaciones que orientan la dirección de la entrevista.

Se destaca que la entrevista grupal como técnica, entendida desde un panorama procesual contribuye a que las investigadoras logren visualizar de manera clara las percepciones y sensaciones de los agentes estratégicos de la UPN, frente a las experiencias en la participación de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, lo que implica la manifestación de prácticas en el marco de la Cultura Inclusiva Universitaria desde sus roles, tal como lo afirma Amezcua (2003), “Las entrevistas grupales se producen cuando los investigadores reúnen grupos de personas para que hablen sobre sus vidas y experiencias en el curso de discusiones abiertas y libremente fluyentes” (p.46).

Desde el presente ejercicio investigativo se considera que, los espacios que se desarrollan en la entrevista grupal favorecen al reconocimiento de las diferencias desde una perspectiva

humanista y social; entendiéndolos como un lugar con las características principales de la Cultura Inclusiva, desde el acogimiento, la motivación y la estimulación (Booth y Ainscow, 2000).

Vilar (2019), da una perspectiva interesante frente a la técnica entrevista grupal y considera pertinente definirla a partir de los factores vinculantes al momento de construir el conocimiento, asignándoles una importancia frente a los procesos investigativos,

Esto es el discurso grupal, el apalabrar las ideas, los pensamientos, los afectos, no solamente dará cuenta de los saberes de ese conjunto de sujetos que han sido convocados con fines de investigación, sino que, además, el grupo transitará de una agrupación serial sin aparentes vínculos intersubjetivos a conformar una estructura con vida propia en la que se jugarán todo tipo de afectos, obstáculos, ideales, aciertos y desaciertos, proyectos, etcétera. (p.43)

Se considera importante implementar esta técnica de recolección pues da la posibilidad de recoger experiencias, saberes y sentires particulares de cada sujeto, a partir del diálogo comunitario entablado alrededor de la practica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, con el fin de traer a colación los resultados, aprendizajes, sentires, experiencias y precepciones obtenida en esta sistematización.

El instrumento entendido como la herramienta de la entrevista grupal, fue el formato de esta, el cual se diseñó por las investigadoras como una entrevista semiestructurada, con doce preguntas que aluden a las ejes teóricas iniciales; estos estaban divididas en ocho preguntas para Cultura Inclusiva y cuatro para LSC, la categoría Persona Sorda, está involucrada en ambas; el tipo de respuesta no es condicionada sino de carácter abierto, obedeciendo a los intereses de las

investigadoras, pues, buscan conocer de primera mano las percepciones y concepciones de los agentes estratégicos .

Si bien, las preguntas de la entrevista están escritas en un documento Word (ver apéndice A), este solo fue utilizado para orientar a las investigadoras al momento de llevar a cabo la misma, pues, las respuestas se dan de manera conversada y son grabadas para luego ser transcritas.

Finalmente, se tuvo en cuenta el diseño de un consentimiento informado (ver a apéndice B), en el cual se explica la dinámica y el fin de entrevista, invitando a los agentes estratégicos a ser parte del proceso de recolección de información, mediante sus voces, narrativas y experiencias; esta entrevista no tiene un orden obligatorio sino voluntario, los agentes estratégicos que hacen parte de la recolección de información son funcionarios de la UPN, pertenecientes a Biblioteca, Gimnasio, Piscina, Enfermería y Bienestar Universitario.

A fin de continuar en el proceso de recolección de información, pero, atendiendo a las múltiples formas de hacerlo, las investigadoras consideran pertinente, implementar una técnica menos rigurosa comprendida como oportunidad para darle lugar al sentir y la experiencia de los agentes estratégicos que participan en el desarrollo de la práctica pedagógica.

En este orden de ideas, se plantea la bitácora (cuaderno viajero), esta es una forma de comunicación con el estudiante en la que se involucra como parte activa de su propio proceso de formación; su gestión es sencilla, complementa las actividades presenciales, favorece la interacción docente-estudiante y proporciona soporte a las actividades de evaluación y retroalimentación. En consecuencia, los conceptos de tutores y compañeros enriquecen la bitácora, permitiendo la publicación de apreciaciones académicas y humanas como respeto, ética,

habilidades de comunicación, trabajo en equipo, compromiso y honestidad entre otros. (Barrios et al. 2012)

Las investigadoras enuncian esta técnica como una forma de expresión artística y de comunicación colaborativa en la que diferentes individuos, sin importar su vínculo, pueden compartir sus experiencias y pensamientos de manera creativa y plasmarla en un solo cuaderno. Cada agente estratégico desde su subjetividad contribuye al cuaderno viajero y agrega su propia perspectiva y estilo, lo que lo convierte en una técnica única y diversa.

Se evidencia que los cuadernos viajeros a menudo se utilizan como una forma de documentar experiencias de viaje, pero, en este ejercicio investigativo se tiene a bien orientarlo a otra finalidad, conservando el sentido de exploración de la creatividad, la reflexión personal o la colaboración artística.

Figura 4

Fotografía de uno de los instrumentos de recolección de información, denominado “cuaderno viajero”, este fue realizado por las maestras en formación.



Fuente: Autoría propia.

Esta técnica se realiza mediante el instrumento cuaderno viajero, el cual tiene forma de maletín, representando sus tránsitos por cada dependencia de la UPN. Su estructura está

organizada en dos momentos, en el primero se da en una indicación sencilla correspondiente a plasmar el sentir que evocaba de la experiencia de manera libre; en el segundo momento, está orientado mediante cuatro preguntas formuladas por las investigadoras, correspondientes a los ejes teóricos iniciales, estas respuestas son plasmadas en las hojas del cuaderno de manera libre e individual, adicional a esto, se da un tiempo determinado, fuera de las intervenciones pedagógicas para la realización del ejercicio.

Cabe señalar que, los agentes estratégicos con los que se aplica este instrumento están adscritos a las dependencias de Biblioteca, Museo Pedagógico Colombiano, Gimnasio, Piscina y Restaurante.

Figura 5

Fotografías del instrumento de recolección de información “cuaderno viajero”, en el cual los agentes estratégicos plasmaban su sentir frente a la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir.



Fuente: Autoría propia

2.6.1. Análisis e Interpretación de la Información: Herramientas Misteriosas

Por otra parte, con el propósito de analizar la información recogida, las investigadoras utilizaron matrices de información, matrices de análisis y triangulación de datos. Estas

permitieron identificar, categorizar, organizar y analizar la información correspondiente a los ejes teóricos, posicionando también categorías emergentes.

Las investigadoras hicieron uso de tres formatos de matrices, cada uno con un objetivo distinto. El primero, la matriz de Exel, recogió el dato de la entrevista de manera puntual y permitió distinguir, organizar y categorizar frases que correspondían a las categorías teóricas iniciales (ver apéndice C); el segundo, la matriz de información, posibilitó la depuración del dato mediante la similitud semántica, en donde surgieron ejes teóricos emergentes y se establecieron elementos distintivos que permitían agrupar la información en estas (ver apéndices D, E y F); la tercera, la matriz de triangulación de datos, favoreció el proceso de análisis riguroso e interpretación crítica por parte de las investigadoras, en donde se realizó la construcción textual (ver apéndices G, H y I).

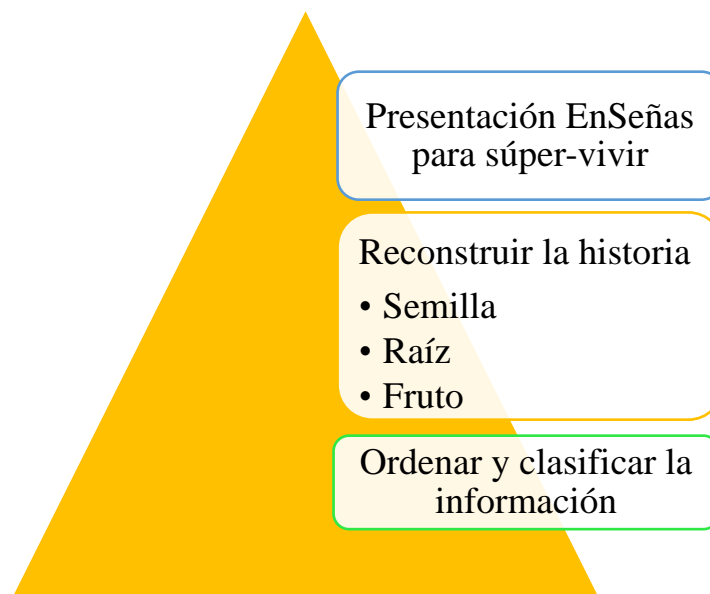
3. Narración del proceso vivido: Crónicas de la travesía

Este apartado, corresponde a la presentación de la propuesta pedagógica mediante la cual se llevó a cabo la práctica, asimismo, se encontrarán las etapas en las que se desarrolló la misma.

A continuación, se presenta de manera gráfica el contenido de apartado Narración del proceso vivido.

Figura 6

Diagrama que sintetiza la información encontrada en el tercer apartado de la sistematización.



Fuente: Autoría propia

3.1. Presentación de EnSeñas para súper-vivir: el mapa de este recorrido

En este apartado se presentan los elementos más importantes de la propuesta pedagógica EnSeñas para súper-vivir, mediante la cual se llevó a cabo la práctica.

En la UPN, la Licenciatura en Educación Especial en articulación con el proyecto MyP, lideran estrategias para el fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria que buscan la plena inclusión de estudiantes Sordos a la universidad.

A continuación, se describirá la razón por la cual surge la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir.

El proyecto MyP ha dado avances en la promoción de la Cultura Inclusiva Universitaria, por ello surge la iniciativa de permear espacios de la comunidad académica de la UPN, desde unidades académicas y administrativas externas al aula en las que también interactúan los estudiantes y profesores Sordos, entendiendo que en estos espacios se brindan servicios a toda la comunidad universitaria a los cuales los estudiantes y maestros Sordos requieren acceder, por lo que se hace crucial que el trabajador de la UPN reconozca a la persona Sorda y se acerque a su lengua.

Por consiguiente, el uso de la LSC influye en el fortalecimiento de la Cultura Inclusiva en el contexto universitario, pues, lo anterior atiende al reconocimiento de la comunidad Sorda dentro de la universidad y a la equiparación de oportunidades.

En relación con lo anterior, reconocer la diferencia se configura como aspecto fundamental en términos del fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria, porque al reconocer la diferencia se vinculan experiencias y saberes desde la subjetividad de cada persona que habita el contexto, que contribuyen a una construcción colectiva, desde el sentir, el pensar, el hacer y el representar del otro; al construir este vínculo se puede reconocer al otro tal como lo afirma Skliar (2002) “todos somos, en cierto modo, otros o bien todos somos, en cierto modo, diferentes”. (p.90)

La presente sistematización está mediada por la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir: acercamiento a la LSC y a la comunidad Sorda a agentes estratégicos de la UPN, esta surge, en aras, de darle continuidad a distintas estrategias ejecutadas por intérpretes, quienes acercaban a las dependencias de la universidad en LSC.

Por lo que el equipo de praxis con el liderazgo del proyecto MyP decide implementar espacios de acercamiento a la LSC y las subjetividades de las personas Sordas, permeados por el contexto de dependencias y rol individual de cada funcionario; entendiendo que cada uno desde su quehacer puede contribuir al fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria.

Figura 7

Fotografía del equipo de Praxis del proyecto Manos y Pensamiento: inclusión de estudiantes sordos a la vida universitaria, en la Universidad Pedagógica Nacional.



Fuente: Autoría propia

Siendo así, en el presente documento se presenta la propuesta de la práctica pedagógica con énfasis en elementos como: el nombre, la seña, el propósito, los principios, los momentos, las líneas de trabajo y los agentes estratégicos que participan en la misma.

El nombre de la propuesta de la práctica se origina a partir de la urgencia de los agentes estratégicos por acercarse a conocimientos básicos de la LSC, que radica en la necesidad de atender inquietudes o situaciones particulares que se presentan con los estudiantes sordos.

EnSeñas para súper-vivir tiene por propósito orientar actividades contextualizadas dirigidas a funcionarios (esta palabra se refiere a los trabajadores de la UPN, que de ahora en adelante se enunciarán así o como agentes estratégicos), acercándolos a la LSC y a las subjetividades de las personas sordas, para así contribuir a la Cultura Inclusiva Universitaria.

La práctica pedagógica tiene como principios la plena inclusión de los y las estudiantes Sordos en UPN, el reconocimiento a la diferencia, el valor de tener a una persona “diferente” a mí en el mismo lugar y la oportunidad de intercambiar elementos culturales propios de cada comunidad, en aras de favorecer la vinculación entre ambas comunidades.

EnSeñas para súper-vivir, tiene una seña asignada la cual corresponde a tres componentes: interacción entre comunidad Sorda y oyente, LSC y Desarrollo de la Cultura Inclusiva Universitaria. Esta ha sido construida por las maestras en formación ejecutoras de la práctica con apoyo de una maestra Sorda.



Las intervenciones pedagógicas para llevar a cabo la práctica están organizadas en dos momentos; el primero conformado por el acercamiento a vocabulario básico de la LSC, el segundo orientado al vocabulario contextual que se requiera en un espacio específico, es decir, según los servicios prestados en cada dependencia. De este modo, las maestras proporcionan señas o códigos en lengua de señas contextualizados referentes al léxico que se maneje allí.

Por otra parte, la práctica pedagógica se basa en tres etapas de trabajo, la primera referida a la sensibilización y acercamiento a la comunidad sorda y su lengua, la segunda se basa en el juego, los lenguajes artísticos y a la exploración del medio para el acercamiento de la LSC y la tercera se destaca por la elaboración de material didáctico, estas serán desarrolladas con más precisión más adelante.

Figura 8

Fotografía de la intervención pedagógica con el grupo poblacional: guardas de seguridad.



Fuente: Autoría propia

Ahora bien, aquellos agentes estratégicos mencionados anteriormente, son trabajadores de la UPN, que cumplen un rol en dependencias como:

- Restaurante: es un grupo variable en cada sesión, pues su disponibilidad para las intervenciones pedagógicas es reducida y hace parte de su realidad laboral; pero, que sin duda alguna muestran voluntad en lo que respecta al acercamiento de la LSC y a la comunidad Sorda, al convocar a otros compañeros a asistir a los espacios y disfrutar de estos; de esta manera, cuando el contexto no posibilita la asistencia a las intervenciones, las y los agentes estratégicos hacen uso de los recursos digitales elaborados por las maestras en formación, que son difundidos a través de plataformas digitales.

- Gimnasio: este grupo poblacional se caracteriza por tener un acercamiento mucho más personalizado, pues además de ser solo dos agentes estratégicos, están divididos en horarios que les permiten asistir a las intervenciones sin interrupciones; tienen un mayor dominio en LSC debido al contacto previo que han tenido con los estudiantes Sordos de la universidad, asistentes al Gimnasio. Adicional a esto, el interés de este grupo surge de la necesidad de comunicarse con la población de manera asertiva, haciendo uso de la LSC mas no de la mímica, esto debido a los incidentes presentados en el espacio.

- Piscina: es un grupo que se identifica por ser coequiperos y trabajar colectiva y cooperativamente, contaban con conocimientos previos en LSC lo que facilitó su interiorización. Por otra parte, su interés nace debido a que, dentro de la Facultad de Educación Física se encuentran estudiantes y aspirantes Sordos, quienes interactúan con cada uno de los agentes estratégicos, lo que permitió fortalecer los saberes previos trascendiendo a un discurso más académico. Los ritmos de aprendizaje tienen una gran variabilidad pues algunos poseen mayor

conocimiento que otros, sin embargo, se comparten estos enriqueciendo sus formaciones.

- Oficinas de Bienestar Universitario: es una población estable que tienen encuentros permanentes, dejando en evidencia que su compromiso al aportar a la Cultura Inclusiva Universitaria reconociendo en principio a la comunidad Sorda, de esta manera muestran los conocimientos adquiridos y los articulan en aras de disminuir las barreras comunicativas con esta población. Desde esta dependencia se visibiliza la necesidad de que toda la comunidad Universitaria se acercara a la LSC en aras de garantizar la inclusión plena de los estudiantes Sordos a la vida universitaria.
- Guardas de seguridad: son un equipo rotativo, en tres turnos diferentes, lo que no ha posibilitado una continuidad en el ejercicio de acercamiento a la Lengua de Señas Colombiana; se identificaron algunas oportunidades de mejora en cuanto a la configuración manual de algunas señas; no obstante, fue notorio el compromiso de algunos de los guardas de seguridad y el desánimo de otros, debido a la habilidad que iban adquiriendo en la ejecución de códigos lingüísticos de la LSC.
- Enfermería: esta población se caracteriza por ser estable y constante en su asistencia e interacción en los espacios de aprendizaje, está distribuida en dos jornadas: mañana y tarde, el grupo se distingue por el gusto de acercarse a la LSC, pues consideran que Enfermería es un área fundamental en cuanto a la importancia de brindar un servicio de calidad a los estudiantes y en el presente caso, una atención pertinente a la comunidad Sorda.

- Programa de Apoyo Psicosocial (PAP): es un grupo específico que muestran gran interés y motivación al momento de acercarse a la LSC, pues desde su rol entienden la importancia de interactuar directamente y de manera adecuada con los estudiantes Sordos de la universidad, atendiendo a sus necesidades y apoyándolos en su vida personal y académica.
- Centro de Innovación, Desarrollo Educativo y Tecnológico (CINNET): son agentes estratégicos que dirigen sus responsabilidades hacia las tecnologías de la información y la comunicación, ha sido constante en las intervenciones demostrando su interés por acercarse a la LSC, al tomar en cuenta la eliminación y disminución de las barreras comunicativas existentes en el espacio.
- Subdirección de Admisiones (SAD): es un grupo de participantes constantes, dispuestos y entregados al aprendizaje de la LSC. Algunos toman clases extra en la UPN y esto ayuda a que se enriquezcan los encuentros. El grupo muestra habilidades con la lengua y aunque no todos llevan el mismo ritmo se ha podido evidenciar un avance en cada uno de los participantes; además, expresan que es muy importante estar formados en esta lengua para prestar un mejor servicio, lo que motiva al grupo a seguir aprendiendo.
- Oficina de Relaciones Interinstitucionales (ORI): inicialmente era un grupo de 5 integrantes, pero debido a las dinámicas laborales se ha reducido el número de participantes a dos o tres. Es un grupo pequeño y aunque los encuentros han sido escasos, los participantes muestran entusiasmo por acercarse LSC y en cada

encuentro hay un esfuerzo por aprovechar la oportunidad de hacerlo. Realizan preguntas continuamente y tratan de llevar lo aprendido a situaciones que viven.

- Desarrollo y planeación: es un grupo de 10 mujeres, que han logrado que LSC transite a otros escenarios, son participativas lo que genera un ambiente de acercamiento adecuado y ameno; pues tratan de complementar el espacio con preguntas que surgen desde la experiencia y el sentir de la práctica.
- Comunicaciones: es un grupo amplio, muy comprometido con el acercamiento a la LSC, propositivo en todas las sesiones y siempre hay un ambiente amigable y acogedor. Muestran habilidades con la LSC y es evidente el compañerismo con aquellos que llevan un ritmo diferente.
- Edificio C: es un grupo específicamente de mujeres, que se caracterizan por ser participativas, atentas y unidas al momento de acercarse a la LSC. Pertenecen a las áreas administrativas del departamento de psicopedagogía, y muestran interés por su proceso de aprendizaje de la lengua.
- Biblioteca: Son un grupo de aproximadamente 20 agentes estratégicos, divididos en dos grupos; estos cumplen diferentes funciones en la Biblioteca central de la UPN, los grupos asisten a estos de forma rotativa. Se caracterizan por considerar fundamental el acercamiento a la LSC con el fin de brindar un mejor servicio a la comunidad educativa, más específicamente a la comunidad Sorda. En cada encuentro muestran interés por conocer y comprender la LSC y sus especificidades; lo que facilita el acercamiento. Por otra parte, son un grupo

participativo que se motiva y apoya entre sí, buscando mejorar de manera conjunta.

Figura 9

Imagen ilustrativa referente a la práctica pedagógica con los agentes estratégicos de restaurante en la UPN.



Fuente: Autoría propia

Figura 10

Fotografía en el gimnasio de la UPN, en medio de la implementación del juego como mediador del acercamiento a la LSC.







Fuente: Autoría propia

A continuación, se presentarán algunos de los ejes temáticos, estrategias pedagógicas y recursos de aprendizaje que fueron utilizados en las intervenciones:

Figura 11





Cuadro descriptivo de ejes temáticos, estrategias pedagógicas y recursos de aprendizaje de la sistematización.

<i>Eje temático</i>	<i>Estrategias pedagógicas</i>	<i>Recursos de aprendizaje y descripción</i>	<i>Evidencia</i>
Reconocimiento contextual	Lenguajes artísticos (dibujo)	El corazón de la Peda: reconocimiento de todos los sujetos que habitan la UPN	
Comunicaciones otras	Juego de estrategia: serpiente	Juego serpiente, el funcionario deletrea la palabra que le corresponde según el número del dado.	

Colores	Arte visual: pintura	Identificación de colores y creación representaciones gráficas libres.	
Números	Juego de roles: supermercado	Reconocimiento de los números a través de un juego de roles, el supermercado.	
Pronombres interrogativos	Juego Concéntrese	Los participantes deben recordar las imágenes de las fichas para que coincidan y hagan la seña.	
Señas contextualizadas	Juego tradicional: teléfono roto	Juego teléfono roto, consolidación de aprendizajes y señas propias del contexto.	

<p>Subjetividad y Comunidad: seña y reconocimiento</p>	<p>Contacto con estudiantes sordos</p>	<p>Dialogo con personas de la comunidad sorda desde las identidades.</p>	
<p>Señas contextuales</p>	<p>Juego de mesa: crucidactilogiem os</p>	<p>Juego crucidactilogiem os, armar palabras del contexto</p>	
<p>Abecedario dactilológico</p>	<p>Apoyo visual</p>	<p>Guía con el abecedario dactilológico</p>	
<p>Cordialidades</p>	<p>Juego de competencia</p>	<p>Acertar la cordialidad correspondiente a la ficha, por parejas</p>	

<p>Señas contextualizadas</p>	<p>Juego clásico: ¿qué seña soy?</p>	<p>El funcionario adivina mediante pistas las seña que tiene en la frente.</p>	
<p>Señas contextualizadas (señas específicas necesarias en la dependencia)</p>	<p>Juego de adivinanza</p>	<p>Los compañeros deben ayudar a la persona a adivinar que palabra tiene en la frente.</p>	
<p>Señas contextualizadas</p>	<p>Juego de competencia</p>	<p>Los funcionarios deben correr para decir primero la seña que encontró.</p>	
<p>Señas contextualizadas</p>	<p>Dado preguntón</p>	<p>Dado para consolidar el aprendizaje, deben responder a las preguntas según el número.</p>	

Señas de la UPN	Juego de mesa	Los funcionarios juegan lotería en LSC, el primero que llene el cartón es el ganador.	
Animales	Arte plástico	Creación de máscaras representativas de animales.	
Días, meses y años	Juego de adivinanza	Las participantes debían formular una frase en LSC para que los otros equipos las adivinaran	
Familia	Arte visual: dibujo	Los funcionarios dibujaron su árbol genealógico.	

Fuente: Autoría propia.

3.2 Reconstruir la historia: El Árbol del Camino

Para este momento del documento, se hace necesario describir cada etapa que se adelantó para llevar a cabo la propuesta pedagógica que orientó la praxis del grupo de estudiantes en MyP, a continuación, se describen tres momentos vividos:

3.2.1 Etapa 1: Semilla.

Como se mencionó en el apartado anterior, el surgimiento de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir se da a partir de una conversación natural de las investigadoras en liderazgo del proyecto MyP, desde la cual se origina un análisis crítico de las interacciones cotidianas de los estudiantes Sordos de la UPN, visibilizando las barreras que se presentaban en el entorno frente al acceso a los servicios universitarios y poniendo en tensión el quehacer de la comunidad universitaria frente a la disminución de estas.

En articulación con el proyecto MyP, a partir de mesas de diálogo, surge la iniciativa de acercar a los agentes estratégicos a la LSC desde un abordaje pedagógico, por ende, las maestras en formación, en compañía de su asesora delimitaron las dependencias, espacios, tiempos, temáticas y ejes de la iniciativa, esto para configurarla como una práctica formal ante las dependencias a las que se iba a presentar.

Figura 12

Imagen del desarrollo de la práctica pedagógica con los agentes estratégicos de la dependencia: Programa de Apoyo Psicosocial (PAP)l, en la UPN.



Fuente: Autoría propia

Una vez la práctica consolidada, las maestras en formación visitaron las dependencias y presentaron el propósito de su práctica de trabajo, acordando aspectos organizativos como tiempos y espacios con cada una. Lo que en principio se constituyó como un escenario de práctica común, luego se fue formalizando, como sinónimo de compromiso y corresponsabilidad frente al mismo.

Figura 13

Imagen en medio de la practica pedagogica con los trabajadores responsables del gimnasio.



Fuente: Autoría propia

Ya con las puertas abiertas de varias dependencias, se iniciaron las intervenciones pedagógicas a modo de pausa activa; entendiendo las dinámicas contextuales de los agentes estratégicos frente a sus quehaceres dentro de la UPN. Esto implicó que las maestras en formación tuvieran que flexibilizar sus tiempos e incluso realizar intervenciones fuera de sus horarios de practica convencionales.

La estrategia fue aplicada en su primera etapa en el 2023-1, esta se caracterizó por generar acciones de sensibilización para reconocer a la persona Sorda desde sus subjetividades. Fue realizada con agentes estratégicos de: Gimnasio, restaurante, Piscina, guardas de seguridad, Enfermería, oficinas de Bienestar Universitario, Programa de Apoyo Psicosocial (PAP) y CINNET.

Cabe señalar que, para este momento, las lideres que ejecutaron la aplicación de la estrategia fueron maestras en formación de octavo semestre, pertenecientes al equipo de praxis del proyecto MyP. Las intervenciones se flexibilizaron en cuanto al horario debido a la disponibilidad temporal de los grupos estratégicos; asimismo estas tuvieron una duración aproximada de 30 a 40 minutos, durante un semestre.

Esta etapa se caracterizó por la organización y consolidación de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir; así como por la introducción y sensibilización de los agentes estratégicos de la UPN, frente a la necesidad de acercarse a la LSC y a la subjetividad de la persona Sorda.

Figura 14

Imagen ilustrativa de la aplicación de estrategias pedagógicas con los funcionarios de piscina de la UPN.



Fuente: Autoría propia.

3.2.2 Etapa 2: Raíz.

En la segunda etapa del proceso 2023-2, se unieron dependencias como Subdirección de Admisiones y Registro (SAR), Oficina de Relaciones Interinstitucionales (ORI), Planeaciones, Comunicaciones, Edificio C, Guardas de Seguridad, Museo Pedagógico Colombiano Pedagógico y Biblioteca. No obstante, algunas dependencias como CINNET y Restaurante, no continuaron con el proceso. Para este punto, la práctica estaría siendo aplicada en 13 dependencias de la UPN, incluyendo las que se habían abarcado en la primera etapa.

Para quienes ya habían tenido la experiencia de participar en EnSeñas para súper-vivir en la primera etapa, fue favorecedor dar continuidad en esta segunda, pues, permitió consolidar aprendizajes adquiridos y generar nuevos frente al acercamiento a la LSC y la subjetividad de las personas Sordas por medio de esta; demostrando mayor aproximación a la lengua y menor temor hacia la presencia de personas Sordas en la universidad.

Cabe resaltar que, esta etapa se vio afectada por las dinámicas propias de la universidad, que en determinados momentos en medio de manifestaciones pacíficas y violentas imposibilitaron que se llevaran a cabo las intervenciones pedagógicas. Sin embargo, las maestras en formación frente a la situación y con el objetivo de que los conocimientos no se diluyeran generaron recursos digitales, que contenían el tema de la semana en un video corto y de fácil acceso, no solo son la configuración de la seña, sino también con el apoyo de la palabra escrita y la voz, adicional a ello, actividades individuales de repaso, a modo de reto.

Lo anterior, permitió que las maestras en formación reflexionaran y tomaran acciones concretas de abordaje pedagógico frente a la situación en cierto modo problemática que se hacía latente, como videos con el tema a abordar en la sesión y actividades a modos de reto.

Es importante mencionar que el Museo Pedagógico Colombiano, construyó durante el semestre 2023-2 de la mano del proyecto MyP la exposición “Nada de nosotros sin nosotros” la cual narra de forma cronológica la historia de la educación de la persona Sorda, al finalizar el semestre, el equipo de EnSeñas para súper-vivir mancomunadamente con el de museo apporto para que los agentes estratégicos dieran la apertura a la exposición en LSC.

Figura 15

Fotografía en medio de la practica pedagógica con los estudiantes del programa de Pedagogía, quienes realizaban su practica en el Museo Pedagógico Colombiano.



Fuente: Autoría propia

3.2.3. Etapa 3: Fruto.

La tercera y última etapa del proceso se efectuó en el semestre 2024-1, en el que se permanecieron las 13 dependencias de la segunda etapa y se retomó el ejercicio práctico con Restaurante, lo que sumaría en total 14 dependencias. Asimismo, las dependencias solicitaron formalidad del escenario de acercamiento a la LSC, mediante correos y listas de asistencia, generando así mayor compromiso por parte de los agentes estratégicos de la UPN.

Por otra parte, se hace visible la motivación e interés de los agentes estratégicos en lo concerniente al espacio, al manifestar la necesidad de continuar o retomar este, dando a conocer sus posturas y percepciones frente a la Cultura Inclusiva Universitaria, la LSC, y las subjetividades de la persona Sorda, reconociendo el carácter vinculante que genera la práctica pedagógica.

Figura 16

Imagen ilustrativa del equipo ejecutor de la práctica EnSeñas para súper-vivir, en la participación de un Club SorYente.



Fuente: Autoría propia

La última etapa estuvo caracterizada por el cierre y empalme de la práctica pedagógica; dándole brillo al recurso de aprendizaje, los cuales quedarán como consigna y aporte de las maestras en formación al proyecto MyP y a la sala de Comunicación Aumentativa y Alternativa, en aras de ser utilizadas con fines pedagógicos por futuros maestros que se sientan convocados a hacerlo.

3.3. Ordenar y clasificar la información: El Mapa del Conocimiento

En el proceso de recolección de información, al ordenar y clasificar los resultados, fue necesario hacer uso de matrices de recolección de información y análisis de información, esto con el fin de reflejar los resultados de manera organizada, sintetizada y clara; teniendo en cuenta también, los ejes teóricos de la sistematización.

Ya con los datos recopilados, en la entrevista y el cuaderno viajero, las investigadoras, transcriben toda la información en una matriz de Excel, la cual está conformada por 12 hojas, que corresponden al número de preguntas de la entrevista, dentro de cada hoja se encuentran divisiones por dependencias y sus respectivas respuestas; posterior a esto, se selecciona la información más relevante que atiende a los ejes teóricos iniciales, y se resalta con un color determinado.

Figura 17
Matriz de transcripción de información en Excel.

Matriz de Información.

- Verde** - **comunicación** (interacción, relación, intercambio, entender, expresar)
- Púrpura** - **persona Sorda** (identidad/imaginarios/representaciones sociales, comunidad, cultura sorda, imaginarios)
- Amarillo** - **Cultura** (concepto, (prácticas/promoción, valor, respeto, acogimiento, reconocimiento, sentir)
- Rojo** - **Lengua de señas** (prácticas, video, imagen, interprete, definición de estrategias, características de la LSC, sentir)
- Azul** - **Aprendizaje** - (sentido de la lengua, impacto en cotidianidades)

Persona sorda	Lengua de Señas	Cultura Inclusiva
<ul style="list-style-type: none"> De alguna manera, ellos se hacen escuchar. Igual ellos dirán lo mismo que son ustedes los que nos escuchan podemos hacer yo no quiero ser parte de sus conversaciones(p) porque acá siempre vienen con nosotros. Porque claro hay gente que yo no trabajo y ellos me surgen, o me orientan los sordos nos ayudan a aprender. muy pocas personas se acercan de la comunidad. ellos no son de que también como que te dicen a ti "Hola" también, o sea, ellos están ahí también que nosotros también lo hacemos (B) 	<ul style="list-style-type: none"> la universidad pudiera digamos establecer en las carreras de pregrado una, digamos, en el pensum, unos talleres o unas clases de lengua de señas y como tantas otras, como de braille, como de todo lo que se maneja en estas situaciones, digamos pero que fueran obligatorias dentro del pensum de todas las carreras para que, o sea para volverla inclusiva. (b) ser obligatorio que si debería ser obligatoria, competencias laborales. (gym) cómo entender que la lengua de señas con emociones, sentimientos, se expresa uniendo una idea contextual. Yo creo que es interpretar el lenguaje de otra 	<ul style="list-style-type: none"> Los funcionarios de Gimnasio manifiestan que la cultura inclusiva universitaria hace referencia a atender "las necesidades de las personas con discapacidades o bueno que se está empezando a generar procesos y espacios para generar consciencia" Los funcionarios de piscina ven relevante "generar dinámicas que permitan a las personas comunes y corrientes que nos permiten acceder a poder trabajar con personas con una condición diferencial o discapacidad y que igual eso hace parte de poder tratarlos y tener contacto con todos no solamente el hecho de excluirlos a ellos sino nosotros también sentirnos excluidos"

EnSeñas para súper-vivir

Fuente: Autoría propia

Figura 19
Matriz de recolección de información, con ejes teóricos iniciales y emergentes (cuaderno viajero).

Cuaderno Viajero		
Persona sorda	Lengua de Señas	Cultura Inclusiva
<ul style="list-style-type: none"> Sin yo saber que tenían una forma de comunicarse. (No la marco) Los estudiantes en la universidad están muy interesados en aprender a aprender al aprendizaje. (María José- Biblioteca) Las personas sordas en general son tímidas y expresivas. 	<ul style="list-style-type: none"> Fue un proceso enriquecedor que todos deberíamos tener la oportunidad de vivir. (Juan David- Museo) Es una manera de ponerse en el lugar de otras personas y vivir la inclusión. (Sergio - Museo). 	<ul style="list-style-type: none"> Romper brechas que nos hacen entendernos un poco más. (Biblioteca- Dick) Me faltaban herramientas para la comunicación con la comunidad sorda. Ahora tengo algunas herramientas para superar este límite, reconociendo que la discapacidad no está en una persona sino en el entorno, ahora debo asumir una responsabilidad al respecto. (Michelle de Museo) No sé cómo funcionaba antes la Cultura Inclusiva, se deben ampliar los procesos formativos en la universidad. (Joaquín)- piscina)
<ul style="list-style-type: none"> La concepción de la persona sorda se basa en el profundo respeto, que se construye por el entendimiento de su historia, luchas y cultura. La comunidad sorda es abierta y tiene una actitud buena y respetuosa con la comunidad oyente. (Héctor Copete- Museo) Se reconoce la necesidad de institucionalizar en toda la comunidad UPN la enseñanza de la lengua de señas, para garantizar un proceso integral de inclusión que 	<ul style="list-style-type: none"> La importancia de haber aprendido las diferencias que hay en la manera de comunicarnos respecto de la comunidad sorda. (Arnold y Luz Aida- Biblioteca) 	

EnSeñas para súper-vivir

Fuente: Autoría propia

Seguido a esto, la información depurada es migrada a las matrices de análisis de información, estas matrices corresponden a cada eje teórico inicial, es decir, son tres, Persona Sorda (ver apéndice D), Lengua de Señas (ver apéndice E) y Cultura Inclusiva (ver apéndice F).

Estas matrices solo tienen dos columnas, el primer referente al dato depurado y la segunda al dato analizado, allí surgen los ejes teóricos emergentes y empiezan a generarse análisis alrededor de estos. Así, las investigadoras hallaron elementos fundamentales que sustentaron su agrupación en tanto a los ejes teóricos iniciales y emergentes, que se describen a continuación.

En el mismo sentido, las investigadoras consideraron que hablar de Persona Sorda abarca: identidad, imaginarios, representaciones sociales, comunidad, cultura sorda. El eje de Lengua de Señas implica: prácticas inclusivas en términos de LSC, intérpretes, características lingüísticas y definición de estrategias. La Cultura Inclusiva se conforma de: concepto, prácticas-promoción, valor, respeto, acogimiento, reconocimiento y sentir.

En cuanto a los ejes teóricos emergentes se resalta que comunicación involucra elementos como: interacción, relación, intercambio, entendimiento y expresión. Finalmente, el aprendizaje es entendido desde: sentido de la lengua, impacto en cotidianidades, aprendizajes alcanzados por los agentes estratégicos.

Figura 20
Matriz de análisis de información eje teórico Persona Sorda.

Matriz de Información- persona Sorda

Verde - comunicación (interacción, relación, intercambio, entender, expresar)

Púrpura - persona Sorda (identidad/imaginarios/representaciones sociales, comunidad, cultura sorda)

Amarillo - Cultura (concepto, (prácticas/promoción, valor, respeto, acogimiento, reconocimiento, sentir)

Rosa - Lengua de señas (practicas, video, imagen, interprete, definición de estrategias, características de la LSC, sentir)

Azul - Aprendizaje - (sentido de la lengua, impacto en cotidianidades)

Dato persona sorda	Análisis
<ul style="list-style-type: none"> De alguna manera, ellos se hacen escuchar. Igual ellos dirán lo mismo que son ustedes los que nos entienden podemos hacer yo no quiero ser parte de sus conversaciones(p) porque acá siempre vienen con, cuando necesitan algo, vienen con intérpretes • Porque claro hay gente que yo no trabajo y ellos me comigen o me orientan los sordos nos ayudan a aprender. muy pocas personas se acercan de la comunidad ellos no son de que también como que te dicen a ti "Hola" también, o sea, ellos como que no saben que nosotros también lo hacemos (B) ellos lleguen y empiecen a hablarte porque creen que tú sabes muchas más cosas de decir un "Hola". Entonces eso nos está pasando. o escriben, o se hacen entender(E) ellos son parcialmente oyentes, o no son mudos, bueno, no hablan, pero entre ellos se entienden y nos entienden a nosotros, digamos que nos escuchan (E) La identidad es que hablan 	<ul style="list-style-type: none"> • Comunicación <p>Traer a colación el concepto de persona sorda para los funcionarios implica en términos comunicativos comprender las maneras de expresión de las personas sordas, no solo desde la Lengua de Señas, sino también desde la expresión corporal y el ejercicio escritural, lo que conlleva a un entendimiento y un proceso de escucha más allá de lo auditivo, es decir, que se comprende el habla más allá de la palabra oral y se reconoce que también se habla en LSC. Además, los funcionarios han reconocido el alfabeto dactilológico como herramienta que facilita el proceso comunicativo. De otro modo, identifican que existen agentes que median el acto comunicativo entre oyente y sordo denominados intérpretes.</p> <p>En el mismo orden de ideas, la interacción de las personas sordas con los funcionarios desde la narrativa de los mismos se ha visto enmarcada por la necesidad de un servicio, pues, la iniciativa por el acercamiento y la interrelación se da en mayor medida desde la comunidad oyente hacia la población sorda.</p>

EnSeñas para súper-vivir

Fuente: Autoría propia

Figura 21
Matriz de análisis de información eje teórico Lengua de Señas.

Matriz de Información- Lengua de Señas Colombiana

Verde- comunicación (interacción, relación, intercambio, entender, expresar)

Fucsia – persona Sorda (identidad/imaginarios/representaciones sociales, comunidad, cultura sorda)

Amarillo – Cultura (concepto, (prácticas/promoción, valor, respeto, acogimiento, reconocimiento, sentir)

Rosa - Lengua de señas (practicar, video, imagen, interprete, definición de estrategias, características de la LSC)

Azul – Aprendizaje – (sentido de la lengua, impacto en cotidianidades)

Dato LSC	Análisis
<ul style="list-style-type: none"> La universidad pudiera digamos establecer en las barreras de pláscado una digamos en el pláscado una taller o unas clases de lengua de señas y como tantas otras, como de braille, como de todo lo que se maneja en estas situaciones, digamos pero que fueran obligatorias dentro del pensum de los estudiantes para que é sea para cultura inclusiva. (b) ser obligatorio que sí debería ser obligatorio competencias laborales. (gym) cómo entender que la lengua no solo se habla, sino que se expresa con emociones, sentimientos, se expresa uniendo una idea contextual, Yo creo que es interpretar el lenguaje de otra manera, no solo habla sino también se puede expresar. (gym) Yo siempre... Y lo he tratado de, por ejemplo, ahora en televisión siempre sale alguien haciendo su interpretación entonces uno trata como de asociar lo que ya sé. (e) Nada más para saber las necesidades de las emociones para comunicarse, para poder suplir las necesidades. (nvm) 	<ul style="list-style-type: none"> Comunicación Los funcionarios enmarcan la importancia de acercarse a la lengua por diversos factores como conocer las emociones y necesidades que está transmitiendo la persona sorda, fomentar la Cultura Inclusiva y erradicar barreras comunicativas, también por mínimo respeto y cultura general, valorando la posibilidad de generar una cercanía y empatía frente al sujeto que es diferente a él/ella, en medio de la interacción como experiencia autentica y que contribuye al fortalecimiento de la capacidad comunicativa. Lo que da cuenta que, los funcionarios reconocen al sujeto sordo desde su diversidad lingüística y ven fundamental generar una comunicación asertiva en su lengua sin barreras, con el fin de conocer su subjetividad en un intercambio de sentires y pensares, pues acercarse a la lengua permite conocer el mundo del otro. Los funcionarios en medio de la interacción con la comunidad sorda logran comprender la LSC como una lengua igual que las otras, que no solo se habla, sino que también se expresa, destacando esto como uno de los rasgos más notorio en el tránsito de esta, se demuestra un grado de conciencia alusivo a la diferencia entre lenguas y las particularidades en común de estas. Atendiendo a la

EnSeñas para súper-vivir

Fuente: Autoría propia

Figura 22
Matriz de análisis de información eje teórico Cultura Inclusiva.

Matriz de Información- Cultura inclusiva Universitaria

Verde- comunicación (interacción, relación, intercambio, entender, expresar)

Fucsia – persona Sorda (identidad/imaginarios/representaciones sociales, comunidad, cultura sorda)

Amarillo – Cultura (concepto, (prácticas/promoción, valor, respeto, acogimiento, reconocimiento, sentir)

Rosa - Lengua de señas (practicar, video, imagen, interprete, definición de estrategias, características de la LSC)

Azul – Aprendizaje – (sentido de la lengua, impacto en cotidianidades)

Dato CIU	Análisis
<ul style="list-style-type: none"> Los funcionarios de Gimnasio manifiestan que la cultura inclusiva universitaria hace referencia a atender "las necesidades de las personas con discapacidades o bueno que se está empezando a generar procesos y espacios para generar consciencia" Los funcionarios de piscina ven relevante "generar dinámicas que permitan a las personas comunes y corrientes que nos permiten acceder a poder trabajar con personas con una condición diferencial o discapacidad y que igual eso hace parte de poder tratamos y tener contacto con todos no solamente el hecho de excluirlos a ellos sino nosotros también sentirnos excluidos por no poder tener una comunicación clara" Para los funcionarios de Bienestar Universitario la cultura inclusiva universitaria es: "el conjunto de todas las clases de maneras de aprender, de maneras de vivir, de maneras de estar y muchas maneras digamos físicas, como digamos los sordos" ahí pues ya se va manejando al menos el saludo, cómo hay que haberse saludado 	<ul style="list-style-type: none"> Comunicación Sobre la interacción comunicativa entre la comunidad sorda y oyente, se hace evidente generar escenarios en donde todos y todas puedan participar libre y cómodamente, no solo en la academia, sino que puedan disfrutar de la vida universitaria. En esta interacción, es visible una brecha entre ambas comunidades; allí la figura del interprete si bien es un mediador, empieza a manifestarse desde un rol disruptivo en la interacción directa, pues, afirman que en la mayoría de las ocasiones los estudiantes están acompañados de un intérprete presencial o digital. Esta relación comunicativa se ha visto permeada por la experiencia EnSeñas para súper-vivir, pues, los funcionarios hacen una distinción en términos de trato hacia a la persona sorda antes y después de la propuesta, debido a que, carecían de herramientas pertinentes para la comunicación y actualmente ya han dado avances sobre estas, considerándola más eficiente, consiente y mucho menos espontanea, desde la rigurosidad académica; de esta manera, reconocen las formas adecuadas para referirse a ellos, expresando que ya pueden saludarlos.

EnSeñas para súper-vivir

Fuente: Autoría propia

Al finalizar el proceso de análisis, la información del resultado fue contrastada con referentes teóricos e interpretaciones críticas de las investigadoras. Lo que se ve reflejado de esta manera en la matriz de triangulación de datos, en esta, se lograron realizar los análisis a profundidad de los resultados con respecto a las posturas enunciadas en los ejes teóricos y otros elementos como el planteamiento del problema de la propuesta, los objetivos de esta y logros alcanzados.

Es fundamental señalar, que los ejes teóricos emergentes (comunicación y aprendizaje) estuvieron implícitos también en el desarrollo de estas matrices, las cuales correspondieron a Persona Sorda (ver apéndice G), Lengua de Señas (ver apéndice H) y Cultura Inclusiva (ver apéndice I).

Figura 23
Matriz de triangulación de datos eje teórico Persona Sorda.

Matriz de triangulación de datos- Persona sorda.

Resultado	Postura teórica	Análisis crítico
Los funcionarios con mayor frecuencia reconocen a la persona sorda como un agente activo de la universidad que habita todos los espacios de esta, requiere servicios que se brindan allí, se comunica en una lengua distinta a la de los oyentes, cuenta con elementos viso gestuales que facilitan su comprensión y desde su interpretación de la realidad pueden aportar a la construcción del saber, tal como se afirma a continuación: "la gente dirá que como no hablan no saben, pero mentiras si deben saber mucho y así en muchas áreas." (Biblioteca, 2024) Asimismo, los agentes estratégicos reconocen a la persona sorda desde su dimensión biológica, enunciando en mayor medida que no escuchan, pero, que hablan, que nos son mudos.	Esto se encuentra en concordancia con la postura teórica que se asume en el presente ejercicio investigativo desde el enfoque social de la discapacidad, tal como lo expresa Brogna (2009) "se posiciona la persona con discapacidad como sujeto, resaltando el desequilibrio de poder a favor de las instituciones y prácticas normocentristas." (p.103). De esta manera, anclado con el enfoque social de la discapacidad, enfatizando particularmente en el sujeto sordo, Tódorov (s.f) citado por Minolli (2018) afirma que "se piensa en los sordos como seres humanos completos, que tienen los mismos derechos que los oyentes, pero entonces no sólo se los ve iguales, sino también idénticos, y esta conducta desemboca en el asimilacionismo, en la proyección de los propios valores en los demás." (p.12)	Lo anterior, da cuenta del reconocimiento de los funcionarios a las personas sordas desde sus habilidades intelectuales y sociales como sujetos productores del saber, comprendiendo y apropiando los rasgos identitarios de la comunidad desde el respeto y el reconocimiento a la diferencia. Se han evidenciado percepciones pertinentes y otras por transformar, entendiendo los arraigos culturales que existen en correspondencia a los términos para referirse a las personas sordas. En este orden de ideas, lo enunciado por los funcionarios en concordancia con los autores mencionados anteriormente, posee un punto de encuentro al concebir a la persona sorda como igual y diferente, es decir, igual en el sentido de derechos y diferente en el ser, estar y habitar dentro del contexto universitario, superando visiones sesgadas al rededor del sujeto sordo frente a la subordinación, inferioridad carencia, incompletitud y enfermedad; movilizándose hacia una perspectiva igualitaria, que tiene en cuenta las individualidades para la construcción colectiva sin discriminación

EnSeñas para súper-vivir

Fuente: Autoría propia

Figura 24
Matriz de triangulación de datos eje teórico Lengua de Señas.

Matriz de triangulación de datos- Lengua de Señas Colombiana

Resultado	Postura teórica	Análisis crítico
<p>Los grupos estratégicos denotan el carácter expresivo de la lengua al manifestar “Yo siento que la lengua de señas es algo muy expresivo” (Gimnasio, 2024). De este modo, reconocen la importancia de comprender que la manera comunicar es diferente y no solo se da de manera oral, asimismo, manifiestan que a través de la LSC se abre la posibilidad de conocer sujetos.</p> <p>Por otra parte, reconocen el acercamiento a la LSC como factor clave en la interrelación directa con las personas Sordas, por consiguiente, manifiestan la importancia de promover la lengua mediante espacios formales de aprendizaje que estén mediados por la obligatoriedad. Lo que en palabras de los funcionarios es “que no fuera una clase electiva, no fuera una clase de tres, cuatro días, una charla, sino que fuera una materia que cada licenciatura pudiera tener.” (enfermería, 2024)</p>	<p>En relación con lo anterior y lo manifestado por los grupos estratégicos, según el estructuralismo lingüístico los seres humanos tienen la capacidad innata de la adquisición del lenguaje que se expresa a través de la lengua. El ser humano posee también la capacidad de reconocer ciertas reglas del lenguaje y de aplicarlas en su comunicación. Esto es válido para todas las lenguas. En este sentido la lengua de señas es natural; su uso corresponde al plano social y cultural. (Velásquez y Rodríguez, 2000, p. 96)</p> <p>Esto, constata los postulados de Velásquez y Rodríguez (2000) son sistemas de comunicación de grupos humanos de población sorda en el mundo entero; están compuestas por códigos desarrollados de manera visual y gestual. En la expresión o comunicación por medio de la lengua de señas participan básicamente las manos, el rostro y la parte superior del cuerpo humano. (p.96)</p> <p>El análisis lingüístico de Stokoe expuesto por Velásquez y Rodríguez (2000) en el artículo en forma muestra que toda cultura puede el reconocimiento de una lengua</p>	<p>En este sentido, los autores postulan de manera teórica lo que a consideración de las investigadoras los trabajadores de la UPN detectan de manera práctica, al considerar la expresión como uno de los elementos lingüísticos principales de la LSC, dando cuenta que no resulta necesario tener una formación académica frente a la lengua, para relacionar aspectos constitutivos que surgen en el tránsito y práctica de esta; pues, puede ser apropiada en un proceso social, comunitario y cultural y aunque se reconoce que no requiere un saber académico es necesario el fortalecimiento de esta. Allí cobra relevancia la sistematización de experiencias al valorar los conocimientos que emergen propiamente en el contexto mediante la interacción de ambas comunidades.</p> <p>En el ámbito social, a la luz del objetivo de la propuesta pedagógica EnSeñas para súper-vivir, logra darse una articulación por parte de los trabajadores de la UPN con este, pues, en los relatos de ellos ya es posible el reconocimiento de una lengua</p>

EnSeñas para súper-vivir

Fuente: Autoría propia

Figura 25
Matriz de triangulación de datos eje teórico Cultura Inclusiva.

Matriz de triangulación de datos- Cultura Inclusiva Universitaria.

Resultado	Postura teórica	Análisis crítico
<p>El concepto de Cultura Inclusiva Universitaria, desde las perspectivas de los agentes estratégicos es concebida como: “la atención de las necesidades de las personas con discapacidades o bueno que se está empezando a generar procesos y espacios para generar consciencia”, también es entendida por ellos como “el conjunto de todas las maneras de aprender, de maneras de vivir y de maneras de estar”</p> <p>Los funcionarios hacen referencia a la promoción de la Cultura Inclusiva Universitaria en aras de gestar diferentes escenarios para que los estudiantes sordos puedan estar “en diferentes escenarios y compartan cómodamente los espacios académicos y que compartan la vida universitaria con los demás estudiantes y con los demás integrantes de la u sin riesgo” (Piscina, 2024). Asimismo, identifican barreras que afectan el fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria, pues, manifiestan que la universidad esta “bastante demorada en establecer estrategias y campañas que nos mas que nos faciliten que nos condicionen a nosotros como oyentes a comunicarnos o a</p>	<p>En este sentido, la Cultura Inclusiva Universitaria se refiere a provocar una comunidad segura, acogedora, colaboradora y estimulante en la que cada uno es valorado, como el fundamento primordial para que todo el alumnado tenga los mayores niveles de logro. Busca desarrollar valores inclusivos, los cuales son utilizados por toda comunidad universitaria, transmitiéndolos a quienes se presenten como nuevos miembros. (Booth & Ainscow, 2002, p.16).</p> <p>En este sentido Booth & Ainscow (2002) afirman que “pretende desarrollar valores inclusivos, compartidos por todo el profesorado, los estudiantes, los miembros del consejo escolar y las familias, de forma que se transmitan a todos los nuevos miembros de la comunidad escolar. (p.16)</p> <p>En relación con lo anterior, Lasso (2015) expone que Hablar de cultura inclusiva en la escuela es abordar la modificación de nuestros prejuicios y estereotipos o modelos mentales –con los que docentes y padres de familia hemos crecido, reproduciendo algunas prácticas poco</p>	<p>Se haya un punto de encuentro entre lo postulado por los agentes estratégicos y autores teóricos, al establecer de manera precisa los preceptos para conformar la Cultura Inclusiva Universitaria, entendiéndola como un espacio en donde todas y todos logren participar. Si bien, los funcionarios conciben que al generarse procesos de inclusión se le brinda atención a poblaciones que han sido excluidas o como ellos lo mencionan a la población con discapacidad, se hace imperativo omitir el sesgo que implica que las palabras “Cultura Inclusiva” o “inclusión” se entiendan como sinónimos de atención únicamente a la discapacidad, pues, más allá de eso es realizar un proceso que beneficie a toda la comunidad universitaria, es decir, acoger a todos y a todas sin excepción alguna, pues, pueden existir exclusiones que no enmarquen específicamente una discapacidad, por ende, se hace fundamental abordar la resignificación de prejuicios y estereotipos del término en cuestión, que perpetúan dichos sesgos.</p> <p>Atendiendo a la determinación de prácticas inclusivas y promoción de estas en el</p>

EnSeñas para súper-vivir

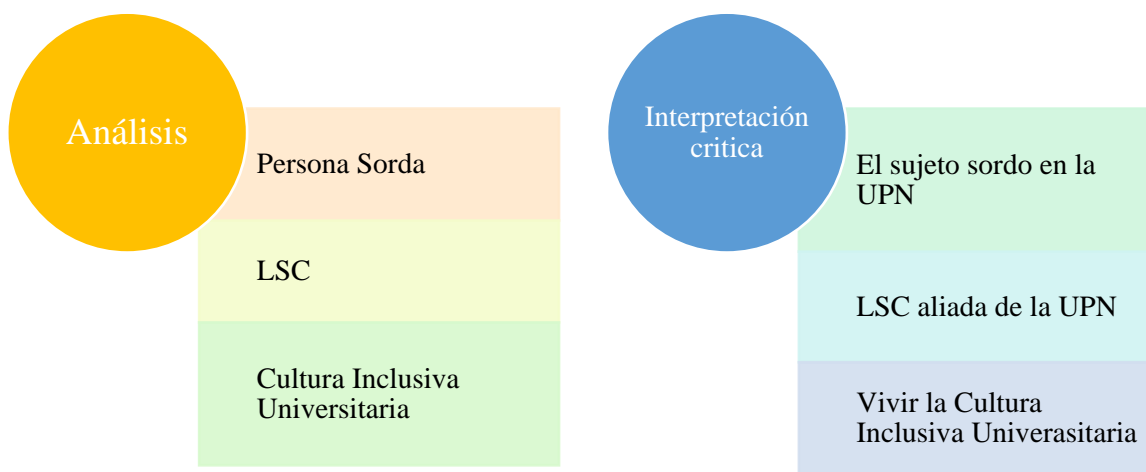
Fuente: Autoría propia.

4. Reflexión de fondo: En búsqueda del tesoro

A continuación, se presenta de manera grafica el contenido de apartado Reflexión de fondo.

Figura 26

Gráfico que sintetiza la información encontrada en el cuarto apartado de la sistematización.



Fuente: Autoría propia.

4.1. Análisis: Más allá de la Superficie

Los presentes análisis están ligados a los resultados obtenidos a través de técnicas de recolección de información y sus respectivos instrumentos llevados a cabo con los agentes estratégicos de la UPN, se aplicaron en aras de recoger las narrativas de los mismos donde dan cuenta de los sentires y las experiencias vividas en el desarrollo de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir. En este sentido, las investigadoras presentan y analizan de forma organizada la información que surgió de allí, a partir de los ejes teóricos de la sistematización, Persona Sorda, Lengua de Señas y Cultura Inclusiva y los ejes emergentes Comunicación y Aprendizaje.

Es importante aclarar que, en este apartado se presentan únicamente los datos recogidos en la entrevista y el cuaderno viajero; pues en el apartado 4.2 Interpretación crítica, se presentará la triangulación de los mismos con los referentes teóricos y las posturas críticas de las investigadoras en donde contrastan estos tres elementos.

4.1.1. Persona Sorda.

Tal como se mencionó con anterioridad, en este apartado se presentarán los datos recogidos de cada eje teórico, en este caso el de Persona Sorda, desde las voces de los agentes estratégicos participantes de la práctica pedagógica.

A continuación, se presentan de manera gráfica, los resultados sobre Persona Sorda.

Figura 27

Organizador gráfico que sintetiza los resultados del eje teórico de Persona Sorda.



Fuente: Autoría propia

Al momento de hablar de persona Sorda, se traen a colación elementos como: la identidad, las subjetividades y el componente biológico, esto a partir de los relatos de los agentes estratégicos, lo que abrió la puerta para realizar un análisis de los mismos por parte de las investigadoras.

En lo que concierne a la identidad de las personas Sordas se evidencia que, los agentes estratégicos tienen una lectura que les permite identificar que existen variedad de características en los sujetos Sordos, manifestando que “ellos son parcialmente oyentes, o no son mudos, bueno, no hablan, pero entre ellos se entienden y nos entienden a nosotros, digamos que nos escuchan” (Agentes de estratégicos de Enfermería, 2024).

Estas afirmaciones dependen de la conciencia y apropiación de cada agente estratégico frente al ser persona Sorda, pues, algunos agentes estratégicos se refieren aún a la población como Sordomudos, pero otros como persona Sorda, como lo enuncian los agentes estratégicos de Enfermería (2024), que existen términos adecuados para referirse a la población.

Además, los agentes estratégicos identifican que comparten algunas características de la comunidad Sorda, como de la expresión corporal entendida como un ejercicio comunicativo a través del cuerpo, tal como lo afirman los agentes estratégicos de Gimnasio (2024), "La identidad es que son muy expresivos es algo muy característico de ellos".

Los grupos estratégicos han apropiado la seña identitaria dándola a conocer con Sordos y oyentes que son invitados a las intervenciones pedagógicas, y algunas configuraciones manuales que transitan en la cotidianidad corporal de los mismos y que terminan configurándose como señas, así como lo mencionan a continuación, "Hemos adoptado la seña que tenemos y algunas que son similares o parecidas a las que ya manejan" (Agentes estratégicos de Bienestar

Universitario, 2024). Abriendo la posibilidad a orientaciones y correcciones por parte de la comunidad Sorda.

De otro modo, los agentes estratégicos dicen que la población Sorda debe fortalecer su iniciativa de acercamiento hacia ellos; también, al configurarse como comunidad, en sus interacciones tienden a la agremiación y por ello se presenta una lejanía, lo que genera una perspectiva de distancia entre ambas comunidades, como lo mencionan, "Al ser una comunidad queda como algo lejano, así como que son ellos y ya" (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024). Esta afirmación será discutida en el siguiente apartado, pues aquí solo se presenta el dato.

También, constituyen a la comunidad Sorda como un círculo social selectivo, "Tienden a ser selectivos y su círculo, este es mi círculo y no se dan tanto a que otra persona entre en su círculo, difícilmente acceder a los círculos sociales de los chicos sordos es bien complejo." (Agentes estratégicos de Piscina, 2024)

Asimismo, la comunidad Sorda se muestra abierta a compartir con una actitud óptima siendo amables al momento de enseñar y aportar al aprendizaje de su lengua, "La comunidad sorda es abierta y tiene una actitud abierta a compartir con la comunidad oyente" (Agentes estratégicos de Museo UPN, 2024).

Los agentes estratégicos perciben a los estudiantes Sordos como sujetos del saber, puesto que afirman que están dispuestos a enseñar y a aportar no solo en el aprendizaje de su lengua, sino también en otras áreas del conocimiento, tal como se afirma, "La gente dirá que como no habla, no sabe, pero mentiras si debe saber mucho y así en muchas áreas" (Agentes estratégicos de Biblioteca, 2024).

Por otra parte, los agentes estratégicos del Museo Pedagógico Colombiano (2023) entienden a la persona Sorda desde el respeto y destacan que son una comunidad conformada

desde su historia, cultura y luchas, visibilizando la trayectoria de estos, la cual está enmarcada por una memoria desde el reconocimiento desde sus subjetividades.

Cabe desatacar que, hablar de persona Sorda permite abarcar la LSC, la cual es entendida por los agentes estratégicos como rasgo principal de esta, asimismo, consideran que los sujetos Sordos al comunicarse tienen expresiones con poco movimiento en las que manifiestan gran información; es decir, que producen frases muy largas, pero que, visualmente son cortas.

(Agentes estratégicos de Bienestar Universitario, 2024)

En términos de Cultura Inclusiva, los agentes estratégicos mencionan que los estudiantes sordos en su mayoría no hacen uso de los servicios institucionales continuamente, lo que afecta la interacción y se cuestionan ante ello, tal como lo mencionan

Son muy pocos, hay muy poquitos sordos, el semestre pasado tuvimos uno o dos, es cuando uno dice, mmm, no se aprovecha mucho el espacio y también te genera la inquietud, de ¿los chicos sordos no están ingresando a las electivas, a las clases por miedo a no existir una buena comunicación? (Agentes estratégicos de Piscina, 2024).

Los agentes estratégicos proponen que los sujetos Sordos deben agenciar acciones como comunidad que tengan por objetivo el reconocimiento de esta en el contexto universitario, así como lo mencionan, “manifestaciones de inclusión en las que esté inmersa la población también” (Agentes estratégicos de Piscina, 2024)

Traer a colación el concepto de persona Sorda para los agentes estratégicos implica en términos comunicativos comprender las maneras de expresión de las personas Sordas, no solo desde la Lengua de Señas, sino también desde la expresión corporal y el ejercicio escritural, lo que conlleva a un entendimiento y un proceso de escucha más allá de lo auditivo, es decir, que se comprende el habla más allá de la palabra oral y se reconoce que también se habla en LSC, es

por esto que los agentes estratégicos mencionan que, "aprender no solamente a comunicarnos con la lengua de señas sino a comunicarnos a través de la expresión corporal" (Agentes estratégicos de Piscina, 2024).

Además, los agentes estratégicos han reconocido el alfabeto dactilológico como herramienta que facilita el proceso comunicativo, afirmando que "Manejar el alfabeto y por lo menos desde la parte de deletreo no lo hacemos tan mal, que esa es digamos otra herramienta que nos facilita un poquito la comunicación" (Agentes estratégicos de Piscina, 2024). De otro modo, identifican que existen agentes que median el acto comunicativo entre oyente y Sordo denominados intérpretes.

En lo que concierne al aprendizaje, los participantes de la práctica pedagógica sitúan a la persona Sorda como sujeto contribuyente a este, pues, en términos de la lengua corrigen, orientan y ayudan a aprender la misma; reconociendo la importancia de comunicar a través del cuerpo, asimismo, se afirma que "Los estudiantes en la universidad están muy abiertos a enseñar y a aportar al aprendizaje" (Agentes estratégicos de Museo UPN, 2024).

Es fundamental señalar que, la concepción de los agentes estratégicos frente a la persona Sorda se ha transformado gracias a la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, la cual ha posibilitado espacios de encuentro entre la comunidad sorda y oyente. Esto se hace evidente a través de las narrativas de los agentes estratégicos de Enfermería (2024) que enuncian lo siguiente "ahí pues ya se va manejando al menos el saludo, cómo hay que tratarlos a ellos, algunas palabras que, pues no son correctas para dirigirse a ellos, eso básicamente"

De igual forma, al hacer partícipes en algunas ocasiones a la persona Sorda de la práctica pedagógica resultó ser un ejercicio importante en el acercamiento para los agentes estratégicos, esto lo manifiestan de la siguiente manera, "Para mí ha sido súper, super, super significativo

empezando porque la experiencia que tuvimos el semestre pasado que vino una persona Sorda, unas personas Sordas que vinieron como a preguntar y que desde lo poco que yo hice con ustedes hizo que las otras personas dijeran “venga si se hace entender”, eso es muy gratificante" (Agentes estratégicos de Piscina, 2024)

En este sentido, lo anterior hace posible que se disminuyan algunos imaginarios frente a la persona Sorda y su cultura y, se comience a concebir a la persona Sorda desde un lugar de reconocimiento y a pensarse el rol que asume la comunidad educativa frente a las practicas implementadas para acoger a la persona Sorda, así como lo manifiestan agentes estratégicos de Enfermería (2024) “como profes deberían decir, bueno, generarles esa curiosidad. En su corazón de, bueno, y si me sale una persona Sorda en una clase, ¿yo cómo hago? ¿Qué hago? buscar esas preparaciones"

4.1.2. Lengua de Señas Colombiana.

La categoría LSC, abarca aspectos propios del código lingüístico, la naturalidad, apropiación y acercamiento a la misma; estos, entrelazados con las narraciones de los agentes estratégicos desde sus percepciones y experiencias transitando la lengua.

Los agentes estratégicos proponen que dentro de los pensum en todas las carreras de pregrado sin distinción alguna, exista una materia o taller obligatorio referente al acercamiento y aprendizaje de la LSC, pues, generaría competencias académicas, lo que se puede incluir en contextos laborales; lo anterior evidencia la necesidad latente que observan los agentes estratégicos de la universidad frente a una inclusión integral de los estudiantes Sordos en el contexto, problematizando la situación y dándole una posible solución, al mencionar que,

Se reconoce la necesidad de institucionalizar en toda la comunidad UPN la enseñanza de la lengua de señas, para garantizar un proceso integral de inclusión que vaya más allá de

los procesos académicos y se inserte en todos los espacios de la universidad. (Agentes estratégicos de Museo UPN, 2023)

En el mismo sentido, los agentes estratégicos consideran que se debe consolidar el reconocimiento de la LSC como segunda lengua, otorgándole el mismo estatus que a otras lenguas. Tal como lo afirman, "entonces creo que ese ejercicio del reconocimiento aquí en la universidad falta mucho y en la comunidad académica realmente, reconocer la lengua de señas como una segunda lengua" (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024).

Los agentes estratégicos de la UPN, en medio de la interacción con la comunidad Sorda logran comprender la LSC de la siguiente manera "Yo siento que la lengua de señas es algo muy expresivo" (Agentes estratégicos de Piscina, 2024).

Atendiendo a la trascendencia al mensaje que se quiere expresar, en las interacciones en LSC, los trabajadores de la UPN, consideran importante "No dejar la seña en la seña sino entender que me comunica algo" (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024).

Los agentes estratégicos determinan que la LSC no solo aporta en el sentido de la seña, sino también en la expresión del cuerpo desde la ejemplificación con el objetivo de "Realizar ejemplos en cada actividad si o si, tratamos que para todos quede claro, creo que es de las situaciones donde se hace más práctico" (Agentes estratégicos de Piscina, 2024), es decir, al acercarse a la LSC, no solo se logra hacer la seña, sino también, se aprenden elementos relacionados con la expresión corporal.

Desde la perspectiva de los agentes estratégicos se considera el proceso de acercamiento a la LSC como una oportunidad de ponerse en el lugar de otras personas y vivir la inclusión, obedeciendo a la empatía y garantizando un proceso inclusivo integral. (Agentes estratégicos de Museo UPN, 2023)

El acercamiento a la LSC se ve atravesado por un sentir, reflejado en los espacios de socialización con la persona Sorda, puesto que los agentes estratégicos manifiestan sentir miedo, impotencia, pero también satisfacción y tranquilidad al sostener estas interacciones. Tal como lo afirman, "He experimentado un sentimiento de triunfo el cual se ha traducido en mi impulso constante para mejorar, para buscar un nivel de fluidez y naturalidad más alto" (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2023).

Los agentes estratégicos enmarcan la importancia de acercarse a la lengua por diversos factores como conocer las emociones y necesidades que está transmitiendo la persona Sorda, fomentar la Cultura Inclusiva y minimizar barreras comunicativas. También, por mínimo respeto, valorando la posibilidad de generar una cercanía y empatía frente al sujeto que es diferente a él/ella, en medio de la interacción como experiencia auténtica y que contribuye al fortalecimiento de la capacidad comunicativa. Esto, lo mencionan los trabajadores de la UPN, "Nada más para saber las necesidades, de las emociones, lo que está sintiendo, que es lo que pasó, digamos para comunicarse, para poder suplir las necesidades" (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024).

Lo anterior da cuenta que, los agentes estratégicos reconocen al sujeto Sordo desde su diversidad lingüística y ven fundamental generar una comunicación asertiva en su lengua sin barreras, con el fin de conocer su subjetividad en un intercambio de sentires y pensares, pues acercarse a la lengua permite conocer el mundo del sujeto sordo.

Surge el aprendizaje en los procesos de acercamiento a la LSC de manera espontánea, es decir, de manera natural, tal como lo manifiestan los agentes estratégicos, pues, consideran que este proceso es enriquecedor y genera mucha curiosidad. Asimismo, entendiendo que a través del acercamiento a la LSC se trata de comprender la realidad de otras personas y su forma de representar el mundo, resaltando que es una posibilidad de comunicación con otra comunidad.

El acercamiento a la LSC por parte de los agentes estratégicos a través de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir ha generado impactos en la cotidianidad de los mismos al visibilizarse las transformaciones en las formas de comunicación recurrentes, de ahí que expresen de manera positiva el acercamiento a la lengua al poder relacionarse con otra comunidad, la importancia al generar un canal comunicativo con un otro y comprender su mundo; así como asociar los conocimientos adquiridos con las practicas sociales, esto posibilita una consolidación del aprendizaje, al expresar que, “ahora en televisión siempre sale alguien haciendo su interpretación, entonces uno trata como de asociar lo que ya sabe” (agentes estratégicos de Enfermería, 2024).

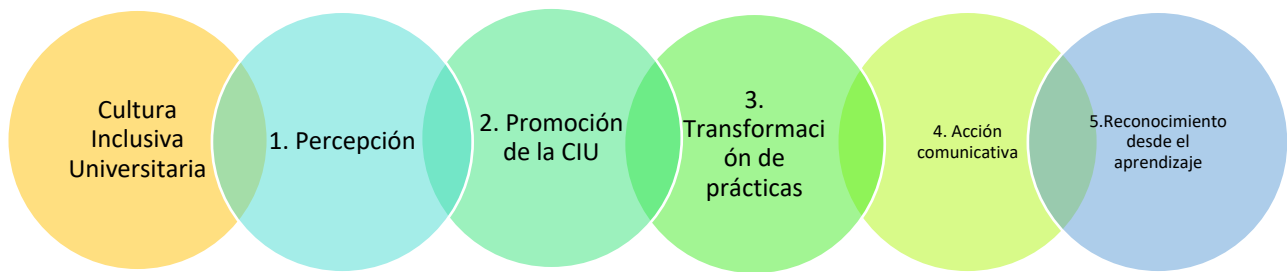
Gracias al desarrollo de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, los funcionarios han logrado acercase a la LSC, desde el reconocimiento como una lengua diferente al español, pero con la misma validez de este. De igual forma, comprendieron que la LSC se acompaña de la expresión y que la mayoría de las personas sordas hablan en señas y son significativos estos espacios de acercamiento. Esto lo manifiestan los agentes estratégicos de Piscina (2024) "desde la comunicación como tal con ellos a través de las señas, entones para mí, ha sido bastante enriquecedor, bastante gratificante"

4.1.3. Cultura Inclusiva Universitaria.

A continuación, se muestra un gráfico que comunica los aspectos más relevantes para de los resultados referentes al eje teórico Cultura Inclusiva Universitaria.

Figura 29

Diagrama que refleja los factores fundamentales en los resultados del eje teórico Cultura Inclusiva Universitaria.



Fuente: Autoría propia.

Situando la mirada en Cultura Inclusiva Universitaria, esta ha sido entendida a través de la experiencia de los agentes estratégicos como espacios en donde se atienden las necesidades de las personas con discapacidades y se dan procesos en aras de generar conciencia; allí se ponen en escena todas las maneras de aprender, vivir y estar. (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024)

De esta manera, en el desarrollo del proceso los agentes estratégicos han logrado tener en cuenta definiciones concretas frente al término, permeado por su propia experiencia, la cual se alimenta diariamente; es decir, empiezan a reconocer que el contexto cuenta con distintas poblaciones que merecen ser acogidas, y que la universidad debe moverse en ese sentido.

Otro punto importante, resulta ser la promoción de la Cultura Inclusiva Universitaria de manera concisa, en donde los agentes estratégicos consideran fundamental generar dinámicas en las cuales acceda toda la población Universitaria sin importar que tengan o no discapacidad, estos espacios abrirán la posibilidad de que se dé un trato igualitario en donde ninguno sea excluido; el compromiso y la responsabilidad juegan un papel importante al momento de habitar espacios académicos, pues, se deben generar herramientas y estrategias que permitan que todas y todos participen, entendiendo como importante: "Las posibilidades de trabajo con los visuales y compromiso y la responsabilidad vigente y herramientas y estrategias que me permitan participar en mis espacios académicos a los estudiantes" (Agentes estratégicos de Piscina, 2024).

Los agentes estratégicos de Piscina (2024) observan tardanzas administrativas al momento de establecer estrategias, campañas y herramientas suficientes que les permitan desarrollar habilidades para comunicarse con la comunidad Sorda, lo que termina por afectar el fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria.

Desde allí, los agentes estratégicos reconocen el papel clave que debe cumplir la administración en términos de garantizar espacios realmente inclusivos y asequibles, más allá del ingreso de estudiantes con discapacidades a la universidad.

En este sentido, y de carácter propositivo, los agentes estratégicos aseguran que dentro del contexto universitario se deben promover eventos en los que se manifieste la inclusión, en este caso que la comunidad Sorda, prepare y presente exposiciones que permitan visibilizar su cultura y presencia en el espacio (Agentes estratégicos de Piscina, 2024).

En esta lógica, es notoria los escasos de divulgación en cuanto a los procesos que se llevan a cabo de y con la comunidad Sorda; asimismo, proponen que dentro del ejercicio laboral, cuenten con ayudas e interacciones concretas con la comunidad, por ejemplo tener monitores Sordos en todas las dependencias; porque los agentes estratégicos de Bienestar Universitario (2024) resaltan "que todo el tiempo esté con nosotros eso también nos ayuda, y no solamente acá en bienestar sino en otras dependencias, eso también hace que la gente se vea en la necesidad que tenga o tenga que aprender, para que se sientan acogidos dentro de la universidad".

Acerca de las prácticas cotidianas, los agentes estratégicos mencionan que ha habido una evolución en su periodo laboral dentro de la universidad, porque anteriormente el acercamiento hacía la comunidad Sorda se daba en menor medida. Actualmente poseen bases para generar interacciones en las prácticas cotidianas, tal como lo afirman los trabajadores de la UPN "La forma de comunicación con las personas sordas, ha sido mucho más eficiente, mucho más

consciente, no tan espontánea no tan de inventarse algo y comuníquese no, sino ya un poco más formal más desde la rigurosidad académica" (Agentes estratégicos de Piscina, 2024).

Los trabajadores de la UPN consideran que,

Es importante reconocer las características y las barreras del otro, para que esa forma yo pueda apoyar de una forma positiva en la permanencia, en la atención, en la comunicación, además los llevo por la parte de mejorar el servicio, la experiencia y la comunicación. (Agentes estratégicos de Biblioteca, 2024)

Los agentes estratégicos al ser parte de la comunidad universitaria y cumplir un rol específico poseen la responsabilidad de ser agentes activos y aportantes en la construcción y fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria, desde sus prácticas, los tratos igualitarios y el favorecimiento de procesos de aprendizaje y sana convivencia, en donde todos y todas sean más conscientes de generar espacios pertinentes para todas las personas.

De esta manera, los agentes estratégicos consideran que la Cultura Inclusiva Universitaria se configura desde prácticas que permitan que las personas Sordas pregunten con comodidad y tranquilidad frente a un servicio, es decir: “que digamos la comunidad Sorda sepa que aquí hay un Gimnasio y pueda preguntar y aquí a trancas y a mochas se le explica.” (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024).

Así mismo, los agentes estratégicos manifiestan interés por brindar un servicio de calidad comprendiendo la construcción de la Cultura Inclusiva Universitaria como un espacio en donde todos se sientan acogidos.

Lo anterior, se ha visto a través del rol en el cual se desenvuelven los agentes estratégicos de la universidad, desde donde mencionan que pueden aportar a la Cultura Inclusiva Universitaria en su quehacer laboral, incluyendo la LSC en su cotidianidad como algo

espontáneo. Entendiendo la escucha como una herramienta para atender las necesidades que requieran los estudiantes Sordos y dar acceso a los servicios que ellos pretendan; por otra parte, resaltan la importancia de conocer la LSC y comunicarse con la comunidad Sorda de una manera asertiva tal y como lo mencionan los agentes estratégicos Gimnasio (2024):

Pues igual que yo trato al pelado que escucha como al que no escucha, o sea no lo discrimino, se trata de adaptar las prácticas a sus necesidades y buscar también los métodos y las formas de poder comunicarse de manera asertiva.

También, los agentes estratégicos de la universidad plantean múltiples barreras que les imposibilitan desenvolverse fácilmente en la interacción con las personas Sordas, porque identifican principalmente que no comparten espacios con las mismas para poder practicar, lo que influye en el desarrollo de la Cultura Inclusiva Universitaria, es así como lo manifiestan los agentes estratégicos de Biblioteca (2024) "lo que pasa es que uno se pierde en el hecho de que uno todos los días no está en la práctica"

Ahora bien, al hablar de Cultura Inclusiva Universitaria en términos de persona Sorda, surge un reconocimiento la misma gracias al proceso llevado a cabo en la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir. Lo anterior, se manifiesta mediante la palabra y el término que utilizan los agentes estratégicos para referirse a los sujetos Sordos haciendo una distinción entre la forma adecuada e inadecuada de nombrarlos y tratarlos, esto resulta esencial para conocer a los sujetos Sordos e identificar sus características y barreras como seres humanos valiosos, que no habitan un mundo solos.

Sobre la interacción comunicativa entre la comunidad Sorda y oyente, se hace importante generar escenarios en donde todos y todas puedan participar libre y cómodamente, no solo en la academia, sino que puedan disfrutar de la cotidianidad universitaria. En esta interacción, es

visible una brecha entre ambas comunidades; allí la figura del interprete si bien es un mediador, empieza a presentarse como agente que afecta en la interacción directa, pues, afirman los agentes estratégicos de Biblioteca (2024) "porque acá siempre vienen, cuando necesitan algo, vienen con intérpretes", lo que impide que los agentes estratégicos pongan en escena sus conocimientos en la LSC.

La relación comunicativa descrita anteriormente se ha visto permeada por la experiencia EnSeñas para súper-vivir, pues, los agentes estratégicos hacen una distinción en términos de trato hacia a la persona Sorda antes y después de la propuesta, debido a que, carecían de herramientas pertinentes para la comunicación y actualmente han dado avances sobre estas, considerándola más eficiente y consiente; tal como lo afirman los agentes estratégicos de Enfermería (2024) "ahí pues ya se va manejando al menos el saludo, cómo hay que tratarlos a ellos, algunas palabras que, pues no son correctas para dirigirse a ellos, eso básicamente"

Los agentes estratégicos han evidenciado que el acercamiento a la población Sorda ha sido mucho más consiente dejando de lado la improvisación, dándole lugar a la formalidad. También identifican como mayor barrera al acercamiento de la LSC el distanciamiento a la práctica diaria y contacto con la población, y refieren que este acercamiento le da un valor agregado al servicio, en este sentido Piscina (2024) expresa que: "Además, que nos estamos negando, si no nos vinculamos a un proceso de lengua de señas nos estamos negando la oportunidad de conocer personas y mundos maravillosos"

Sin duda alguna, para los agentes estratégicos el acercamiento a la LSC y a la comunidad Sorda, requiere por parte de los sujetos oyentes compromiso, voluntad y responsabilidad, obedeciendo a la importancia de lo que denominan comunicación inclusiva buscando las formas acertadas para fortalecer esta, en términos de mejora del servicio en cuanto a permanecía,

experiencia y atención al sujeto al Sordo, no solo en la interacción directa, sino desde recursos alternos a esta.

Asimismo, reconocen en su interacción comunicativa con los Sordos que se llevan a cabo acciones como escribir, señalar, ejemplificar y describir entendidas como mecanismos alternativos a la LSC útiles para el intercambio de ideas, así como lo mencionan los agentes estratégicos de Biblioteca (2024) "También indicando, o sea, como que nos muestra en la pantalla, nos señala, como que uno ahí medio entiende, y escribiendo también"

Así, ven la necesidad de ajustarse y actuar con el objetivo de que se gesten espacios en donde todos los miembros de la comunidad se sientan agentes participes del ejercicio expresando sus requerimientos, incomodidades, sentires, pensares y demás.

Los agentes estratégicos participantes de la práctica pedagógica reconocen que, a partir de esta, han logrado generar herramientas para disminuir las barreras alrededor de la población Sorda, reconociendo en primer momento el aprendizaje por parte de los oyentes alrededor de la lengua, así como la necesidad de verse inmersos en situaciones de acercamiento a la comunidad sorda.

El desarrollo de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, posibilitó que los agentes estratégicos reconocieran la importancia de generar escenarios de inclusión, en los que los estudiantes sordos puedan sentirse acogidos; asimismo, generaron reflexiones con respecto a su aporte a la Cultura Inclusiva Universitaria desde su rol laboral. Es así, como lo afirman los agentes estratégicos de Gimnasio (2024)

Reconocí la necesidad de ajustarme y actuar para que el gimnasio fuera un sitio donde todos los miembros de la comunidad se sintieran respetados, valorados y cómodos, y la oportunidad de acercamiento que se presentó fue un punto de partida súper importante

para adquirir mi compromiso en la promoción de un entorno educativo que celebre y apoye la inclusión.

4.2. Interpretación crítica: La Riqueza del Tesoro

A este punto de la sistematización se hace necesario generar un análisis frente a la información recogida hilando los referentes teóricos, posturas críticas, objetivos e interés de investigación. Cabe señalar que, la experiencia vivida en la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, la cual tiene como propósito fortalecer la Cultura Inclusiva Universitaria desde el acercamiento a la LSC, se interpretará críticamente desde ejes como: persona sorda, relación con la LSC, cómo se vive la Cultura Inclusiva Universitaria y los ejes teóricos emergentes comunicación y aprendizaje.

4.2.1. El Sujeto Sordo en la UPN.

En primer lugar, las investigadoras consideran pertinente analizar los datos hallados frente a la experiencia EnSeñas para súper-vivir y su impacto en los agentes estratégicos de la UPN referente a la persona Sorda, a partir de esto, se presentará la triangulación entre resultados, postulados teóricos, análisis interpretativos y críticos.

Los agentes estratégicos con mayor frecuencia, reconocen a la persona Sorda como un agente activo de la universidad que habita todos los espacios de esta, requiere servicios que se brindan allí, se comunica en una lengua distinta a la de los oyentes, cuenta con elementos visuales que facilitan su comprensión y desde su interpretación de la realidad pueden aportar a la construcción del saber, tal como se afirma a continuación: “la gente dirá que como no hablan no saben, pero mentiras si deben saber mucho y así en muchas áreas.” (Agentes estratégicos de Biblioteca, 2024)

Asimismo, los agentes estratégicos reconocen a la persona Sorda desde su dimensión biológica, enunciando en mayor medida que no escuchan, pero, que producen sonidos, que nos son mudos.

Esto se encuentra en concordancia con la postura teórica que se asume en el presente ejercicio investigativo desde el enfoque social de la discapacidad, tal como lo expresa Brogna (2009) donde “se posiciona la persona con discapacidad como sujeto, resaltando el desequilibrio de poder a favor de las instituciones y prácticas normocentristas” (p.103).

De esta manera, anclado con el enfoque social de la discapacidad, enfatizando particularmente en el sujeto Sordo, Tódorov (s.f) citado por Minolli (2018) afirma que “se piensa en los Sordos como seres humanos completos, que tienen los mismos derechos que los oyentes, pero entonces no sólo se los ve iguales, sino también idénticos, y esta conducta desemboca en el asimilacionismo, en la proyección de los propios valores en los demás” (p.12).

Lo anterior da cuenta del reconocimiento de los agentes estratégicos a las personas Sordas desde sus habilidades intelectuales y sociales como sujetos productores del saber, comprendiendo y apropiando los rasgos identitarios de la comunidad desde el respeto y el reconocimiento a la diferencia. De esta manera, han sido notorias percepciones pertinentes y otras por transformar, entendiendo los arraigos culturales que existen en correspondencia a los términos para referirse a las personas Sordas.

En este orden de ideas, lo enunciado por los agentes estratégicos en concordancia con los autores mencionados anteriormente, posee un punto de encuentro al concebir a la persona Sorda como igual y diferente. Es decir, igual en el sentido de derechos y diferente en el ser, estar y habitar dentro del contexto universitario, superando visiones sesgadas al rededor del sujeto Sordo frente a la subordinación, inferioridad carencia, incompletitud y enfermedad; movilizándose

hacia una perspectiva igualitaria, que tiene en cuenta las individualidades para la construcción colectiva sin discriminación alguna.

Por otra parte, identifican que la comunidad Sorda al configurarse como tal se encuentra alejada de la comunidad oyente. Haciendo afirmaciones que declaran "al ser una comunidad queda como algo lejano, así como que son ellos y ya" (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024).

De la misma manera, aseguran que entrar a los círculos sociales de las personas Sordas es un ejercicio difícil, si no se tiene un acercamiento profundo a la LSC, tal como lo observan los agentes estratégicos de Biblioteca (2024) "Es que ellos se acercan es a Alejandro, por ejemplo, en sala de tesis, yo he notado que estamos digamos los dos y ellos siempre llegan y pues obviamente ya lo saludan y él también, como que hablan porque ellos ya saben que Alejandro conoce su lengua".

El reconocimiento que le dan los trabajadores de la UPN a los círculos sociales de los sujetos Sordos permite entender que,

Las personas Sordas construyen su identidad singular y colectiva, posibilitando que sus comunidades adquieran el status de cultura. Como toda "minoría" ha sufrido la discriminación, el aislamiento, la marginación y el rechazo de la cultura dominante en la cual se encuentra inmersa, que no dudó en catalogarlos como minusválidos. (León et al. 2007, párr.2)

Por otra parte, el mismo teórico afirma que, "Las comunidades Sordas tienen determinadas características que les son comunes y propias, comparten una serie de costumbres, prácticas, reacciones y valores, que las diferencian de otros colectivos" (León et al. 2007, párr. 3).

La lejanía observada por los agentes estratégicos puede entenderse desde los postulados de León et al. (2007) al reconocer su trayectoria enmarcada por actos violentos que surgen en medio de la discriminación y marginación por ser una comunidad lingüística minoritaria. Lo que en primer momento los llevo a agruparse y generar así una comunidad, sin embargo, en la actualidad, estas agrupaciones se ven influenciadas por factores como la lengua, el compañerismo y los vínculos sociales entre pares sordos.

Allí, se presenta una oportunidad para generar espacios de interacción consolidados entre ambas comunidades, que tengan por objetivo fortalecer su vínculo desde la corresponsabilidad, deconstruyendo imaginarios al comprender la diferencia como valor primordial, al forjar una relación desde el respeto apreciando todo aquello que nos hace humanos.

Es así, como la practica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, cobra relevancia al posibilitar espacios de encuentros entre sujetos sordos y oyentes, permitiendo que se establezca un vínculo más allá de su lengua. Expresando que “comparto la LSC como tal, pero también, gustos a deportes, gustos a lecturas, y ciertos elementos también los comparto con ellos, el chisme, por ejemplo; uno se va conociendo la vida de cada uno de ellos y ellos también se conocen la de uno entonces como que uno comparte ciertos espacios" (Agentes estratégicos de Biblioteca, 2024).

Dado los alcances de la practica pedagógica EnSeñas para súper-vivir y el interés permanente de los agentes estratégicos por fortalecer sus conocimientos en LSC y compartir escenarios con los sujetos sordos. Es de vital importancia que estos espacios de acercamiento tengan continuidad y a fin de forjar el vínculo entre comunidad Sorda y oyente y seguir contribuyendo a la Cultura Inclusiva Universitaria.

Los agentes estratégicos en medio de sus relatos reconocen a la persona Sorda a partir de uno de sus rasgos identitarios, la LSC, expresando que es la principal forma de comunicación de los sujetos Sordos; compartiendo esta en cierta medida, pues, consideran que, “hemos adoptado la seña que tenemos y algunas que son similares o parecidas a las que ya manejan” (Agentes estratégicos de Bienestar Universitario, 2024). Es decir que, los agentes estratégicos realizan configuraciones manuales que obedecían a una seña sin saberlo.

Lo anterior se recoge en lo que Velásquez y Rodríguez (2000) mencionan,

La lengua de señas se asume como lengua natural en el sentido de ser adquirida, aprendida y utilizada espontáneamente por la población Sorda. Según el estructuralismo lingüístico los seres humanos tienen la capacidad innata de la adquisición del lenguaje que se expresa a través de la lengua. (p.96)

En relación con lo anterior, Oviedo (2000) citado por Marzo et al. (2022)

Consolida que las personas Sordas usan una lengua diferente a las lenguas auditivo-vocales que son lenguas orales y empleadas por personas oyentes, su lengua se reconoce como de señas o signos y constituye el patrimonio cultural de la comunidad Sorda.

También se reconoce como su lengua natural y lengua materna. (párr. 16)

En acuerdo con lo mencionado tanto por parte de los agentes estratégicos como de los teóricos, las investigadoras consideran pertinente resaltar cómo la lengua ha transitado a demás grupos poblacionales, no solo como un pretexto de comunicación, sino valorándola como saber propio de la comunidad Sorda.

Desde allí, se comprende el movimiento social de las personas Sordas como factor fundamental en el establecimiento de su lengua; tanto así, que los grupos estratégicos encuentran factores en común que les permiten identificarse desde esta.

En consonancia con lo anterior, los agentes estratégicos logran reconocer que la persona Sorda se comunica mediante una lengua distinta a la de ellos, lo que no implica que no existan procesos comunicativos e interactivos entre sí, es decir, que, aunque los sujetos sordos se comuniquen mediante la LSC y los sujetos oyentes se comuniquen a través del español oral, como primeras lenguas, ambos grupos poblacionales tienen espacios de socialización y por ende ejercicios de interacción. Lo que tiene por consecuencia un reconocimiento de las lenguas en un mismo estatus que otra, estableciéndola como patrimonio inmaterial, cultural y lingüístico.

Como se mencionó anteriormente, los agentes estratégicos expresaron sentirse lejanos a la comunidad Sorda y para esto proponen espacios interactivos, además del rigor académico.

Lo anterior, según los trabajadores de la UPN puede darse a través de manifestaciones culturales como, por ejemplo: “en los eventos y festivales, por lo menos es una forma de darse a conocer y decir que existimos y estamos acá” (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024).

De acuerdo con lo dicho por los trabajadores de la UPN, Jiménez y Mesa (2017) afirman que “la Cultura Inclusiva propicia el enriquecimiento cultural de la comunidad educativa a través del respeto a la diversidad, del intercambio y diálogo, la participación y crítica basada en igualdad, justicia y solidaridad” (p.2)

Por otra parte, exponen que la Cultura Inclusiva, “es la búsqueda de procesos de construcción social y la lucha contra la desigualdad; además, se relaciona con una educación “social, emocional, académica y ética” que tiene como objetivo la transformación del clima escolar.” (p.2)

A partir de lo postulado por el teórico y los agentes estratégicos, se manifiesta la importancia que los sujetos Sordos, participen de manera activa, para que los agentes que habitan el contexto universitario se den cuenta de los aspectos que los configuran como una comunidad

lingüística minoritaria; si bien, los agentes estratégicos han visibilizado la existencia de los sujetos Sordos en el contexto, se ven convocados por conocer rasgos que en algún punto pueden compartirse, como los eventos que suceden en la vida cotidiana y académica.

Esto, reafirma la postura de los teóricos anteriormente mencionados, pues, estas voluntades obedecen a una perspectiva de intercambio y justicia social, que lejos de excluir a los estudiantes Sordos del contexto, busca relacionarlos desde la participación en equidad de condiciones en el entorno educativo, situándolos como agentes con quienes también se puede conversar, compartir, interactuar y construir una comunidad con principios respetuosos desde lo social, emocional y académico.

Por otra parte, los agentes estratégicos participantes de la práctica pedagógica comprenden a la persona Sorda en términos culturales a partir de su trayectoria social. Esta ha estado permeada por diversas disputas, para ser reconocidos como tal desde la integralidad, quienes conforman una comunidad con características culturales específicas representando su mundo mediante la LSC. Tal como lo declaran los agentes estratégicos del Museo Pedagógico Colombiano (2023) “la concepción de la persona Sorda se basa en el profundo respeto, que se construye por el entendimiento de su historia, luchas y cultura.”

En acuerdo con las declaraciones anteriores, se afirma que, “las comunidades Sordas han ido conquistando progresivamente el reconocimiento de sus derechos como colectivo, ganando espacios y reclamando igualdad de posibilidades en el acceso y participación de la vida público-ciudadana” (León et al, 2007, párr.3).

Lo anterior, es vital por resaltar, pues, dentro de la Cultura Inclusiva que se ha fortalecido en la universidad, existen principios de reconocimiento que contribuyen a que el sujeto Sordo sea visto también desde su trayectoria histórica y su construcción cultural, lo que se manifiesta como

resultado en términos del aporte que se esperó dar al momento de implementar la práctica pedagógica.

A este punto es necesario resaltar que, como categorías emergentes, surgen la comunicación y el aprendizaje; en lo concerniente a la comunicación, emergen elementos relacionados con la interacción, relación, intercambio, entendimiento y expresión; lo anterior, surge de los datos recogidos y es analizado por las investigadoras y puesto en tensión con respecto a posturas teóricas y críticas.

En primer momento es pertinente comprender que la comunicación para Parra (2008) citado por Melo y Sabogal (2015) “es el proceso mediante el cual se transmiten significados de una persona a otra” (p.18), este es fundamental y necesario para la convivencia humana, y emerge de manera natural de la interacción social y la dimensión personal (Rojas, 1998, citado por Suarez, 2013), siendo así, la comunicación contribuye a procesos de socialización mediante la interacción social, en los cuales se generan espacios para compartir, ideas, pensamientos, sentires y necesidades; que pueden ser expresadas de múltiples formas.

Por otra parte, entendiendo las etapas evolutivas por las que atraviesa el ser humano, este desarrolla a partir de su subjetividad e interacción con el contexto su propio sistema de comunicación, lo que se ancla también a un factor biológico que se lo permite. De allí que se compongan formas de comunicación verbales, no verbales, vocales, no vocales; que le dan lugar a la expresión de ideas desde lo audible, escrito, gráfico, corporal, entre otras. (Almirall,1985, citado por Suarez, 2013)

Es en este orden de ideas, en el que resulta importante conocer las múltiples formas de comunicar, en aras de darles un valor y establecer un punto de encuentro entre sujetos. Ya con

estas claridades conceptuales, resulta pertinente traer a colación los postulados de los trabajadores de la UPN, en lo que respecta a esta categoría emergente.

Es así cómo, desde la acción comunicativa los agentes estratégicos reconocen las múltiples formas de expresión de la comunidad Sorda, debido a que, manifiestan entablar ejercicios comunicativos no solamente a través de la LSC, sino también mediante la escritura, como otra forma de transmitir requerimientos institucionales. A su vez, enmarcan el acto comunicativo entre la comunidad Sorda y oyente, desde una característica primordial: la expresión corporal. Tal como lo asegura Piscina (2024) “aprender no solamente a comunicarnos con la lengua de señas sino a comunicarnos a través de la expresión corporal.”

En respuesta a lo anterior, Fournier (2004) citado por Melo y Sabogal (2015) afirma que comunicación “proviene del verbo latino *communicare* que significa repartir, compartir, hacer partícipe de algo, este verbo se deriva del adjetivo *communis*, que quiere decir en común, tomar parte con” (p.27)

Asimismo, desde los aportes de Gómez et al (2010) citado por Melo y Sabogal (2015), “comunicarse quiere decir establecer algo en común con alguien y compartir informaciones de distinto tipo, ideas e incluso actitudes” (p.7). Por otro lado, afirman que “comunicar es oír, percibir, escuchar, mirar, palpar, gustar, sentir, vibrar, etc.” (p.7).

Es importante resaltar que, en concordancia con las dos posturas, tanto del agente estratégico como del teórico, se evidencia que el acto comunicativo es comprendido más allá de la perspectiva oral. Esto da a entender que los agentes estratégicos han logrado apropiarse el término “hablar” más allá del ejercicio vocálico y el “escuchar” más allá de una dinámica auditiva. Lo que abre la posibilidad de leer la comunicación también desde el entendimiento y la

expresión corporal, que no necesariamente debe existir una seña precisa para expresar una información.

En el ejercicio comunicativo desde las narrativas de los agentes estratégicos, en mayor medida, se evidencia un agente externo (interprete) que media la comunicación, generando como consecuencia que el agente estratégico no vea la necesidad de comunicarse de manera directa con la persona Sorda y se sienta de una u otra manera sin herramientas comunicativas. Esto se afirma en las palabras de los agentes estratégicos de Enfermería (2024), quienes se enuncian como un ejemplo de persona Sorda “nosotros tenemos nuestro intérprete y sí, yo como Sorda, por decir, yo me puedo comunicar con ustedes, más el resto del mundo es difícil que se comunique conmigo.”

En este sentido,

La comunicación directa se convierte entonces en una herramienta básica en los procesos de socialización, de adquisición de la cultura, donde se dan intercambios que amplían las posibilidades de construcción de conocimientos y la constitución de la persona como sujeto social; es de esta forma como la comunicación adquiere un papel fundamental en la vida de los seres humanos. (Melo y Sabogal, 2015, p.20)

En contraste con esto, Fournier (2004) citado por Melo y Sabogal (2015) consideran que la “comunicación es el proceso dinámico y cambiante, mediante el cual se intercambian signos mutuamente comprensibles” (p.27).

A partir de las posturas, se resalta la distinción que hacen los agentes estratégicos frente a las múltiples formas de comunicación que se pueden presentar en los sujetos Sordos. No obstante, el que no transite una lengua comprendida por ambos actores implica que los procesos

vinculativos entre estos se entorpezcan, lo que en efecto influye en los procesos interactivos y de socialización entre ambas comunidades.

En el escenario cotidiano como habitar las canchas, caminar los pasillos y toda actividad ejecutada fuera del aula de clase, es así como, el ejercicio comunicativo de los sujetos Sordos con el entorno ha sido trascendental al minimizar brechas relacionales; lo que de acuerdo con lo que se postulaba en anteriores apartados deja notar que el sujeto Sordo no solamente habita el espacio de clase, sino que se hace presente en todos los escenarios educativos.

Ahora bien, respecto al aprendizaje como categoría emergente, se destacan aspectos como el sentido de la lengua, el impacto en las cotidianidades y las experiencias vividas en el desarrollo de la propuesta, esto desde las narrativas de los agentes estratégicos.

Sobre esto Morse (s.f) citado por Mora (2003) concibe el aprendizaje como: “el cambio de potencial propio, para ver, pensar, sentir y actuar a través de experiencias en parte perceptivas, intelectuales, emocionales y motrices”. Atendiendo a lo anterior, este ejercicio investigativo, entiende el aprendizaje como “un proceso en el cual se adquiere información que puede ser puesta en práctica en un entorno social, este se ve atravesado por una experiencia y un sentir, el cual puede ser perdurable o efímero”. (p. 19)

Para Leiva (2009) citado por García (2019),

La acción de aprender comprende la obtención y transformación de conocimientos, creencias, valores, destrezas, conductas, estrategias y actitudes. Exige capacidades motoras, sociales y lingüísticas, adoptando diversas formas. Es decir que el aprendizaje requiere del surgimiento de nuevas experiencias o la reformación de las existentes, éste no es observable de forma directa, se lo evidencia través del resultado o comportamiento que genera. (p.4)

En este sentido, las investigadoras consideran que el aprendizaje es un ejercicio continuo, pero, que para ser apropiado requiere de práctica, pues de lo contrario este tiende a olvidarse, a partir de esto, los agentes estratégicos identifican estrategias específicas que pueden contribuir a la consolidación de los aprendizajes.

En concordancia con lo conceptualizado, los participantes de la práctica pedagógica enuncian a la persona Sorda como agente primordial en el proceso de aprendizaje, ya que, los sujetos Sordos al momento de acercarse a la comunidad oyente desde su saber nativo de la lengua hacen correcciones que aportan al aprendizaje de los agentes estratégicos.

Así como lo exponen Biblioteca (2024) “porque claro hay señas que yo no trabajo y ellos me corrigen o me orientan”.

En reacción a lo mencionado por los agentes estratégicos, García (2019) citando a García et al. (2015) declara que

El aprendizaje es una secuencia de cambios continuos a lo largo de la vida del individuo, expresado a través de la captación de conocimientos o destrezas por medio de la experiencia, pudiendo incluir la cultura, la práctica, el estudio o la investigación. (p.4)

De la misma forma, García (2019) citando a Leiva (2005) considera que “la acción de aprender comprende la obtención y transformación de conocimientos, creencias, valores, destrezas, conductas, estrategias y actitudes” (p.4).

4.2.2. LSC Aliada de la UPN.

En lo que atañe a la LSC, los grupos estratégicos denotan el carácter expresivo de la lengua al manifestar “Yo siento que la lengua de señas es algo muy expresivo” (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024). De este modo, reconocen la importancia de comprender que la

manera comunicar es diferente y no solo se da de manera oral, asimismo, manifiestan que a través de la LSC se abre la posibilidad de conocer sujetos.

Esto, constata los postulados de Velásquez y Rodríguez (2000)

Quienes consideran que las Lenguas de Señas son sistemas de comunicación de grupos humanos de población Sorda en el mundo entero; están compuestas por códigos desarrollados de manera visual y gestual. En la expresión o comunicación por medio de la lengua de señas participan básicamente las manos, el rostro y la parte superior del cuerpo humano. (p.96)

Esto se puede explicar desde el análisis lingüístico de Stokoe expuesto por Velásquez y Rodríguez (2000)

En el nivel del morfema, mostró que toda seña como unidad se compone de tres elementos básicos (equivalentes a los fonemas en el análisis de una lengua oral) en el plano de la expresión: una configuración, (forma asumida por las manos órgano articulatorio), una locación (parte del cuerpo sobre la cual se ejecuta la seña) y un movimiento. Un cambio en cualquiera de esas tres unidades puede producir un cambio en el plano del contenido. (p.6)

Por otra parte, reconocen el acercamiento a la LSC como factor clave en la interrelación directa con las personas Sordas, por consiguiente, manifiestan la importancia de promover la lengua mediante espacios formales de aprendizaje que estén mediados por la obligatoriedad.

Lo que en palabras de los agentes estratégicos es “que no fuera una clase electiva, no fuera una clase de tres, cuatro días, una charla, sino que fuera una materia que cada licenciatura pudiera tener” (Agentes estratégicos de Enfermería, 2024).

En relación con lo anterior y lo manifestado por los grupos estratégicos, según el estructuralismo lingüístico los seres humanos tienen la capacidad innata de la adquisición del lenguaje que se expresa a través de la lengua.

El ser humano posee también la capacidad de reconocer ciertas reglas del lenguaje y de aplicarlas en su comunicación. Esto es válido para todas las lenguas. En este sentido la lengua de señas es natural; su uso corresponde al plano social y cultural. (Velásquez y Rodríguez, 2000, p. 96)

En el ámbito social, a la luz del objetivo de la práctica pedagógica EnSeñas para supervivir, logra darse una articulación por parte de los trabajadores de la UPN con este, pues, en los relatos de ellos ya es evidente el reconocimiento de una lengua distinta y el tránsito de esta por el ambiente universitario en la cotidianidad. Lo que produce reflexiones frente a la habitabilidad de manera frecuente y continua de la lengua en el contexto, dando como resultado, propuestas concisas de formación en la lengua mancomunadamente con la academia, como el establecimiento de una materia obligatoria y transversal a todos los programas de la universidad.

En articulación con lo anterior, y al acercamiento a la LSC, los actores estratégicos conciben al sujeto Sordo como un agente fundamental en este proceso, quien, a partir de su adquisición y uso natural de la lengua, puede aportar de manera destacada a la apropiación y consolidación de esta.

Tal como lo expresan los agentes estratégicos de Biblioteca (2024) “porque estos muchachos pueden colaborar con sus conocimientos”.

Entendiendo a la riqueza de la LSC es preciso darle lugar a la definición de esta desde la normativa establecida.

La LSC es la lengua natural de la población Sorda, la cual forma parte de su patrimonio cultural y es tan rica y compleja en gramática y vocabulario como cualquier lengua oral. La lengua de señas se caracteriza por ser visual, gestual y espacial. Como cualquier otra lengua tiene su propio vocabulario, expresiones idiomáticas y gramáticas diferentes a las del español. Los elementos de esta lengua -las señas individuales-, son la configuración, la posición y la orientación de las manos en relación con el cuerpo y con el individuo, la lengua también utiliza el espacio, dirección y velocidad de movimientos, así como la expresión facial para ayudar a transmitir el significado del mensaje. Esta es una lengua viso gestual. Como cualquier otra lengua, puede ser utilizada por oyentes como una lengua adicional. (Ley 2049, 2020, art. 2)

Según Markowicz y Woodward (1978) citado por Melendres (2018)

La LSC se constituye en el principal medio de comunicación, la forma para la construcción del conocimiento sobre el mundo que los rodea y son la base para la construcción de la identidad simbólica que diferencia a los Sordos de otras identidades. (p.53)

A partir de esto, la postura de los teóricos con respecto a las declaraciones de los agentes estratégicos se relaciona en el punto en el que ambos conciben a los sujetos Sordos como constructores del conocimiento, lo que visibiliza la importancia de que este esté presente en los procesos de acercamiento a su lengua, pues, no solo aporta en esta área de saber, sino también en las que se desempeñan.

De este modo, cabe resaltar que, gracias a las luchas de las personas Sordas enmarcadas por la promoción de su identidad y su lengua nativa, actualmente esta es considerada como patrimonio cultural y riqueza lingüística. Sin las particularidades de un sujeto Sordo con

necesidad de comunicarse es claro que no existiría la LSC, es por esto que hoy en día se mantiene viva y reconocida desde su estatus lingüístico.

En cuanto a la dimensión cultural, el personal de la UPN revela implicancias referentes al acercamiento de la LSC, entendiendo esto como la puerta de apertura para comprender desde lo experiencial la forma de vivir, habitar y ser de otras personas, desde los principios de la Cultura Inclusiva Universitaria. Dicho en palabras de los agentes estratégicos de Museo Pedagógico Colombiano (2023) “Es una manera de ponerse en el lugar de otras personas y vivir la inclusión.”

Asimismo, afirman que las interacciones en LSC, les producen sentires que emergen de allí, estos pueden variar según la comprensión de la lengua, es por esto por lo que exponen que sienten “satisfacción y tranquilidad por adquirir herramientas básicas que me permiten interactuar con las personas Sordas” (Agentes estratégicos de Piscina, 2024).

En este sentido, Lane (s.f.) citado por Pino (2007) consideraba rasgos identitarios a nivel general de las comunidades Sordas del mundo que en términos relacionales compartían, algunos de estos: nombre colectivo, sentimiento de comunidad, normas de conducta, valores diferenciados, conocimiento, costumbres, estructura social, lengua, arte, historia y familiaridad.

Al relacionar los aspectos culturales mencionados anteriormente, se traen a colación, Mateus et al (2017) citado por Jiménez y Mesa (2020) quienes exponen que la Cultura Inclusiva, “propicia el enriquecimiento cultural de la comunidad educativa a través del respeto a la diversidad, del intercambio y diálogo, la participación y crítica basada en igualdad, justicia y solidaridad” (p.5-6).

Es así como la inclusión se hará presente en la cultura y las prácticas de convivencia que se desarrollen dentro de la comunidad educativa, para lo cual, es necesario una adecuada

formación inclusiva, participativa, con trabajo cooperativo y en valores para los docentes, directivos, estudiantes y familias. (Jiménez y Mesa, 2020)

Los principios de la Cultura Inclusiva Universitaria alrededor de la LSC, han generado que los agentes estratégicos se enuncien como agentes participantes en los procesos de inclusión, lo que atiende a las posturas de los teóricos anteriormente mencionados, donde se expone el enriquecimiento cultural, ignorando las distancias que puede haber entre ambas comunidades, sino coexistiendo de manera armónica, cómoda y desde los sentires en un espacio conjunto en el cual ambas pueden aportar desde su quehacer, saber e individualidad.

Por ende, para las investigadoras, el acercamiento a la LSC, no se instrumentaliza, sino se asume como pretexto para que la comunidad oyente se acerque a la comunidad Sorda y viceversa, entretejiendo lugares de enunciación, posturas, nociones y emociones que aluden a la convivencia de actores diversos en un mismo escenario.

La LSC posee gran riqueza, pues, al apropiarla y sentirla transforma el ser, actuar y pensar del sujeto que hace uso de ella, debido a que, empieza a verse reflejado en una lengua con sentido distinto, lo que provoca una relación cercana y significativa entre sujetos. En este sentido, resulta importante tomar en cuenta las enunciaciones de algunas personas Sordas quienes contemplan que el aprendizaje de la LSC no debe ser un proceso asilado, sino que debe estar acompañado de la comprensión de la cultura Sorda.

Conocer el mundo del otro se ha presentado como la principal excusa para que los agentes estratégicos se acerquen a la LSC. De esta manera los agentes estratégicos del Gimnasio (2024) resaltan,

La importancia de interactuar con compañeros de la comunidad Sorda, siento que estas interacciones proporcionarían una experiencia sumamente autentica y aceleraría el

proceso de aprendizaje, pues fortalecería la capacidad de comunicación y la empatía de la comunidad oyente hacia la Sorda.

Al momento de la interacción entre ambas comunidades, los agentes estratégicos de la universidad consideran que “uno aprende algo nuevo, uno crea como una cercanía con la persona y llega a tener como cierta empatía” (Agentes estratégicos de Bienestar Universitario, 2024).

En relación con lo anterior, el lenguaje y la comunicación van estructurando una matriz social en la que se sustenta la vida cotidiana, la calidad de sus intercambios con el medio y la riqueza de sus experiencias cotidianas. (Marchesi, 1987, p.60)

De allí se afirma que, “Cuando dos o más personas se ponen en contacto puede iniciarse un proceso de interacción, siempre y cuando realicen alguna actividad conjuntamente y sobre todo siempre y cuando en una situación interactiva se produzcan afectaciones mutuas entre los participantes” (Rio, 1997, p.21) Citado por Suarez (2013).

Asimismo, Patiño (2010) concibe la comunicación “como acto eminentemente social logra y perfecciona la relación entre las personas y posibilita el diálogo entre los saberes, vivencias, valores y costumbres propios de cada cultura” (p.60).

Esto significa que “las lenguas, como sistemas de comunicación, nacen de manera natural al interior de los grupos sociales con el propósito de interactuar y satisfacer sus necesidades comunicativas” (Patiño, 2010, p.61).

En concordancia con los agentes estratégicos y los autores teóricos, se evidencia que la acción comunicativa sobrepasa lo interpersonal a lo intrapersonal, debido a que se presentan adaptaciones en nociones previas con respecto al trato con la persona Sorda, las cuales trascienden en el actuar y pensar de los seres humanos.

Además, hallan factores que pueden ser compartidos en términos comunicativos y de interacción atravesados por la empatía, en este sentido, se hace indispensable generar situaciones en las que las personas Sordas y oyentes, desarrollen actividades conjuntamente que impliquen incidencias de parte y parte; es decir, que la persona oyente logre entender a la persona Sorda y viceversa.

Es así como desde la realidad los agentes estratégicos podrán atender a los requerimientos institucionales de los estudiantes Sordos de manera convincente; sin miedo a la acción directa con ellos, permitiéndose romper barreras no solo comunicativas, sino actitudinales y establecer relación a partir de un proceso comunicativo tranquilo, cercano, respetuoso y comprensible.

En el acercamiento a la LSC, los agentes estratégicos exponen que dentro de este proceso surgen aprendizajes que han enriquecido las practicas educacionales cotidianas con las personas Sordas, resaltando “la importancia de haber aprendido las diferencias que hay en la manera de comunicarnos respecto de la comunidad Sorda” (Agentes estratégicos de Biblioteca, 2024).

De la misma manera, generan apuntes frente al impacto que ha surgido en el desarrollo de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, identificando vocabulario fuera del escenario académico, por ejemplo, en noticieros y programas de televisión.

Atendiendo a esto, Ellis (2005) concibe “el aprendizaje como un cambio relativamente permanente, un cambio que perdurará durante cierto tiempo, aunque no necesariamente para siempre. El aprendizaje tiene lugar como resultado de uno o más acontecimientos en la vida del aprendiz”. (p.5)

En este modo, se identifica el aprendizaje como una construcción personal producto de la interacción persona-medio, lo que da lugar a la teoría de Vygotsky,

Donde el aprendizaje es visto como un proceso mediador por el cual el individuo toma conciencia de su relación con el medio y de su realidad concreta, es decir que no se trata únicamente de un proceso de autorrealización donde la persona adquiere un nuevo conocimiento, sino que también interviene un proceso de interiorización. (Pérez, 2004, citado por García 2015, p.3)

En el proceso de acercamiento a la LSC, los agentes estratégicos tal como lo afirman han logrado generar aprendizajes no solo de la lengua, sino también de la comunidad Sorda y sus características. Entendiendo que, estos aprendizajes pueden ser aplicados no solamente en su ámbito laboral sino también en su vida cotidiana, generando una resonancia entre la información que recibe el sujeto y la relación que le da con el medio, demostrando su apropiación y puntos de identidad aprendidos.

Para las investigadoras, es de vital importancia que el aprendizaje se geste desde la construcción con otro, atribuyendo a que los seres humanos son sociales por naturaleza. Es por esto que resulta fundamental en este proceso el contacto entre comunidades para practicar y promover el aprendizaje de la lengua, resaltando que esto facilitaría la apropiación de la misma.

Cabe aclarar que este proceso de aprendizaje estuvo medido por estrategias pedagógicas como el juego, los lenguajes artísticos, la exploración del medio, entre otras, las cuales posibilitaron un acercamiento significativo, desde momentos de goce y disfrute, desligados de la rutina laboral de los agentes estratégicos.

En otro orden de ideas, el concepto de Cultura Inclusiva Universitaria, desde las perspectivas de los agentes estratégicos es concebido como: “la atención de las necesidades de las personas con discapacidades o bueno que se está empezando a generar procesos y espacios para generar conciencia” (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024), también es entendida por

ellos como “el conjunto de todas las maneras de aprender, de maneras de vivir y de maneras de estar” (Agentes estratégicos de Bienestar Universitario, 2024).

Los agentes estratégicos hacen referencia a la promoción de la Cultura Inclusiva Universitaria en aras de gestar diferentes ambientes para que los estudiantes Sordos puedan estar “en diferentes escenarios y compartan cómodamente los espacios académicos y que compartan la vida Universitaria con los demás estudiantes y con los demás integrantes de la u sin riesgo” (Agentes estratégicos de Piscina, 2024).

Asimismo, identifican barreras que afectan el fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria, pues, manifiestan que la universidad está “bastante demorada en establecer estrategias y campañas que nos faciliten, que nos condicionen a nosotros como oyentes a comunicarnos o a formarnos para podernos comunicar de manera eficiente con la persona Sorda” (Agentes estratégicos de Piscina, 2024).

Por ende, proponen la enseñanza obligatoria de LSC para favorecer los procesos de Cultura Inclusiva Universitaria, tal como lo exponen los agentes estratégicos de Piscina (2024) “porque esto tiene que ser transversal para todos los procesos de formación de la universidad, para todos y de manera obligatoria.”

4.2.3. Vivir la Cultura Inclusiva en la UPN.

La Cultura Inclusiva Universitaria se refiere a

Provocar una comunidad segura, acogedora, colaboradora y estimulante en la que cada uno es valorado, como el fundamento primordial para que todo el alumnado tenga los mayores niveles de logro. Busca desarrollar valores inclusivos, los cuales son utilizados por toda comunidad universitaria, transmitiéndolos a quienes se presenten como nuevos miembros. (Booth y Ainscow, 2002, p.16)

En este sentido Booth y Ainscow (2002) afirman que una Cultura Inclusiva “pretende desarrollar valores inclusivos, compartidos por todo el profesorado, los estudiantes, los miembros del consejo escolar y las familias, de forma que se transmitan a todos los nuevos miembros de la comunidad escolar” (p.16).

De este modo, se halla un punto de encuentro entre lo postulado por los agentes estratégicos y autores teóricos, al establecer de manera precisa los preceptos para conformar la Cultura Inclusiva Universitaria, entendiéndola como un espacio en donde todas y todos logren participar.

Si bien, los agentes estratégicos conciben que al generarse procesos de inclusión se le brinda atención a poblaciones que han sido excluidas o como ellos lo mencionan a la “población con discapacidad”, se hace importante omitir el sesgo que implica que las palabras “Cultura Inclusiva” o “inclusión” se entiendan como sinónimos de atención únicamente a la discapacidad, pues, más allá de eso es realizar un proceso que beneficie a toda la comunidad universitaria, es decir, acoger a todos y a todas sin excepción alguna, pues, pueden existir exclusiones que no enmarquen específicamente una discapacidad. Por ende, se hace fundamental abordar la resignificación de prejuicios y estereotipos del término en cuestión, que perpetúan dichos sesgos.

En cuanto a las practicas cotidianas, los grupos estratégicos se sienten convocados por transformar las mismas, es por esto que los agentes estratégicos de Gimnasio (2023) exponen lo siguiente “sentí la necesidad de cuestionarme y reflexionar sobre cómo podría buscar la manera de involucrarme para poder contribuir de manera más efectiva a la creación de un entorno inclusivo”.

De esta forma, posteriormente a la reflexión llevan a cabo procesos en los que afirman,

Reconocí la necesidad de ajustarme y actuar para que el Gimnasio fuera un sitio donde todos los miembros de la comunidad se sintieran respetados, valorados y cómodos, y la oportunidad de acercamiento que se presentó fue un punto de partida súper importante para adquirir mi compromiso en la promoción de un entorno educativo que celebre y apoye la inclusión. (Gimnasio, 2023)

En relación con lo anterior, Lasso (2015) expone que

Hablar de Cultura Inclusiva en la escuela es abordar la modificación de nuestros prejuicios y estereotipos o modelos mentales –con los que docentes y padres de familia hemos crecido, reproduciendo algunas prácticas poco acertadas para la formación integral de nuestros estudiantes e hijos– y empoderar nuestros pensamientos, hechos y palabras para que sean la clave para construir un clima escolar favorable en donde los maestros y docentes sean fiel reflejo de la práctica de valores como el respeto, la colaboración, la justicia, la identidad, etc. (p.1)

Ahora bien, “la Cultura Inclusiva en el aula nos invita a romper las barreras del silencio, del miedo a lo desconocido; a reflexionar sobre nuestra práctica docente” (Lasso, 2015, p.2).

En concordancia con los demás autores, Rodríguez et al (2008) desde el proyecto MyP declaran el deber ser de la vida universitaria, pretendiendo que,

La vida Universitaria del estudiante Sordo en la UPN transcurre en las mismas condiciones y oportunidades de los demás estudiantes. Desde el proyecto, se ha generado una importante transformación en la cultura institucional que se refleja en la disposición e interés de las distintas Facultades y Divisiones académicas y administrativas por la comprensión de la sordera, del sujeto Sordo y su proceso de desarrollo académico. (p.21-22)

Asimismo, atendiendo a la determinación de prácticas inclusivas y promoción de estas en el contexto de educación superior, la sistematización ha permitido observar cómo los trabajadores de la UPN buscan agenciarse desde sus roles para que sus dependencias brillen como espacios con los principios de la Cultura Inclusiva Universitaria, es decir, acogedores, estimulantes, colaboradores y seguros, en donde todos los miembros puedan habitar el espacio con comodidad.

De este mismo modo, para las investigadoras se hace relevante que la universidad continúe generando propuestas para el fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria que abarquen acciones además de la posibilidad de acceso, en otras palabras, que la UPN siga buscando estrategias para que todos los estudiantes accedan, permanezcan y se titulen desde una perspectiva de calidad y buen vivir.

De igual forma, teniendo en cuenta que la comunidad universitaria se conforma de todo agente que habite los escenarios educativos (agentes estratégicos, estudiantes, maestros, etc.) y, por ende, deben entretenerse espacios desde la corresponsabilidad, en donde cada uno sea reconocido y respetado desde su diferencia.

Es por esto que, es necesario generar relaciones institucionales sólidas en las que se asuman las responsabilidades de promover una Cultura Inclusiva Universitaria, administrativamente, orientando a todos los agentes del contexto que hagan parte de esta, no únicamente relegándolas a un sector académico específico.

En este orden de ideas, es importante relacionar los impactos de la práctica pedagógica en términos de Cultura Inclusiva Universitaria, porque se evidencia una transformación en la realidad educacional en cuanto a las prácticas inclusivas que ejecutan los sujetos que habitan allí.

Al recoger las voces de los agentes estratégicos de la UPN, es evidente que estos empiezan hacer distinciones en cuanto los términos adecuados e inadecuados para referirse a la persona Sordas, al considerar “ahí pues ya se va manejando al menos el saludo, cómo hay que tratarlos a ellos, algunas palabras que, pues no son correctas para dirigirse a ellos, eso básicamente” (Agentes estratégicos de Enfermería, 2024).

Por otra parte, consideran necesario que, en los ejercicios institucionales, los estudiantes Sordos tengan una participación más notoria, pues, los agentes estratégicos de Bienestar Universitario (2024) manifiestan la necesidad que un sujeto Sordo “todo el tiempo esté con nosotros, eso también nos ayuda, y no solamente acá en Bienestar Universitario sino en otras dependencias, eso también la gente se ve en la necesidad de que tenga o tenga que aprender, para que se sientan acogidos dentro de la universidad.”

Por lo anterior, se hace visible reconocer lo que Rodríguez et al. (2008) en representación de MyP, sostienen,

La dimensión Vida Universitaria busca garantizar la participación activa de los estudiantes Sordos en los distintos escenarios de actuación que ofrece la UPN. A partir del valor que tiene la interacción en el desarrollo de la condición humana, se promueve su vinculación en la dinámica cultural, académica, artística y deportiva, dentro y fuera de la institución. (p.190)

En este sentido y en relación con lo anterior el Rodríguez et al. (2008)

Parten del reconocimiento y aceptación de la diferencia, que se convierte en invaluable riqueza para la innovación y el desarrollo pedagógico, por cuanto genera cambios en toda la dinámica Universitaria al reconocer a las personas Sordas como sujetos que se

relacionan con el mundo, mediante otros lenguajes y otras formas de concebir e interpretar la realidad. (p.13)

Es así como, la Cultura Inclusiva anclada con la persona Sorda se refleja en las prácticas de convivencia que se desarrollan dentro de la comunidad educativa, para lo cual, “es necesario una adecuada mediación y acompañamiento con respecto a los escenarios de participación entre comunidades con trabajo cooperativo y en valores para los docentes, directivos, estudiantes y familias” (Beneke y Cheatham, citados por Jiménez y Mesa, 2020, párr. 12).

En concordancia con lo planteado por los agentes estratégicos y los autores teóricos, las investigadoras reflexionan acerca de reconocer la importancia de la palabra, es decir, como me dirijo a otro, como actor fundamental para la evolución tanto educativa como social, es decir, comprender que desde pequeños cambios se logran grandes transformaciones.

En este sentido, se visibiliza el reconocimiento que le dan la mayoría de los funcionarios al sujeto Sordo, desde lo que implica el respeto en la manera de referirse a este, y fundamental el papel que cumplen las maestras en formación en la mediación que posibilita dicho reconocimiento. Sin embargo, se hace palpable la necesidad en el contexto universitario de gestar acciones que tengan por objetivo el fomento de las formas adecuadas de referirse a la población Sorda, pues, el tránsito de términos inadecuados está mediado en la mayoría de los casos por el desconocimiento, más no por una intencionalidad negativa.

Para las investigadoras, el antes y después de la implementación de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir expuesta en esta sistematización, da cuenta del paso entre el reconocimiento del sujeto Sordo desde una perspectiva médica y rehabilitadora hacia una perspectiva social y derechos, que conlleva a darle valor a la existencia del sujeto en relación en la sociedad.

Entendiendo el valor que le dan los agentes estratégicos al acercamiento de la LSC por medio de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir en lo que corresponde a este, consideran que, “han avanzado mucho en cuanto a la lengua de señas, la universidad ha crecido en esa parte, entonces me parece que va muy bien” (Agentes estratégicos de Bienestar Universitario, 2023).

No obstante, la intensidad y frecuencia de los espacios son aspectos fundamentales para llevar a cabo un proceso de acercamiento más eficaz, así lo mencionan los agentes estratégicos de Gimnasio (2023) “pues, aunque valoro la calidad de los encuentros y reconozco que mis profes tienen más responsabilidades, considero genial que la frecuencia pueda incrementar” Con respecto a lo que enuncia los agentes estratégicos de Gimnasio,

El aprendizaje de la lengua de señas como segunda lengua, está intencionado para la preparación de los oyentes, maestros, especialistas y las familias de personas Sordas, así como la comunidad en general, interesada en comunicarse y ampliar su cultura por la necesidad de interactuar con la comunidad Sorda. (Marzo et al. 2022, párr. 44)

Haciendo un análisis integrado de lo expuesto por los agentes estratégicos y la postura de los teóricos, para las investigadoras es indiscutible el impacto de la práctica pedagógica, pues, además del reconocimiento que le dan los agentes estratégicos a la LSC. Ellos buscan acciones de movilización hacia esta, generando no solo reflexiones, sino recomendaciones frente al proceso de acercamiento a LSC, en aras de que este se vuelva más efectivo.

En el mismo sentido de la lengua, los grupos estratégicos hacen notorias algunas barreras que han afectado el fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria en lo que respecta al acercamiento de la LSC, manifestando “he identificado algunas barreras como el desconocimiento de los programas que manejan en la universidad para el aprendizaje de la

lengua. La falta de familiaridad y ausencia de mecanismos efectivos de difusión acerca de estos” (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024).

Siendo así, Rodríguez et al. (2008) menciona que “las manos –expresión del lenguaje– han logrado penetrar todos los espacios de la Universidad, y evidencian el respeto a la condición del otro y los principios y políticas de inclusión que dinamizan el trabajo pedagógico de la UPN.” (p.15)

También, Rodríguez et al. (2008) con respecto a los estudiantes Sordos considera que el proyecto MyP “busca que aprenda a vivir en la comunidad Universitaria y vaya integrándose de forma activa a equipos académicos, culturales, recreativos y deportivos, por la participación que se le ofrece desde los espacios académicos y demás instancias de la Universidad”. (p.15)

Si bien, el proyecto MyP busca garantizar plena inclusión a los estudiantes Sordos es importante que este siga ejecutando acciones que les permita participar de manera integral en todos los escenarios de la UPN. Allí, cobra relevancia mitigar las barreras comunicativas que los mismos agentes estratégicos identifican en el acceso al conocimiento de la LSC, para que el estudiante Sordo disfrute con plenitud la vida universitaria con los diferentes sujetos que coexisten en esta.

Asimismo, es importante reconocer las acciones externas que ejecuten los agentes estratégicos para enriquecer su proceso formativo desde una lógica autodidacta, es decir, abriéndose a la posibilidad de consultar redes o fuentes de información que brinden esta de manera confiable y certera.

En otro sentido, los agentes estratégicos consideran pertinente que la actitud de los sujetos oyentes frente al acercamiento a la LSC y por ende a la interacción comunicativa, tenga elementos como compromiso y responsabilidad, manifestando que,

Aunque cada interacción puede sentirse desafiante en este momento, la he visto también como una oportunidad de mejora, representa un compromiso, un avance y el reconocimiento que deben tener los miembros que aceptan el reto de ayudar a sus colegas con el aprendizaje de la lengua de señas. (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2023)

La acción comunicativa entre comunidad Sorda y oyente ha estado medida por diversos mecanismos alternos a la LSC, sin embargo, los agentes estratégicos se ven atraídos por cultivar espacios cómodos para todos y todas, tal como lo expresan los agentes estratégicos de Gimnasio (2023),

La conciencia de la importancia de la comunicación inclusiva me motiva a superar la inseguridad que aún tengo, entiendo que la habilidad de comunicarme en lengua de señas no solo enriquece mis interacciones con la comunidad Sorda, sino que hace de mi espacio un lugar acogedor.

En acuerdo con lo mencionado por parte de los agentes estratégicos el acto comunicativo debe verse caracterizado por lo que afirman los teóricos.

En ese sentido, Patiño (2010) afirma que,

La comunicación es un proceso bilateral en el cual interactúan y se interrelacionan dos o más personas a través de un conjunto de signos o símbolos convencionales o no, por ambos conocidos, siendo asimismo un proceso fundamental en la construcción de la identidad personal y de la cultura, sobre la base del reconocimiento de la igualdad y el respeto por la diferencia, que, además, nos permite comprender nuestra relación con los demás y con el entorno, favorecer la convivencia y generar las condiciones que nos posibiliten desarrollar nuestros potenciales y compartir significados del mundo. (p.60)

Suarez (2013) considera que “es importante señalar dos tipos de interacciones: una de orden social como lo mencionamos antes de intercambios interpersonales y al interior de ella las lingüísticas, en donde media el lenguaje entendido como oral, gestual, escrito" (p.1).

Asimismo, Rio (1994) citado por Suarez (2013) afirma que “La interacción social es imprescindible para el desarrollo del lenguaje y que además es imprescindible que en esa interacción se incluya como condición absolutamente indispensable, interacciones de tipo lingüístico y prelingüístico” (p.1).

Obedeciendo a lo expuesto por los agentes estratégicos y referentes teóricos, la interacción comunicativa se ha establecido como una variable crucial para la construcción de relaciones humanas sólidas. De allí, que los agentes estratégicos consideren que su acercamiento a la comunidad Sorda debe estar mediado por el compromiso y responsabilidad, haciendo visible su contribución desde un orden bilateral a la comprensión relacional del sujeto con el entorno.

Entonces, es desde la palabra, el acuerdo y la discusión que se llega a consensos y disensos que posibilitan a los grupos estratégicos de la UPN dialogar y hacerse conscientes del grado de acogimiento, comodidad, entendimiento y seguridad que brindan a los estudiantes Sordos en sus dependencias, lo que no sería posible sin la presencia de la comunidad Sorda en estas. Por ende, es preciso que los agentes estratégicos se acerquen a la LSC para afianzar los lazos entre las comunidades Sorda y oyente, y por supuesto favorezca los procesos desarrollo de Cultura Inclusiva Universitaria.

En términos de aprendizaje, los agentes estratégicos aportan a la disminución de barreras con respecto a la interacción con las personas Sordas, lo que ha sido permeado por los espacios que logran compartir con los estudiantes Sordos, considerando que, “ahora tengo algunas herramientas para superar este límite, reconociendo que la discapacidad no está en una persona

sino en el entorno, ahora debo asumir una responsabilidad al respecto” (Museo Pedagógico Colombiano, 2023).

A partir de esta perspectiva, García et al. (2015) citado por García (2019) afirma que,

El aprendizaje es una secuencia de cambios continuos a lo largo de la vida del individuo, expresado a través de la captación de conocimientos o destrezas por medio de la experiencia, pudiendo incluir la cultura, la práctica, el estudio o la investigación. (p.4)

Asimismo, el proceso de aprendizaje

Permite a la especie humana tener un mayor grado de flexibilidad y adaptación que cualquier otra especie del planeta. Debido a que el contenido instintivo de nuestra conducta es tan pequeño, y es tanto lo que hemos de aprender, somos capaces de obtener beneficio de nuestra experiencia. Sabemos qué acciones pueden provocar resultados interesantes y cuáles no, y modificamos nuestra conducta para conseguirlo. (Ellis, 2005, p. 4)

En este sentido, Ellis (2005) menciona que “el factor importante en el aprendizaje es la intención de aprender: las personas que intentan aprender algo tienen más probabilidades de aprender y recordar lo aprendido que las personas que no han mostrado interés por aprender esa información” (p.236).

En conformidad con lo expresado por los agentes estratégicos y lo postulado por los autores teóricos, es clave mencionar que los agentes estratégicos han adquirido ciertos aprendizajes en el marco de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, no solamente en cuestión de lengua, sino también de las múltiples particularidades de los estudiantes Sordos, que los hacen únicos e irrepetibles como cualquier ser humano. Esto permitió que ellos transformaran

sus prácticas para que los espacios universitarios reflejen las características de la Cultura Inclusiva Universitaria y que reflexionen acerca de cómo pueden aportar a esta.

Por otra parte, para las investigadoras quienes también ejercen el rol de maestras en formación, es primordial resaltar que los procesos de acercamiento a la LSC estén mediados por el interés y la motivación como ejercicio de corresponsabilidad, no solo institucionalmente, sino también con los estudiantes Sordos que habitan la universidad.

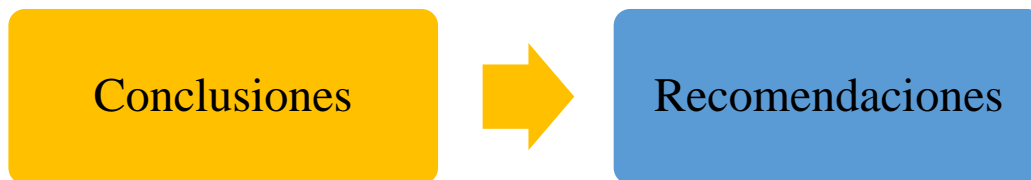
Finalmente, para las investigadoras es fundamental que estos espacios de acercamiento a la LSC y por ende a la comunidad Sorda, se identifiquen por tener en cuenta los principios de la Cultura Inclusiva Universitaria, para que estos sean replicados por toda la comunidad académica.

5. Puntos de llegada: Dónde los Sueños se Encuentran

A continuación, se presenta de manera grafica el contenido de apartado Puntos de llegada.

Figura 30

Esquema que sintetiza la información encontrada en el quinto apartado de la sistematización.



Fuente: Autoría propia.

5.1. Conclusiones: Desde la Cima

Llegó el momento de transitar hacia otros lugares, resaltando el rol de los agentes estratégicos de la UPN y las maestras en formación, quienes se encargaron de darle luz y vida a este ejercicio investigativo, aventurándose en un camino probablemente desconocido, pero, con esperanzas de construcción y por supuesto con grandes ilusiones de experiencia, sentir, pensar y hacer.

- ✓ La presente sistematización de experiencias visibiliza la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, en cuanto al estado de la Cultura Inclusiva Universitaria en la UPN a partir del acercamiento a la LSC de los agentes estratégicos; teniendo en cuenta su surgimiento, desarrollo y metodología.
- ✓ Sistematizar la práctica EnSeñas para súper-vivir generó en las investigadoras el interés por conocer las prácticas de los agentes estratégicos frente a la Cultura Inclusiva Universitaria, al contemplar la presencia de estudiantes Sordos en el contexto.

- ✓ Sistematizar la práctica EnSeñas para súper-vivir, permitió narrar la experiencia, el sentir y el saber de los agentes estratégicos que participaron en la misma.
- ✓ Posibilitó conocer las diversas reflexiones, de los agentes estratégicos frente a su responsabilidad como agentes fundamentales en el desarrollo de la Cultura Inclusiva Universitaria.
- ✓ Sistematizar la práctica permitió relacionar y analizar el proceso vivido en la práctica desde las voces de los agentes estratégicos, teniendo en cuenta las categorías iniciales y emergentes; generando resultados concretos concernientes al aporte a la Cultura Inclusiva Universitaria, percepciones de la persona Sorda y la LSC.
- ✓ Al elaborar la presente sistematización de experiencias las investigadoras lograron identificar de manera puntual las brechas existentes entre la comunidad Sorda y oyente de la UPN, en términos de interacción directa con la persona Sorda, como factor fundamental para consolidar y facilitar sus conocimientos en la lengua, lo que se traduce en el establecimiento de un espacio de acogedor.
- ✓ La realización de la sistematización afirmó la importancia del acercamiento de toda la comunidad universitaria a la LSC en aras de fortalecer la Cultura Inclusiva Universitaria sin instrumentalizar la lengua, es decir, no solo acercarse a la lengua de manera académica, sino también comprender la diversidad de subjetividades de las personas Sordas y vincularse con la comunidad, siendo un ejercicio de goce y disfrute.
- ✓ Teniendo en cuenta el contexto en el que se realizó la experiencia en EnSeñas para súper-vivir y al sistematizar esta, las investigadoras tienen a bien resaltar la importancia de atender a las características propias que emergen en este, es decir, comprender las dinámicas que atraviesan la universidad pública en términos de movilización social, pues,

esto influye de manera directa en las intervenciones pedagógicas que se pretenden llevar a cabo.

- ✓ En medio del desarrollo de la sistematización se resaltó el carácter pedagógico de la misma, pues, fue evidente la importancia de implementar estrategias pedagógicas en torno al juego, los lenguajes artísticos, la exploración del medio, los recursos visuales y de repaso, entre otras.
- ✓ Las estrategias pedagógicas implementadas en la práctica pedagógica favorecieron y posibilitaron un acercamiento significativo a la LSC, distinguiendo esta práctica pedagógica a modo de pausa activa entiendo las realidades laborales, lo que generó alta motivación al momento de asistir el espacio.
- ✓ Un punto reiterativo en la sistematización de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, es el fortalecimiento de espacios para el acercamiento a la LSC; pues, es evidente que, en la UPN, con el liderazgo del proyecto MyP, adelantan procesos de apertura a este tipo de espacios cada día; no obstante, se puede fortalecer la divulgación y difusión de los mismos.
- ✓ En este orden de ideas, las investigadoras reconocen que el ejercicio investigativo de sistematización enriqueció su formación docente y personal, al identificar la importancia de darle brillo a las voces de los actores involucrados, que producen un eco desde su conocimiento, posicionando el sentir que transita en medio de la práctica pedagógica. Lo anterior, permitió que las maestras en formación construyeran saberes, generaran análisis frente a la realidad del contexto y una interpretación crítica de estos; cuestionándose y movilizándose referente a su actuar como educadoras especiales.

- ✓ La presente sistematización aporta al rol del educador especial, a partir del reconocimiento de su quehacer en la mediación pedagógica en la relación entre la comunidad Sorda y oyente.
- ✓ La práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, dejó una gran enseñanza acerca del rol del educador especial, pues, este debe estar abierto a aportar a la formación de todos los grupos etarios y de esta forma generar estrategias pedagógicas acordes a sus ritmos de aprendizaje, teniendo en cuenta el contexto el cual rodea al sujeto.
- ✓ En términos de Cultura Inclusiva Universitaria, el educador especial cumple el rol de generar reflexiones, frente a las prácticas de los agentes estratégicos del contexto, que les permiten a estos cuestionarse en tanto a la transformaciones o reproducción de estas. Lo anterior, se llevó a cabo en los espacios de encuentro que posibilitaron un acercamiento con la comunidad sorda, favoreciendo la reflexión y generando acciones sobre sus quehaceres laborales, para que desde rol como trabajadores de la UPN aporten a la Cultura Inclusiva.
- ✓ Además de esto, el rol del educador especial se enmarcó desde la comprensión de la diferencia como característica humana, entendiendo que todos los sujetos poseen rasgos que los hacen únicos y desde sus subjetividades pueden aportar a una transformación educativa y social también entretejiendo desde lo colectivo.

5.2. Recomendaciones: Hacia Nuevos Horizontes

Seguidamente, se presentan algunas recomendaciones en consonancia con el carácter transformador de la sistematización y en aras de que la práctica pedagógica tenga trascendencia, recogiendo las voces tanto de los agentes estratégicos como de las investigadoras, que se

presentan como aspectos a fortalecer en contextos educativos de educación superior, en términos de la inclusión de estudiantes Sordos a la vida universitaria.

- ✓ Se recomienda darles continuidad a espacios de acercamiento a la LSC y a la comunidad Sorda, se hace imprescindible en tanto a la necesidad de seguir aportando a la Cultura Inclusiva Universitaria y al identificar que estos espacios se configuran como pausa activa desde el goce y disfrute del mismo para los agentes estratégicos de la UPN.
- ✓ Se recomienda expandir la práctica a las demás sedes de la UPN, contemplando que allí también habitan estudiantes Sordos, quienes merecen ser reconocidos desde sus rasgos identitarios.
- ✓ Se hace fundamental que la comunidad Sorda de la UPN se vincule de manera activa, a los procesos que se llevan a cabo de acercamiento a su lengua, entendiendo esto como factor fundamental en su propia inclusión y participación en el contexto.
- ✓ Se recomienda seguir posibilitando espacios en donde se visibilice la población Sorda, sus rasgos, historias y luchas desde un agenciamiento propio como comunidad, para fortalecer el reconocimiento de esta desde una perspectiva social.
- ✓ A quienes se vean convocados a continuar con la implementación de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, se recomienda realizar un ajuste en cuando a la temporalidad de las intervenciones pedagógicas, en aras de consolidar, fortalecer y darle mayor impacto a la misma, es decir, ampliar el tiempo estimado de cada intervención o la recurrencia de las mismas.
- ✓ Para las instituciones de educación superior, es necesario que se generen acciones concretas en las que se tengan en cuenta los principios de la educación inclusiva,

atendiendo a la oferta bilingüe- bicultural en el marco de la educación de las personas sordas.

- ✓ Se recomienda que, el/la educadora especial en vinculación con la comunidad universitaria, se posicione en escenarios educativos para desarrollar, implementar y ejecutar propuestas, que promuevan la interculturalidad entre comunidades oyente y sorda, teniendo en cuenta los principios de la Cultura Inclusiva, desde el afecto, el amor y el cuidado; poniendo en escena todo su saber pedagógico-didáctico.

Referencias

- Abello, D. Pabón, M. Monroy, E. (2022). Manos y Pensamiento Historia, Transformaciones y Proyecciones Durante 20 años.
https://www.researchgate.net/publication/372783062_Manos_y_Pensamiento_Historia_Transformaciones_y_Proyecciones_Durante_20_anos
- Abello, D. (2021). Grupo de investigación Manos y Pensamiento: Inclusión de Estudiantes Sordos a la Vida Universitaria.
- ABC. (2020). Cultura Inclusiva. Copyright. <https://www.abc.com.py/edicion-impresa/suplementos/escolar/2021/05/25/crear-cultura-inclusiva/>
- Aigner, M. (s.f). LA TÉCNICA DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN MEDIANTE LOS GRUPOS FOCALES. <file:///C:/Users/mulBiblioteca.UPN/Downloads/maigner,+1611-5141-1-CE.pdf>
- Amezcu, M. (2003). La entrevista en grupo. características, tipos y utilidades en investigación cualitativa.
https://www.researchgate.net/publication/257500353_La_entrevista_en_grupo_Caracteristicas_tipos_y_utilidades_en_investigacion_cualitativa
- Atehortua, A. (2018). 50 años de historia del Programa de Formación en Educación Especial de la UPN.
- Barrios, P; Ruiz, L; González, K. La bitácora como instrumento para seguimiento y evaluación. Formación de residentes en el programa de Oftalmología. Investigaciones Andina, vol. 14,

- núm. 24, abril-septiembre, 2012, pp. 402-412. Fundación Universitaria del Área Andina Pereira, Colombia. <https://www.redalyc.org/pdf/2390/239024334004.pdf>
- Becerra, W. (2008). La otredad en el discurso: hacia la comprensión de una problemática lingüística y educativa.
- Booth, T., Ainscow, M., Black-Hawkins, K., Vaughn, M., y Shaw, L. (2002). Índice de inclusión. Desarrollando el aprendizaje y la participación de las escuelas. Bristol: Unesco.
- Boivin, M., Rosato, A. y Arribas, V. (2004). “La construcción del otro por la diversidad”. En: Constructores de Otredad. Una introducción a la Antropología Social y Cultural.
- Booth, T. y Ainscow, M. (2000). Guía para la evaluación y mejora de la educación inclusiva. Index for inclusion. Madrid: Consorcio Universitario para la Educación Inclusiva.
- Brogna, P. (2009). Las representaciones de la discapacidad: la vigencia el pasado en las estructuras del presente. (cap. 6 pp.157-187). En Brogna, P. (2009). Visiones y revisiones de la discapacidad. México: Fondo de Cultura económica.
- Casal, J. Mateu, E. (2003). Tipos de muestreo.
- Constitución Política de Colombia [Const]. Art. 10. 7 de julio de 1991 (Colombia).
- Comité 50 años Licenciatura en Educación Especial. (2018). 50 años de historia del Programa de Formación en Educación Especial de la UPN. <http://vac.pedagogica.edu.co/wp-content/uploads/2024/03/DOC-PED17-2018.pdf>
- Ellis, J. (2005). aprendizaje humano. Pearson educación, S.A. Madrid, España.
- Enciclopedia Concepto. (2023). *Técnicas de investigación*. Concepto. <https://concepto.de/tecnicas-de-investigacion/>.

FENASCOL (2016). ¿Quién es una persona Sorda? ¿Por qué no somos Sordomudos? [Video].

YouTube: <https://youtu.be/YOhdHDNjxb8?si=wtGqi3BQdIXOxdgs>

García, N. (2019). MODELO DE APRENDIZAJE SEGÚN VYGOTSKY. MACHALA.

<http://repositorio.utmachala.edu.ec/bitstream/48000/14526/1/ECFCS-2019-PSC-DE00018.pdf>

Geertz, C. (1973). La interpretación de las culturas. Barcelona: Editorial Gedisa

Gutiérrez, M., Martín, M. V., y Jenaro, C. (2018). La Cultura, Pieza Clave para Avanzar en la

Inclusión en los Centros Educativos. Revista de Educación Inclusiva, 11(2), 13-26.

<http://www.revistaeducacioninclusiva.es/index.php/REI/article/view/325/355>

Hernández, C. Carpio, N. (2019). Introducción a los tipos de muestreo.

<http://portal.amelica.org/ameli/journal/419/4191907012/>

Hernández, R. (2014). Metodología de la investigación. Miembro de la Cámara Nacional de la

Industria Editorial Mexicana. [https://www.esup.edu.pe/wp-](https://www.esup.edu.pe/wp-content/uploads/2020/12/2.%20Hernandez,%20Fernandez%20y%20Baptista-)

[content/uploads/2020/12/2.%20Hernandez,%20Fernandez%20y%20Baptista-Methodolog%C3%ADa%20Investigacion%20Cientifica%206ta%20ed.pdf](https://www.esup.edu.pe/wp-content/uploads/2020/12/2.%20Hernandez,%20Fernandez%20y%20Baptista-Methodolog%C3%ADa%20Investigacion%20Cientifica%206ta%20ed.pdf)

INSOR. 2020. Modelo bilingüe bicultural de educación inicial para la primera infancia Sorda.

Bogotá, Colombia. [https://educativo.insor.gov.co/wp-](https://educativo.insor.gov.co/wp-content/uploads/2020/12/Documento-Primera-Infancia.pdf)

[content/uploads/2020/12/Documento-Primera-Infancia.pdf](https://educativo.insor.gov.co/wp-content/uploads/2020/12/Documento-Primera-Infancia.pdf)

INSOR. (2020). Instituto Nacional para Sordos. INSOR. <https://www.insor.gov.co/home/>

Jara, O. (2018). La sistematización de experiencias: prácticas y teoría para otros mundos posibles.

Bogotá, Colombia.

file:///C:/Users/Usuario/Downloads/Libro%20sistematizacio%CC%81n%20Cinde-Web_230509_082912.pdf

Jiménez, J, Mesa, P. (2020). La Cultura Inclusiva para la atención a la diversidad. Toluca, Estado de México. https://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S2007-78902020000800001yscript=sci_arttext#B3

Lasso, M. (2015). Cultura Inclusiva en la Escuela. https://www.usfq.edu.ec/sites/default/files/2020-06/pea_014_0012.pdf

León, A., Gómez, J., Vidarte, P. y Piñeyro, M. 2007. Cultura Sorda y ciudadanía, construyendo identidad. <https://cultura-Sorda.org/cultura-Sorda-y-ciudadania/>

Lesmes, J., Marquez, A. (2022). Orientaciones para la Atención Educativa de la Población Sorda en los Niveles de Educación Superior. INSOR. <https://educativo.insor.gov.co/wp-content/uploads/2023/07/Orientaciones-Educacion-Superior.pdf>

Ley 2049 de 2020. Por la cual se crea el Consejo Nacional de Planeación Lingüística de la Lengua de Señas Colombiana (LSC) con el objetivo de concertar la política pública para sordos del país. 10 de agosto del 2020. No. 51.402.

Lev Vygotsky. (1993). “Pensamiento y lenguaje”. Editorial Paidós. España.

Manos y pensamiento. Universidad Pedagógica Nacional. (2015). <https://youtu.be/tr9GPd9kRfQ>

Manos y pensamiento. Universidad Pedagógica Nacional. (2013). <http://repository.pedagogica.edu.co/handle/20.500.12209/7937>

Manos y pensamiento. (2024). Misión y Visión. Universidad Pedagógica Nacional. <https://manosypensamiento.upn.edu.co/mision-y-vision/>

- Mateus, L., Vallejo, D., Obando, D., Fonseca, L. (2016). Percepción de las prácticas y de la Cultura Inclusiva en una comunidad escolar. Chía, Colombia. <http://dx.doi.org/10.12804/revistas.urosario.edu.co/apl/a.4854>
- Marchesi, A. (1987). El desarrollo cognitivo y lingüístico del niño Sordo. Madrid: Alianza.
- Marzo, A., Rodríguez, X., Fresquet, M. (2022). la lengua de señas. Su importancia en la educación de sordos. Varona, núm. 75. <https://www.redalyc.org/journal/3606/360673304006/html/>
- Mejía, H. (1996). Lengua de Señas Colombiana, segundo tomo. FENASCOL. Bogotá, Colombia.
- Melendres, G. (2018). Práctica de orientaciones para la formación de estudiantes Sordos en aspectos referidos a la cultura Sorda, para instituciones educativas que ofrecen servicios en la básica secundaria y media. Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Trabajo de grado de Maestría. <https://repository.udistrital.edu.co/bitstream/handle/11349/14862/MelendresGuerrero%20GeovaniAndres2018.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Melo, O. y Sabogal, L. (2015). Implementación de un sistema pictográfico de comunicación aumentativa en un niño con Síndrome de Down. <http://hdl.handle.net/20.500.12209/414>.
- Ministerio de Educación. Decreto 1421. (2017). Por el cual se reglamenta en el marco de la educación inclusiva la atención educativa a la población con discapacidad. <https://www.funcionpublica.gov.co/eva/gestornormativo/norma.php?i=87040#:~:text=Educaci%C3%B3n%20inclusiva%3A%20es%20un%20proceso,con%20pares%20de%20su%20misma>

Minolli, B. (2018). Diversidad e inclusión. El sujeto laboral con capacidad diferente: el caso de los Sordos. Buenos Aires, Argentina.

<https://www.econstor.eu/bitstream/10419/203824/1/1067458999.pdf>

Mora, G. (2003). Psicología del aprendizaje: Teorías 1. México: Progreso.

Mottez, B. (2019). ¿Existen los Sordos?. 2020. Estudios Sociológicos Editora.

http://estudiossociologicos.org/-descargas/eseditora/Existen_los_Sordos-Bernard-Mottez.pdf

"Otreddad". Autor: Equipo editorial, Etecé. De: Argentina. Para: Concepto.de.

<https://concepto.de/otredad/>

Orozco, J. (2016). La Investigación Acción como herramienta para Formación Docente.

Experiencia en la Carrera Ciencias Sociales de la Facultad de Ciencias de la Educación de la UNAN-Managua, Nicaragua. Revista Científica de FAREM-Estelí, 19, 5-17.

<https://doi.org/10.5377/farem.v0i19.2967>

Patiño, L. (2010). LA LENGUA DE SEÑAS COLOMBIANA COMO MEDIADORA EN EL PROCESO DE CONCEPTUALIZACIÓN DE NOCIONES RELACIONADAS CON LAS CIENCIAS SOCIALES EN NIÑOS Y NIÑAS NO OYENTES. Centro de estudios avanzados en niñez y juventud. Manizales, Colombia.

<https://Biblioteca.clacso.edu.ar/Colombia/alianza-cinde-umz/20130225050457/tpatino.pdf>

Pino, F. (2007). La cultura de la persona Sorda.

<https://epclaudiagv.files.wordpress.com/2014/11/laculturadelaspersonasSordasfelisar.pdf>

Popkewitz, T. (1988). Paradigma e ideología en investigación educativa. Las funciones sociales del intelectual. Madrid: Mondadori.

- Portilla, L., Bejarano, O., Cárdenas, M. (2006). EDUCACIÓN BILINGÜE PARA SORDOS - ETAPA ESCOLAR -. Bogotá, Colombia.
- Ramos Benítez, D., Zambrano Caicedo, M., Cachiotis Salazar, R., y Palma García, A. C. (2020). Habitar la ciudad siendo persona Sorda. *Trans-Pasando Fronteras*, (15). <https://doi.org/10.18046/retf.i15.3953>
- Rey, M. (2008). El cuerpo como lugar de identidad de los Sordos (cuestionando la biologización de identidades sociales). https://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_eventos/ev.6365/ev.6365.pdf
- Ricoy, C. (2006). Contribución sobre los paradigmas de investigación. 31(01), 13.
- Ríos, I. 2014. El lenguaje: herramienta de reconstrucción del pensamiento. http://www.razonypalabra.org.mx/N/N72/Varia_72/27_Rios_72.pdf
- Rodríguez, N. García, P. Junitico, M. (2008). Inclusión de estudiantes Sordos a la vida universitaria: Una experiencia significativa en la Universidad Pedagógica Nacional. *Revista Colombiana de Educación*, (54), 170.195. <https://doi.org/10.17227/01203916.54rce170.195>
- Rodríguez, N. Pabón, M. Alfonso, G. Avendaño, L. Martínez, P. (2021). Proyecto “Manos y pensamiento: inclusión de estudiantes Sordos a la vida universitaria”. Grupo interno de trabajo editorial UPN. *Itinerarios de la Investigación Educativa y Pedagógica*. (pp. 317-324). <https://doi.org/10.17227/di.2021.1676>
- Suárez, L. (2013). Diseño de un plan de intervención en comunicación aumentativa y alternativa como medio para mejorar la interacción comunicativa en un estudiante con síndrome de Down. <http://hdl.handle.net/20.500.12209/420>.

Skliar, C. 2017. Pedagogías de las diferencias. Noveduc.

Skliar, C. 2002. ALTERIDADES Y PEDAGOGÍAS O... ¿Y SI EL OTRO NO ESTUVIERA AHÍ?. Educación y Sociedad. Buenos Aires, Argentina.

Torres, S., Thalia, L. 2019. Desarrollo del lenguaje desde la perspectiva de Vigotsky. Universidad Técnica de Machala. <http://repositorio.utmachala.edu.ec/handle/48000/13895>

Universidad Pedagógica Nacional. (2021). Historia de la UPN. <https://www.upn.edu.co/historia-de-la-upn/>

Universidad Pedagógica Nacional. (2020). Misión y Visión. <https://www.upn.edu.co/mision-y-vision/>

Universidad Pedagógica Nacional. (2020). Principios y Objetivos. <https://www.upn.edu.co/principios-y-objetivos/>

Velásquez, R., Rodríguez, M. (2000). Historia y gramática de la Lengua de señas. Bogotá, Colombia. [Vista de Historia y gramática de la lengua de señas \(pedagogica.edu.co\)](http://pedagogica.edu.co)

Vélez, L. (2018). 50 años de historia del Programa de Formación en Educación Especial de la UPN.

Vilar, E. (2019). La entrevista grupal. casa abierta al tiempo. <https://www.casadelibrosabiertos.uam.mx/contenido/contenido/Libroelectronico/Entrevista-grupal.pdf>

Apéndices

Apéndice A. Formato entrevista semi-estructurada.

Entrevista semi-estructurada: *EnSeñas para súper-vivir*.

Entrevistadoras: Sara Fino Aldana y Paula González Lozano.

Entrevistados: agentes estratégicos de la Universidad Pedagógica Nacional participantes de la estrategia pedagógica EnSeñas para súper-vivir.

Nombre: _____

Edad: _____

Dependencia a la que pertenece: _____

Rol que cumple en la dependencia: _____

Cultura Inclusiva

1. Teniendo en cuenta la experiencia vivida en *EnSeñas para súper-vivir* ¿Qué piensa o sabe de la Cultura Inclusiva Universitaria?

2. Indique desde su rol ¿Cómo cree que puede usted aportar al fortalecimiento de la cultura inclusiva universitaria?

Teniendo en cuenta que Booth y Ainscow (2000) plantean que la Cultura Inclusiva es crear una comunidad segura, acogedora, colaboradora y estimulante en la que cada uno es valorado, como el fundamento primordial para que todo el alumnado tenga los mayores niveles de logro.

3. ¿Cómo evidencia usted estos aspectos (comunidad segura, acogedora, colaboradora y estimulante) en la UPN? Y ¿cómo contribuye a estos?

4. ¿Se siente vinculado y acogido en la universidad por la comunidad sorda?

5. ¿Cómo cree que acceden los estudiantes sordos de la universidad a los servicios de biblioteca, restaurante, gimnasio, piscina, PAP, Bienestar Universitario?

6. ¿Qué hace la comunidad Universitaria para garantizar la Cultura Inclusiva Universitaria?

7. ¿Qué aspectos y características de la identidad de las personas sordas usted reconoce? Y, ¿cuáles comparte?

8. ¿Cómo se valoran y se promueven las expresiones culturales y lingüísticas propias de la comunidad sorda en el entorno universitario, y qué medidas podrían fortalecer este aspecto de la identidad sorda desde una cultura inclusiva en la UPN?

Lengua de Señas Colombiana

1. ¿El proceso vivido en torno al acercamiento a la Lengua de Señas Colombiana ha sido significativo para usted? ¿Cómo cree que fue o ha sido su aprendizaje con respecto a la Lengua de Señas Colombiana?

2. ¿Por qué es importante que la comunidad oyente se acerque a la Lengua de Señas Colombiana? Indique desde su rol ¿por qué considera que es importante acercarse a Lengua de Señas Colombiana?

3. ¿Cómo la comunidad sorda promueve el acercamiento a la Lengua de Señas Colombiana?

4. ¿Cómo ha impactado el aprendizaje de la Lengua de Señas Colombiana desde su percepción y su rol como agente estratégico de la institución?



Bogotá D.C., 28 de febrero del 2024

Apreciados

Agentes estratégicos de la Universidad Pedagógica Nacional

En representación de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir anclada al proyecto Manos y Pensamiento: inclusión de estudiantes sordos a la vida Universitaria de la Universidad Pedagógica Nacional. Con el fin adelantar un trabajo investigativo y de sistematización frente a esta, las estudiantes que la llevan a cabo tienen a bien invitarla(o) a participar en este proyecto mediante una entrevista grupal, que permitirá recoger las voces de las y los agentes estratégicos de la UPN, frente a la experiencia en EnSeñas para súper-vivir con respecto al acercamiento de la Lengua de Señas Colombiana y la subjetividad de las personas sordas.

Si usted acepta participar, le pediré que me permita entrevistarle/a y grabar su voz. La entrevista tendrá una duración aproximada de 40 minutos y le haré preguntas sobre su concepción de la Cultura Inclusiva Universitaria, así como de su sentir y aprendizaje en el acercamiento a la Lengua de Señas Colombiana.

Su participación en esta investigación no tiene ninguna recompensa material o económica y usted es libre de no participar o de retirarse cuando lo desee. Sus opiniones y aportes a esta investigación se usarán exclusivamente para este proyecto y se archivarán de manera segura. Si usted lo autoriza, la entrevista será grabada y transcrita. Si usted lo prefiere, su nombre no aparecerá en el trabajo de grado. Este quedará a disposición del público en la biblioteca de la UPN.

Se manifiesta agradecimiento frente a su participación en esta investigación desde la construcción colectiva.



Si está de acuerdo en participar en esta entrevista por favor escriba SI o NO en cada una de las casillas y escriba su nombre y datos de contacto.

[] Acepto participar de manera libre y voluntaria en este proyecto y entiendo que no recibiré recompensa material o económica y que puedo retirarme cuando lo desee.

[] Autorizo a que el trabajo de grado / las publicaciones derivadas de esta investigación incluyan fotografías del grupo focal en las que yo aparezco.

[] Autorizo a que grabe la entrevista y tome apuntes durante la misma.

[] Solicito que no revele mi nombre y si mis opiniones son citadas solicito que se haga de manera anónima.

[] Autorizo que mi nombre aparezca en el trabajo de grado o las publicaciones resultantes para mencionar que participé en esta investigación o cuando mis opiniones sean citadas.

[] Solicito que me haga llegar copia del trabajo de grado o de las publicaciones que se deriven de esta investigación.

Firma

Nombre:

Cedula:

Fecha:

Correo electrónico:

Teléfono:

Matriz de Información.

Verde- **comunicación** (interacción, relación, intercambio, entender, expresar)

Fucsia – **persona Sorda** (identidad/imaginarios/representaciones sociales, comunidad, cultura sorda, imaginarios)

Amarillo – **Cultura** (concepto, (prácticas/promoción, valor, respeto, acogimiento, reconocimiento, sentir)

Rojo - **Lengua de señas** (practicar, video, imagen, interprete, definición de estrategias, características de la LSC, sentir)

Azul – **Aprendizaje** – (sentido de la lengua, impacto en cotidianidades)

<i>Persona sorda</i>	<i>Lengua de Señas</i>	<i>Cultura Inclusiva</i>
<ul style="list-style-type: none"> De alguna manera, ellos se hacen escuchar. Igual ellos dirán lo mismo que son ustedes los que nos entienden podemos hacer yo no quiero ser parte de sus conversaciones(p) porque acá siempre vienen con, cuando necesitan algo, vienen con intérpretes Porque claro hay señas que yo no trabajo y ellos me corrigen o me orientan los sordos nos ayudan a aprender. muy pocas personas se acercan de la comunidad ellos no son de que también como que te dicen a ti "Hola" también, o 	<ul style="list-style-type: none"> la universidad pudiera digamos establecer en las carreras de pregrado una, digamos, en el pensum, unos talleres o unas clases de lengua de señas y como tantas otras, como de braille, como de todo lo que se maneja en estas situaciones, digamos pero que fueran obligatorias dentro del pensum de todas las carreras para que, o sea para volverla inclusiva. (b) ser obligatorio que sí debería ser obligatorio, competencias laborales. (gym) cómo entender que la lengua no solo se habla, sino que se expresa con emociones, sentimientos, se expresa 	<ul style="list-style-type: none"> Los agentes estratégicos de Gimnasio manifiestan que la Cultura Inclusiva Universitaria hace referencia a atender “las necesidades de las personas con discapacidades o bueno que se está empezando a generar procesos y espacios para generar consciencia” Los agentes estratégicos de piscina ven relevante “generar dinámicas que permitan a las personas comunes y corrientes que nos permiten acceder a poder trabajar con personas con una condición diferencial o discapacidad y que igual eso hace parte de poder tratarnos y tener contacto con todos no

sea, ellos como que no saben que nosotros también lo hacemos (B)

- ellos lleguen y empiecen a hablarte porque creen que tú sabes muchas más cosas de decir un "Hola". Entonces eso nos está pasando.
- o escriben, o se hacen entender (E)
- ellos son parcialmente oyentes, o no son mudos, bueno, no hablan, pero entre ellos se entienden y nos entienden a nosotros, digamos que nos escuchan (E)
- La identidad es que hablan muy rápido y son muy expresivos es algo muy característico de ellos (gym)
- de manejar el alfabeto y por lo menos desde la parte de deletreo no lo hacemos tan mal, que esa es digamos otra herramienta que nos facilita un poquito la comunicación. (p)
- aprender no solamente a comunicarnos con la lengua de señas sino a comunicarnos a través de la expresión corporal. (p)
- ejercicio comunicativo a través del cuerpo (p)
- Hemos adoptado la seña que tenemos y algunas que son similares o parecidas a las que ya manejan. (b)
- Ya cuando se dirige a él, ya le hará una seña. (e)
- pues la lengua de señas como tal. (b)

uniendo una idea contextual, Yo creo que es interpretar el lenguaje de otra manera, no solo habla sino también se puede expresar. (gym)

- Yo siempre... Y lo he tratado de, por ejemplo, ahora en televisión siempre sale alguien haciendo su interpretación entonces uno trata como de asociar lo que ya sé. (e)
- Nada más para saber las necesidades de las emociones lo que está sintiendo en lo que es lo que pasó digamos para comunicarse, para poder suplir las necesidades. (gym)
- Por cultura general, tu habla o te comunicas con lengua de señas no eres catalogado como "ven, tu tienes una segunda lengua", entonces creo que ese ejercicio del reconocimiento aquí en la universidad falta mucho y en la comunidad académica realmente. reconocer la lengua de señas como una segunda lengua (p)
- Precisamente para fomentar lo de la cultura inclusiva, para ser parte de la cultura inclusiva sería importante también nosotros podemos comunicar con ellos, quitar esas barreras que hay en la comunicación hacia un grupo. (bienestar)
- Porque estamos en un medio donde estamos todos, mínimo respeto. (enfermería)

solamente el hecho de excluirlos a ellos sino nosotros también sentirnos excluidos por no poder tener una comunicación clara"

- Para los agentes estratégicos de Bienestar Universitario la Cultura Inclusiva Universitaria es: "el conjunto de todas las clases de maneras de aprender, de maneras de vivir, de maneras de estar y muchas maneras digamos físicas, como digamos los sordos"
- ahí pues ya se va manejando al menos el saludo, cómo hay que tratarlos a ellos, algunas palabras que, pues no son correctas para dirigirse a ellos, eso básicamente. (ENFERMERIA)
- pues en este caso, el lenguaje de señas, que para que los agentes estratégicos también sepamos lo mínimo que es saludar o lo mínimo que uno necesita saber, cómo decir su nombre y eso, me parece muy bonito porque eso antes no se veía. (ENFERMERIA)
- Es importante reconocer las características y las barreras del otro, para que esa forma yo pueda apoyar de una forma positiva en la permanencia, en la atención, en la comunicación, además los llevo por la parte de mejorar el servicio, la

- se vincularán más con la población oyente. (b)
- Y el resto porque requieran una consulta acá o requieran algo que tenga. (E)
- Porque es como si ustedes estuvieran en una burbuja que estamos acá, nosotros tenemos nuestro intérprete y sí, yo como sorda y muda, por decir, yo me puedo comunicar con ustedes, más el resto del mundo es difícil que se comunique conmigo. (E)
- la comunidad sorda que ya digamos tienen un rango de movimiento en sus dedos, tienen digamos una serie de expresiones que dicen mucho con poquito. (b)
- la burbujita de los sordos (e)
- la gente dirá que como no hablar no sabe, pero mentiras si debe saber mucho y así en muchas áreas. (biblioteca)
- al ser una comunidad queda como algo lejano así como que son ellos y ya, porque uno quiere ser incluyente queriendo aprender pero ellos no lo incluyen si paila. (gym)
- los eventos en, los festivales por lo menos es una forma de darse a conocer y decir que existimos y estamos acá. (gym)
- son muy despectivos a la hora de “tu no te sabes comunicar con nosotros

- porque estos muchachos pueden colaborar con sus conocimientos (biblioteca)
- que no fuera una clase electiva, no fuera una clase de tres, cuatro días, una charla, sino que fuera una materia que cada licenciatura pudiera tener. (e)
- De una manera positiva porque siento que puedo comunicarme con otra comunidad. (gym)
- Yo siento que la lengua de señas es algo muy expresivo. (gym)
- no dejar la seña en la seña sino entender que me comunica algo. (gym)
- Lo ha impactado de manera positiva y muy significativa, me ha facilitado poder generar un canal de comunicación no tan eficiente como quisiera, pero por lo menos ya la persona sorda dice, “ah por lo menos me entiende si le deletreo” (p)
- Enriquecedor. (p)
- uno aprende algo nuevo, uno crea como una cercanía con la persona y llega a tener como cierta empatía. (bienestar).
- Es que abre mucha la curiosidad. (e)
- es importante comprender que el lenguaje es diferente, a través del aprendizaje de señas se trata de ver como comprender a otras personas discapacitadas. (biblioteca)

experiencia y la comunicación.
(BIBLIOTECA)

<p>o sea no pierdo el tiempo contigo". entonces no les importa decirte, tu no sirves para esto (P)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si, muchas veces su forma de ser es bastante compleja, porque tienden a ser selectivos y su círculo, este es mi círculo y no se dan tanto a que otra persona entre en su círculo, difícilmente acceder a los círculos sociales de los chicos sordos es bien complejo. (P) • no lo he evidenciado. Que los sordos se acerquen. (bienestar) • a las personas sordas el tema de ser profesor no es algo que les seduzca. (p) • Sordomuda. (bienestar) 		
		<ul style="list-style-type: none"> • Los agentes estratégicos del gym mencionan que desde su rol pueden aportar a la Cultura Inclusiva Universitaria de la siguiente manera: incluyéndola dentro de las mismas prácticas que se vuelva algo más espontáneo que esas prácticas si se normalicen y también ha a indagar cómo tratarlo. (gym) • Juiciosos en la práctica y el estudio de lengua de señas, si no conociendo también las posibilidades de trabajo con los visuales y compromiso y la responsabilidad vigente y herramientas y estrategias que me permitan participar en mis espacios

		<p>académicos a los estudiantes. (piscina)</p> <ul style="list-style-type: none"> • escucha, de atender según las necesidades que requieran, facilitar o dar el acceso a lo que ellos pretenden. (Bienestar) • traerte el intérprete, no sabemos ni cómo se decía el intérprete, pues al menos ya podemos entenderlos y nos podemos hacer entender a ellos, para al menos poderles dar una cura. (enfermería) (evolución en el proceso) • para poder conocerlos, para saber cómo nos vamos a comunicar con ellos, es muy importante que todos los agentes estratégicos conozcamos la la lengua de señas y podamos comunicarnos con ellos.
		<ul style="list-style-type: none"> • pues igual que yo trato al pelado que escuche igual que el que no escuche esa manera o sea no lo no lo discrimino, adaptar las prácticas a sus a sus necesidades a buscar también los métodos y las formas de poder comunicarse de manera asertiva, antes era más intuitivo y uno se siente tonto, adaptar las prácticas. (gym) • favorecemos todos los procesos de aprendizaje de sana convivencia con ellos frente a sus necesidades y requerimientos(p)

- los docentes están siendo mucho más conscientes de hacer unas prácticas muy juiciosas y hay algunos espacios que están haciendo adecuados para algunas personas. (p)
- sí creo que sí creo que todavía estamos cortos porque, aunque si como como dice Rosita ahí todo ahí ya una percepción diferente con respecto a mi rol con las personas diferentes o sea con las personas en condición de discapacidad todavía no estamos muy comprometidos o totalmente comprometidos y de igual manera en la institución no está brindando a mi parecer la organización desde la parte administrativa. (p)
- Las personas con discapacidad que estén en diferentes escenarios y compartan cómodamente los espacios académicos y que compartan la vida Universitaria con los demás estudiantes y con los demás integrantes de la u sin riesgo. (p)
- Pues lo que te dije antes, yo siento que han avanzado mucho en cuanto al lenguaje de señas, la universidad ha crecido en esa parte, entonces me parece que va muy bien. (e)
- ofrezco atención a población en general, incluyendo a población

		<p>sorda. En ese sentido siento que hay un espacio acogedor por el hecho que una persona sorda, llega y puede reconocer que hay alguien que maneja su misma lengua, en un nivel básico, pero por lo menos puede tener un contacto más asertivo y no dependiente de un esfero o de otras estrategias, siento que puede ser más acogedora. (b)</p> <ul style="list-style-type: none">• es colaborativa porque va en ambas vías. Estimulante sí porque pues estimula el hecho de saber que puedes dar un mejor servicio, que puedes acercarte más al sujeto, entonces es bastante estimulante y claro pues todo esto orienta a una cultura incluyente dentro de la biblioteca y la universidad. (b)
		<ul style="list-style-type: none">• esa clase de espacios hace que las personas sordas asistan a estos espacios• Por mi parte no, no siento tanta cercanía hacia ellos.• porque nosotros de todas maneras estamos para ofrecer los servicios, tanto a ellos como a otra clase de comunidad, si, entonces digamos no es que sea una obligación sentirse acogido por ellos• realmente a nosotros nos toca acercarnos a ellos.

		<ul style="list-style-type: none">• si vienen solos les toca con amigos. (G)• creo que para las personas sordas también hay como protocolo, no lo conozco a profundidad, la escritura ha sido como el canal más inmediato del que podemos utilizar. (P)• pues a través de las señas que ellos nos hacen• ellos lo que hacen es escribir su inquietud• ellos acceden mucho también a sus compañeros• interprete y el apoyo (b)• Siempre van con su intérprete, Inclusive acá, así nosotros sepamos lo básico, siempre es necesario el intérprete.• ¿Qué es el intérprete digital? (E)• eso también nos acerca a una interacción, sería fabuloso que fuese todo el tiempo lengua de señas, sin necesidad de la mediación del intérprete• También indicando, o sea, como que nos muestra en la pantalla, si, nos señala, como que uno ahí medio, y escribiendo también. (B)
		<ul style="list-style-type: none">• A comunicar que le incomoda algo , es difícil en la comunidad Universitaria no se encarga de darles espacios acogedores y comunicativos a las personas por

sus libertades y derechos parece que no es incluyente y tampoco pues se acogedor pues es que si empezar a generar más como más difusión para que le que comen nada en el inconciente la gente no necesito porque usted mi amigo es que yo empiezo a ser más empático sin empezar a realmente a la que se difunda más venga para acá no es usted solito usted no es un mundo sólo. (GYM)

- no es el tema de “oiga venga que usted puede hacer parte del espacio de piscina” sino venga usted puede hacer parte del espacio de piscina porque yo le garantizo que me voy a poder comunicar con usted de una forma medianamente asertiva
- bastante demorada en establecer estrategias y campañas que nos mas que nos faciliten que nos condicionen a nosotros como oyentes a comunicarnos o a formarnos para podernos comunicar de manera eficiente con la persona sorda
- todos los agentes estratégicos debemos manejar el mismo lenguaje y ser capaces de comunicarnos con todos. (P)
- la universidad a nosotros como agentes estratégicos no nos ha brindado las herramientas

		<p>suficientes, digamos, para poder acercarnos a la comunidad sorda, las únicas acciones que se han hecho ha sido por medio de sus talleres. (b)</p> <ul style="list-style-type: none"> • creo que a ahoritica salió uno, lastimosamente no lo podemos tomar nosotros, pues, por horarios de trabajo. (e) • no solo se orienta a la discapacidad si no también social, de género y demás, lo que se orienta a allí es el respeto a la diferencia, los clubes soryentes a través de esos programas hace también que se vinculen y se genere la inclusión. (b)
		<ul style="list-style-type: none"> • independiente que uno maneje la lengua de señas, está ejemplizando, está realizando el ejemplo de cada actividad, entonces si o si, tratamos de que para todos quede claro, creo que es de las situaciones donde se hace más práctico. (p)
		<ul style="list-style-type: none"> • porque esto tiene que ser transversal para todos los procesos de formación de la universidad, para todos y de manera obligatoria. (p) • el saludo ya sabemos saludar. Ya sabemos decirles gracias. Ya sabemos qué es la cita. (e)
		<ul style="list-style-type: none"> • debería haber un poco más de eventos que tengan que tener esos procesos de inclusión, manifestaciones de inclusión en las

		<p>que esté inmersa la población también, exposiciones culturales, no sé, que cojan los pasillos y armen una exposición con la gente también, de todo, aquí hay muchísimo espacio para hacer muchísimas manifestaciones culturales que no solamente sean auditivas. (p)</p> <ul style="list-style-type: none"> • a mi parecer y desde mi experiencia, no se visibilizan demasiado esos ejercicios que se hacen con la comunidad sorda. (p) • visibilizar el trabajo que se hace o que hace la comunidad sorda aquí, porque es bastante significativo, pero no es visible para toda la comunidad. (p) • no hay suficiente información la respecto, divulgación. (p) • agregarle al pensum una materia intensiva. (B) • tiene descripción de imagen e interprete, tratamos de que nuestros videos tengan esa característica. (Biblioteca)
		<ul style="list-style-type: none"> • la forma de comunicación con las personas sordas, ha sido mucho mas eficiente, mucho mas consciente, no tan espontanea no tan de invéntese algo y comuníquese no sino ya un poco más formal más desde la rigurosidad académica. (p) • Por desgracia, tengo el problema de que no tengo con quien practicar. (p)

		<ul style="list-style-type: none"> • lo que pasa es que uno se pierde en el hecho de que uno todos los días no está en la práctica y entonces. (b) • es un valor agregado al servicio, puesto que nos veamos como atados a no poder llegar a ellos sencillamente porque no tenemos ese buen manejo de lengua. (biblioteca)
		<ul style="list-style-type: none"> • no tenemos esa rutina de estar interactuando con personas sordas todos los días o muchas veces a la semana pues tampoco generamos y no creamos en el radar el concepto de disciplina con respecto a ese ejercicio. Además, que nos estamos negando si no nos vinculamos a un proceso de lengua de señas nos estamos negando la oportunidad de conocer personas y mundos maravillosos (p) • Que nos abramos todos a todas las comunidades. (enfermería)
		<ul style="list-style-type: none"> • la universidad tampoco nos ofrece, eso no lo está ofreciendo ustedes como estudiantes y como programa; nos parece magnifico que esto pase. (BIENESTAR) • Estamos muy alejados realmente. (E) •
		<ul style="list-style-type: none"> • Yo creo que por ejemplo sabes que se abre un espaciecito una puerquita para que digamos la comunidad

sorda sepa que aquí hay un gimnasio y pueda preguntar y aquí a trancas y a mochas se le explica. (gym)

- digamos que ya tienen un punto de referencia y pueden preguntar con cierto grado de comodidad o de tranquilidad. (p)
- espera un momento, háblame despacio, mira, o escíbeme y si nosotros no tenemos la respuesta o no somos la persona que le va a dar la información nos comunicamos con el compañero, miramos, llamamos, pero siempre tratamos de tener una empatía con ellos. (bienestar)
- una persona que sea sordomuda, que todo el tiempo esté con nosotros eso también nos ayuda, y no solamente acá en bienestar sino en otras dependencias, eso también la gente se ven la necesidad de que tenga o tenga que aprender, para que se sientan acogidos dentro de la universidad. (bienestar)

Cuaderno Viajero

<i>Persona sorda</i>	<i>Lengua de Señas</i>	<i>Cultura Inclusiva (Antes de EnSeñas)</i>
<ul style="list-style-type: none"> • Sin yo saber que tenían otra forma de comunicarse. (No la marco) 	<ul style="list-style-type: none"> • Fue un proceso enriquecedor que todos deberíamos tener la oportunidad de vivir. (Juan David- Museo) • 	<ul style="list-style-type: none"> • Romper brechas que nos hacen entendernos un poco más. (Biblioteca- Dick)
<ul style="list-style-type: none"> • Los estudiantes en la universidad están muy abiertos a enseñar y a aportar al aprendizaje. (Maria José- Biblioteca) • Las personas sordas en general son amables y expresivas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Es una manera de ponerse en el lugar de otras personas y vivir la inclusión. (Sergio – Museo). 	<ul style="list-style-type: none"> • Me faltaban herramientas para la comunicación con la comunidad sorda. • Ahora tengo algunas herramientas para superar este límite, reconociendo que la discapacidad no está en una persona sino en el entorno, ahora debo asumir una responsabilidad al respecto. (Michelle de Museo)
<ul style="list-style-type: none"> • La concepción de la persona sorda se basa en el profundo respeto, que se construye por el entendimiento de su historia, luchas y cultura. • La comunidad sorda es abierta y tiene una actitud abierta a compartir con la comunidad oyente. (Héctor Copete- Museo) • Se reconoce la necesidad de institucionalizar en toda la comunidad UPN la enseñanza de la lengua de señas, para garantizar 	<ul style="list-style-type: none"> • La importancia de haber aprendido las diferencias que hay en la manera de comunicarnos respecto de la comunidad sorda. (Arnold y Luz Aida- Biblioteca) 	<ul style="list-style-type: none"> • No sé cómo funcionaba antes la Cultura Inclusiva, se deben ampliar los procesos formativos en la universidad. (Joaquin- piscina)

<p>un proceso integral de inclusión que vaya más allá de los procesos académicos y se inserte en todos los espacios de la universidad.</p>		
	<ul style="list-style-type: none"> • Miedo y curiosidad. (Giselle-Biblioteca) 	<ul style="list-style-type: none"> • La he vivido por iniciativa y por gusto. (Janet Reina)
	<ul style="list-style-type: none"> • Satisfacción y tranquilidad por adquirir herramientas básicas que me permiten interactuar con las personas sordas. (Janet Reina- Piscina) 	<ul style="list-style-type: none"> • Sentí la necesidad de cuestionarme y reflexionar sobre cómo podría buscar la manera de involucrarme para poder contribuir de manera más efectiva a la creación de un entorno inclusivo. • Reconocí la necesidad de ajustarme y actuar para que el gimnasio fuera un sitio donde todos los miembros de la comunidad se sintieran respetados, valorados y cómodos, y la oportunidad de acercamiento que se presentó fue un punto de partida súper importante para adquirir mi compromiso en la promoción de un entorno educativo que celebre y apoye la inclusión. (Mafe gimnasio)
	<ul style="list-style-type: none"> • Consciencia por la importancia de este proceso. • Importancia de interactuar con compañeros de la comunidad sorda, siento que estas interacciones proporcionarían una experiencia sumamente autentica y aceleraría el proceso de aprendizaje, pues fortalecería la capacidad de comunicación y la empatía de la 	<p>A partir de aquí pregunta 2</p> <ul style="list-style-type: none"> • La universidad se vuelve un escenario en el que se pueden desenvolver tanto estudiantes sordos como oyentes de manera común e integrada. • La barrera principal es cómo los oyentes no aprenden la lengua. (Wendy Museo)

	comunidad oyente hacia la sorda. (Mafe gym)	
		<ul style="list-style-type: none"> • Para una persona oyente es difícil identificar las necesidades que puedan presentar las personas sordas. (Daniel museo)
		<ul style="list-style-type: none"> • La universidad cuenta con asistencia para las personas sordas, además de ofrecer la LEE, la cual cuenta con un amplio cuerpo docente con experiencia en este tipo de escenarios educativos. • La principal barrera es la comunicación de la persona oyente para comunicarse con la persona sorda. (Edwin- biblioteca)
		<ul style="list-style-type: none"> • Es un poco complicando cuando no tiene interprete.
		<ul style="list-style-type: none"> • Se ha marcado por la indiferencia y el desinterés de unos (oyentes) y el sesgo y la antipatía de otros (sordos). • Las barreras son muy grandes a pesar de los pasos que se han venido dando.
		<ul style="list-style-type: none"> • La interacción entre comunidad sorda y oyente en los escenarios educativos ha mejorado; sin embargo, he visto que en mayor medida se puede atribuir a una "obligación" académica.

		<ul style="list-style-type: none"> • He identificado algunas barreras como el desconocimiento de los programas que manejan en la universidad para el aprendizaje de la lengua. La falta de familiaridad y ausencia de mecanismos efectivos de difusión acerca de estos. • Cupos limitados en la electiva de lengua de señas. • Aunque ha habido mejoras en la interacción entre las comunidades en diferentes escenarios la accesibilidad al aprendizaje y la conciencia sobre la preparación docente sigue siendo un desafío que requiere atención. (Mafe Gym)
		<p>A partir de aquí pregunta 3</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es muy limitada mi posibilidad de comunicarme al encontrarme con personas sordas, a veces temo irrespetar a alguien sin querer. (Maria Jose – Biblioteca)
		<ul style="list-style-type: none"> • No es fácil explicarle como debemos comunicarnos, lo que hago es entregarle una hoja con esfera para que escriba lo que necesita, pero ellos saben cómo darse a entender. (Carolina- Biblioteca)
		<ul style="list-style-type: none"> • Me siento preocupada al no poderle entender y dar respuesta a lo que necesita. • Me coloco nerviosa al no saber si la seña es correcta y dar la información incorrecta. (no la marcó)

		<ul style="list-style-type: none"> • La interacción con la comunidad sorda muchas veces es un reto por la falta de herramientas profundas en lengua de señas. (Héctor Copete-Museo)
		<ul style="list-style-type: none"> • Se siente miedo e impotencia ya que no tengo las herramientas necesarias para poder interactuar con ellos. (Janet Reina)
		<ul style="list-style-type: none"> • He experimentado un sentimiento de triunfo el cual se ha traducido en mi impulso constante para mejorar, para buscar un nivel de fluidez y naturalidad más alto. • La conciencia de la importancia de la comunicación inclusiva me motiva a superar la inseguridad que aún tengo, entiendo que la habilidad de comunicarme en lengua de señas no solo enriquece mis interacciones con la comunidad sorda, sino que hace de mi espacio un lugar acogedor... • Y aunque cada interacción puede sentirse desafiante en este momento, la he visto también como una oportunidad de mejora, representa un compromiso, un avance y el reconocimiento que deben tener los miembros que aceptan el reto de ayudar a sus colegas con el aprendizaje de la lengua de señas. (Mafe Gym)

Matriz de análisis- persona Sorda

Verde- comunicación (interacción, relación, intercambio, entender, expresar)

Fucsia – persona Sorda (identidad/imaginarios/representaciones sociales, comunidad, cultura sorda)

Amarillo – Cultura (concepto, (prácticas/promoción, valor, respeto, acogimiento, reconocimiento, sentir)

Rojo - Lengua de señas (practicar, video, imagen, interprete, definición de estrategias, características de la LSC, sentir)

Azul – Aprendizaje – (sentido de la lengua, impacto en cotidianidades)

Dato persona sorda	Análisis
<ul style="list-style-type: none"> • De alguna manera, ellos se hacen escuchar. • Igual ellos dirán lo mismo que son ustedes los que nos entienden podemos hacer yo no quiero ser parte de sus conversaciones(p) • porque acá siempre vienen con, cuando necesitan algo, vienen con intérpretes • Porque claro hay señas que yo no trabajo y ellos me corrigen o me orientan • los sordos nos ayudan a aprender. • muy pocas personas se acercan de la comunidad • ellos no son de que también como que te dicen a ti "Hola" también, o sea, ellos como que no saben que nosotros también lo hacemos (B) • ellos lleguen y empiecen a hablarte porque creen que tú sabes muchas más cosas de decir un "Hola". Entonces eso nos está pasando. • o escriben, o se hacen entender(E) • ellos son parcialmente oyentes, o no son mudos, bueno, no hablan, pero entre ellos se entienden y nos entienden a nosotros, digamos que nos escuchan (E) • La identidad es que hablan muy rápido y son muy expresivos es algo muy característico de ellos (gym) 	<ul style="list-style-type: none"> • Comunicación. Traer a colación el concepto de persona sorda para los agentes estratégicos implica en términos comunicativos comprender las maneras de expresión de las personas sordas, no solo desde la Lengua de Señas, sino también desde la expresión corporal y el ejercicio escritural, lo que conlleva a un entendimiento y un proceso de escucha más allá de lo auditivo, es decir, que se comprende el habla más allá de la palabra oral y se reconoce que también se habla en LSC. Además, los agentes estratégicos han reconocido el alfabeto dactilológico como herramienta que facilita el proceso comunicativo. De otro modo, identifican que existen agentes que median el acto comunicativo entre oyente y sordo denominados intérpretes. En el mismo orden de ideas, la interacción de las personas sordas con los agentes estratégicos desde la narrativa de los mismos se ha visto enmarcada por la necesidad de un servicio, pues, la iniciativa por el acercamiento y la interrelación se da en mayor medida desde la comunidad oyente hacia la población sorda. • Persona sorda En lo que concierne a la identidad de las personas sordas se evidencia que, los agentes estratégicos tienen una lectura objetiva que les permite identificar que existen variedad de características en los sujetos sordos,

- de manejar el alfabeto y por lo menos desde la parte de deletreo no lo hacemos tan mal, que esa es digamos otra herramienta que nos facilita un poquito la comunicación. (p)
- aprender no solamente a comunicarnos con la lengua de señas sino a comunicarnos a través de la expresión corporal. (p)
- ejercicio comunicativo a través del cuerpo (p)
- Hemos adoptado la seña que tenemos y algunas que son similares o parecidas a las que ya manejan. (b)
- Ya cuando se dirige a él, ya le hará una seña. (e)
- pues la lengua de señas como tal. (b)
- se vincularán más con la población oyente. (b)
- Y el resto porque requieran una consulta acá o requieran algo que tenga. (E)
- Porque es como si ustedes estuvieran en una burbuja que estamos acá, nosotros tenemos nuestro intérprete y sí, yo como sorda y muda, por decir, yo me puedo comunicar con ustedes, más el resto del mundo es difícil que se comunique conmigo. (E)
- la comunidad sorda que ya digamos tienen un rango de movimiento en sus dedos, tienen digamos una serie de expresiones que dicen mucho con poquito. (b)
- la burbujita de los sordos (e)
- la gente dirá que como no hablar no sabe, pero mentiras si debe saber mucho y así en muchas áreas. (biblioteca)
- al ser una comunidad queda como algo lejano así como que son ellos y ya, porque uno quiere ser incluyente queriendo aprender pero ellos no lo incluyen si paila. (gym)
- los eventos en, los festivales por lo menos es una forma de darse a conocer y decir que existimos y estamos acá. (gym)
- son muy despectivos a la hora de "tu no te sabes comunicar con nosotros o sea no pierdo el tiempo contigo". entonces no les importa decirte, tu no sirves para esto (P)

manifestando que unos son parcialmente oyentes y algunos no oralizan, pero no son mudos; ahora bien, esto depende de la conciencia y apropiación de cada agente estratégico frente al ser persona sorda, pues, algunos agentes estratégicos se refieren aun a la población como sordomudos. Otros agentes estratégicos contemplan que la identidad está permeada por la rapidez por la que los sujetos sordos señan y su habilidad expresiva y de movimiento en sus manos, identificando a la persona sorda por el uso de su lengua, en un primer contacto.

Son visibles algunos imaginarios que se mantienen en la actualidad por parte de los agentes estratégicos, referente a la idea de ser sordo al afirmar que son sordomudos y que no creen que a la persona sorda el ser maestro le seduzca.

Tal como se mencionaba anteriormente, los agentes estratégicos notan que la población sorda debe fortalecer su iniciativa de acercamiento hacia ellos, también al ser una comunidad en sus interacciones, se tiende a la agremiación y por ello se presenta la lejanía, lo que genera una perspectiva de distancia entre ambas comunidades, constituyendo a la comunidad sorda como habitante de una burbuja y un círculo social selectivo, por lo que en su trato frente a otros grupos poblacionales tienen un carácter generalmente despectivo; no obstante, al cruzar la barrera de ese círculo, la comunidad sorda se muestra abierta a compartir con una actitud óptima siendo amables al momento de enseñar y aportar al aprendizaje de su lengua.

Los agentes estratégicos perciben a los estudiantes sordos como sujetos del saber, puesto que afirman que están dispuestos a enseñar y a aportar no solo en el aprendizaje de su lengua, sino también en otras áreas del conocimiento; lo que fortalece la comunicación.

- Cultura

En términos de cultura, es evidente la necesidad de que la persona sorda se vincule de manera asertiva con la comunidad oyente, más allá de una

- Si, muchas veces su forma de ser es bastante compleja, porque tienden a ser selectivos y su círculo, este es mi círculo y no se dan tanto a que otra persona entre en su círculo, difícilmente acceder a los círculos sociales de los chicos sordos es bien complejo. (P)
- no lo he evidenciado. Que los sordos se acerquen. (bienestar)
- a las personas sordas el tema de ser profesor no es algo que les seduzca. (p) Sordomuda. (bienestar)
- Sin yo saber que tenían otra forma de comunicarse. (No la marco)
- Los estudiantes en la universidad están muy abiertos a enseñar y a aportar al aprendizaje. (Maria José-Biblioteca)
- Las personas sordas en general son amables y expresivas.
- La concepción de la persona sorda se basa en el profundo respeto, que se construye por el entendimiento de su historia, luchas y cultura.
- La comunidad sorda es abierta y tiene una actitud abierta a compartir con la comunidad oyente. (Héctor Copete)

utilidad o necesidad del servicio institucional que brinda cada dependencia, pues, los agentes estratégicos afirman que únicamente se acercan cuando lo requieren, lo que imposibilita un acercamiento óptimo a su lengua, entorpeciendo un vínculo genuino. De allí, los agentes estratégicos manifiestan un interés por generar prácticas inclusivas al aprender de la LSC, pero, declaran no sentirse incluidos por la comunidad sorda, debido a que no tienen la competencia en la lengua esperada y la población sorda no se ve interesada en construir un vínculo social con la comunidad oyente, dando cuenta de lo complejo que resulta que los oyentes accedan a los círculos sociales de los sordos. Teniendo en cuenta lo anterior, los agentes estratégicos proponen que los sordos deben agenciar acciones como comunidad estableciendo acciones que tengan por objetivo el reconocimiento de la misma en el contexto universitario.

Por otra parte, comprenden a la persona sorda desde el respeto y destacan que son una comunidad conformada desde su historia, cultura y luchas, visibilizando la trayectoria de estos, la cual está enmarcada por una memoria desde el reconocimiento desde sus subjetividades.

• LSC

Hablar de persona sorda indudablemente permite abarcar la LSC, la cual es entendida por los agentes estratégicos como rasgo principal de estas, poniendo en escena que es una lengua que puede transitar a otras comunidades al afirmar que ellos como personas oyentes adoptan la seña que los representa, identificando señas que ya hacían parte de su cotidianidad. Asimismo, consideran que los sordos al comunicarse tienen expresiones con poco movimiento en las que manifiestan gran información; es decir, que producen frases muy largas, pero, visualmente son cortas.

• Aprendizaje

En lo que concierne al aprendizaje, sitúan a la persona sorda como ente contribuyente a este, pues, en términos de la lengua corrigen, orientan y

	<p>ayudan a aprender la misma; reconociendo la importancia de comunicar a través del cuerpo.</p>
--	--

Matriz de análisis - Lengua de Señas Colombiana

Verde- **comunicación** (interacción, relación, intercambio, entender, expresar)

Fucsia – **persona Sorda** (identidad/imaginarios/representaciones sociales, comunidad, cultura sorda)

Amarillo – **Cultura** (concepto, (prácticas/promoción, valor, respeto, acogimiento, reconocimiento, sentir)

Rojo - **Lengua de señas** (practicadas, video, imagen, interprete, definición de estrategias, características de la LSC)

Azul – **Aprendizaje** – (sentido de la lengua, impacto en cotidianidades)

Dato LSC	Análisis
<ul style="list-style-type: none"> la universidad pudiera digamos establecer en las carreras de pregrado una, digamos, en el pensum, unos talleres o unas clases de lengua de señas y como tantas otras, como de braille, como de todo lo que se maneja en estas situaciones, digamos pero que fueran obligatorias dentro del pensum de todas las carreras para que, o sea para volverla inclusiva. (b) ser obligatorio que sí debería ser obligatorio, competencias laborales. (gym) cómo entender que la lengua no solo se habla, sino que se expresa con emociones, sentimientos, se expresa uniendo una idea contextual, Yo creo que es interpretar el lenguaje de otra manera, no solo habla sino también se puede expresar. (gym) Yo siempre... Y lo he tratado de, por ejemplo, ahora en televisión siempre sale alguien haciendo su interpretación entonces uno trata como de asociar lo que ya sé. (e) Nada más para saber las necesidades de las emociones lo que está sintiendo en lo que es lo que pasó digamos para comunicarse, para poder suplir las necesidades. (gym) Por cultura general, tu habla o te comunicas con lengua de señas no eres catalogado como “ven, tu 	<ul style="list-style-type: none"> Comunicación. Los agentes estratégicos enmarcan la importancia de acercarse a la lengua por diversos factores como conocer las emociones y necesidades que está transmitiendo la persona sorda, fomentar la Cultura Inclusiva y erradicar barreras comunicativas, también por mínimo respeto y cultura general, valorando la posibilidad de generar una cercanía y empatía frente al sujeto que es diferente a él/ella, en medio de la interacción como experiencia autentica y que contribuye al fortalecimiento de la capacidad comunicativa. Lo que da cuenta que, los agentes estratégicos reconocen al sujeto sordo desde su diversidad lingüística y ven fundamental generar una comunicación asertiva en su lengua sin barreras, con el fin de conocer su subjetividad en un intercambio de sentires y pensares, pues acercarse a la lengua permite conocer el mundo del otro. Los agentes estratégicos en medio de la interacción con la comunidad sorda logran comprender la LSC como una lengua igual que las otras, que no solo se habla, sino que también se expresa, destacando esto como uno de los rasgos más notorio en el tránsito de esta, se demuestra un grado de conciencia alusivo a la diferencia entre lenguas y las particularidades en común de estas. Atendiendo a la importancia de comprender realmente el significante, es decir, más allá del movimiento manual, darle trascendencia al mensaje que se quiere expresar.

tienes una segunda lengua”, entonces creo que ese ejercicio del reconocimiento aquí en la universidad falta mucho y en la comunidad académica realmente reconocer la lengua de señas como una segunda lengua (p)

- Precisamente para fomentar lo de la cultura inclusiva, para ser parte de la cultura inclusiva sería importante también nosotros podernos comunicar con ellos, quitar esas barreras que hay en la comunicación hacia un grupo. (bienestar)
 - Porque estamos en un medio donde estamos todos, mínimo respeto. (enfermería)
 - porque estos muchachos pueden colaborar con sus conocimientos (biblioteca)
 - que no fuera una clase electiva, no fuera una clase de tres, cuatro días, una charla, sino que fuera una materia que cada licenciatura pudiera tener. (e)
 - De una manera positiva porque siento que puedo comunicarme con otra comunidad. (gym)
 - Yo siento que la lengua de señas es algo muy expresivo. (gym)
 - no dejar la seña en la seña sino entender que me comunica algo. (gym)
 - Lo ha impactado de manera positiva y muy significativa, me ha facilitado poder generar un canal de comunicación no tan eficiente como quisiera, pero por lo menos ya la persona sorda dice, “ah por lo menos me entiende si le deletreo” (p)
 - Enriquecedor. (p)
 - uno aprende algo nuevo, uno crea como una cercanía con la persona y llega a tener como cierta empatía. (bienestar).
 - Es que abre mucha la curiosidad. (e)
- es importante comprender que el lenguaje es diferente, a través del aprendizaje de señas se trata de ver como comprender a otras personas discapacitadas. (biblioteca)

• Persona sorda

En este sentido, los agentes estratégicos de la UPN configuran a los estudiantes sordos como sujetos aportantes a la construcción del conocimiento, lo que abre una posibilidad de socializar el mismo; por lo que ven relevante acercarse a su lengua.

• Cultura

Las implicaciones culturales del acercamiento a la LSC se enmarcan en un ejercicio de reconocimiento a la misma, así como un elemento primordial para hacer parte de la Cultura Inclusiva Universitaria desde las características de esta, atendiendo a valores como el acogimiento y la comprensión. Desde la perspectiva de los agentes estratégicos se considera este proceso como una oportunidad de ponerse en el lugar de otras personas y vivir la inclusión, obedeciendo a la empatía y garantizando un proceso integral de inclusión.

El acercamiento a la LSC se ve indudablemente atravesado por un sentir, reflejado en la interacción con la persona sorda, puesto que los agentes estratégicos manifiestan sentir miedo, impotencia, pero también satisfacción y tranquilidad al sostener estas interacciones.

• LSC

Los agentes estratégicos proponen que dentro de los pensum en todas las carreras de pregrado sin distinción alguna exista una materia o taller obligatorio referente al acercamiento y aprendizaje de esta, pues, generaría competencias académicas, esta práctica también se puede incluir en contextos laborales; lo anterior evidencia la necesidad latente que observan los agentes estratégicos de la universidad frente a una inclusión integral de los estudiantes sordos en el contexto, problematizando la situación y dándole una posible solución.

- Fue un proceso enriquecedor que todos deberíamos tener la oportunidad de vivir. (Juan David- Museo)
- Es una manera de ponerse en el lugar de otras personas y vivir la inclusión. (Sergio – Museo).
- La importancia de haber aprendido las diferencias que hay en la manera de comunicarnos respecto de la comunidad sorda. (Arnold y Luz Aida- Biblioteca)
- Miedo y curiosidad. (Giselle- Biblioteca)
- Satisfacción y tranquilidad por adquirir herramientas básicas que me permiten interactuar con las personas sordas. (Janet Reina- Piscina)
- Consciencia por la importancia de este proceso.
- Importancia de interactuar con compañeros de la comunidad sorda, siento que estas interacciones proporcionarían una experiencia sumamente auténtica y aceleraría el proceso de aprendizaje, pues fortalecería la capacidad de comunicación y la empatía de la comunidad oyente hacia la sorda. (Mafe gym)
- También reconoce la necesidad de institucionalizar en toda la comunidad UPN la enseñanza de la lengua de señas, para garantizar un proceso integral de inclusión que vaya más allá de los procesos académicos y se inserte en todos los espacios de la universidad.

En el mismo sentido, los agentes estratégicos consideran que se debe consolidar el reconocimiento de la LSC como segunda lengua, otorgándole el mismo estatus que a otras lenguas.

- **Aprendizaje**

Surge el aprendizaje en los procesos de acercamiento a la LSC de manera espontánea, tal como lo manifiestan los agentes estratégicos, pues, consideran que este proceso es enriquecedor y genera mucha curiosidad, asimismo, entendiendo que a través del acercamiento a la LSC se trata de comprender la realidad de otras personas y su forma de representar el mundo, resaltando que es una posibilidad de comunicación con otra comunidad desde la expresión, que no solo se habla sino se expresa, con emociones y sentimientos.

El acercamiento a la LSC por parte de los agentes estratégicos a través de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir ha generado impactos en la cotidianidad de los mismos al visibilizarse las transformaciones en las formas de comunicación recurrentes, de ahí que expresen de manera positiva el acercamiento a la lengua al poder relacionarse con otra comunidad, la significancia al generar un canal comunicativo con otro sujeto con características distintas a él/ella y comprender su mundo; así como asociar los conocimientos adquiridos con las prácticas sociales, esto posibilita una consolidación del aprendizaje. De esta manera, los agentes estratégicos conciben el contacto con la comunidad sorda como una experiencia que facilita y aporta el proceso de aprendizaje.

Matriz de análisis- Cultura inclusiva Universitaria

Verde- **comunicación** (interacción, relación, intercambio, entender, expresar)

Fucsia – **persona Sorda** (identidad/imaginarios/representaciones sociales, comunidad, cultura sorda)

Amarillo – **Cultura** (concepto, (prácticas/promoción, valor, respeto, acogimiento, reconocimiento, sentir)

Rojo - **Lengua de señas** (practicadas, video, imagen, interprete, definición de estrategias, características de la LSC)

Azul – **Aprendizaje** – (sentido de la lengua, impacto en cotidianidades)

Dato CIU	Análisis
<ul style="list-style-type: none"> Los agentes estratégicos de Gimnasio manifiestan que la Cultura Inclusiva Universitaria hace referencia a atender “las necesidades de las personas con discapacidades o bueno que se está empezando a generar procesos y espacios para generar consciencia” Los agentes estratégicos de piscina ven relevante “generar dinámicas que permitan a las personas comunes y corrientes que nos permiten acceder a poder trabajar con personas con una condición diferencial o discapacidad y que igual eso hace parte de poder tratarnos y tener contacto con todos no solamente el hecho de excluirlos a ellos sino nosotros también sentirnos excluidos por no poder tener una comunicación clara” Para los agentes estratégicos de Bienestar Universitario la Cultura Inclusiva Universitaria es: “el conjunto de todas las clases de maneras de aprender, de maneras de vivir, de maneras de estar y muchas maneras digamos físicas, como digamos los sordos” ahí pues ya se va manejando al menos el saludo, cómo hay que tratarlos a ellos, algunas palabras que, pues no son correctas para dirigirse a ellos, eso básicamente. (ENFERMERIA) 	<ul style="list-style-type: none"> Comunicación. Sobre la interacción comunicativa entre la comunidad sorda y oyente, se hace evidente generar escenarios en donde todos y todas puedan participar libre y cómodamente, no solo en la academia, sino que puedan disfrutar de la vida universitaria. En esta interacción, es visible una brecha entre ambas comunidades; allí la figura del interprete si bien es un mediador, empieza a manifestarse desde un rol disruptivo en la interacción directa, pues, afirman que en la mayoría de las ocasiones los estudiantes están acompañados de un intérprete presencial o digital. <p>Esta relación comunicativa se ha visto permeada por la experiencia EnSeñas para súper-vivir, pues, los agentes estratégicos hacen una distinción en términos de trato hacia a la persona sorda antes y después de la propuesta, debido a que, carecían de herramientas pertinentes para la comunicación y actualmente ya han dado avances sobre estas, considerándola más eficiente, consiente y mucho menos espontanea, desde la rigurosidad académica; de esta manera, reconocen las formas adecuadas para referirse a ellos, expresando que ya pueden saludarlos.</p> <p>Sin duda alguna, para los agentes estratégicos el acercamiento a la LSC y a la comunidad sorda, requiere por parte de los sujetos oyentes compromiso, voluntad, responsabilidad e incluso</p>

- pues en este caso, el lenguaje de señas, que para que los agentes estratégicos también sepamos lo mínimo que es **saludar o lo mínimo que uno necesita saber**, cómo decir su nombre y eso, me parece muy bonito **porque eso antes no se veía**. (ENFERMERIA)
- Es importante **reconocer las características y las barreras** del otro, para que esa forma yo pueda apoyar de una forma positiva en la **permanencia, en la atención, en la comunicación**, además los llevo por la parte de mejorar el servicio, **la experiencia y la comunicación**. (BIBLIOTECA)
- Los agentes estratégicos del gym mencionan que desde **su rol pueden aportar a la Cultura Inclusiva Universitaria** de la siguiente manera: **incluyéndola dentro de las mismas prácticas** que se **vuelva algo más espontáneo** que esas prácticas si se normalicen **y también ha a indagar cómo tratarlo**. (gym)
- **Juiciosos en la práctica y el estudio de lengua de señas**, si no conociendo también las posibilidades de trabajo con los visuales y compromiso y la responsabilidad vigente y herramientas y estrategias que me permitan participar en mis espacios académicos a los estudiantes. (piscina)
- escucha, de **atender según las necesidades** que requieran, **facilitar o dar el acceso a lo que ellos pretenden**. (Bienestar)
- traerte el intérprete, no sabemos ni cómo se decía el intérprete, pues al menos ya podemos **entenderlos y nos podemos hacer entender a ellos**, para al menos poderles dar una cura. (enfermería) (evolución en el proceso)
- **para poder conocerlos, para saber cómo nos vamos a comunicar con ellos**, es muy importante que todos los agentes estratégicos **conozcamos la la lengua de señas y podamos comunicarnos con ellos**.
- pues igual que yo trato al pelado que escuche igual que el que no escuche esa manera o sea no lo no lo discrimino, **adaptar las prácticas a sus a sus**

condicionamiento, obedeciendo a la importancia de lo que denominan comunicación inclusiva buscando las formas acertadas para fortalecer esta, en términos de mejora del servicio en cuanto a permanecía, experiencia y atención al sujeto al sordo, no solo en la interacción directa, sino desde recursos alternos a esta.

Asimismo, reconocen en su interacción comunicativa con los sordos que se llevan a cabo acciones como escribir, señalar, ejemplificar y describir entendidas como mecanismos alternativos a la LSC útiles para el ejercicio comunicativo, así, ven la necesidad de ajustarse y actuar con el objetivo de que se gesten espacios en donde todos los miembros de la comunidad se sientan agentes partícipes del ejercicio expresando sus requerimientos, incomodidades, sentires, pensares y demás.

• Persona sorda

Al hablar de Cultura Inclusiva Universitaria en términos de persona sorda, surge un reconocimiento de esta mediado por las percepciones que se tienen de la misma, lo anterior, se manifiesta mediante la palabra y el término que utilizan los agentes estratégicos para referirse a los sujetos sordos haciendo una distinción entre la forma adecuada e inadecuada de nombrarlos y tratarlos, esto resulta esencial para conocer a los sujetos sordos e identificar sus características y barreras como seres humanos valiosos, que no habitan un mundo solos.

Para los agentes estratégicos es relevante que las personas sordas realicen manifestaciones culturales que denoten su participación como estudiantes parte de una comunidad que posee características en particular en términos de habitabilidad de la vida universitaria, asimismo consideran imprescindible la presencia de estudiantes sordos en escenarios institucionales de manera permanente, pues, esto fortalecería el compartir entre ambas comunidades.

necesidades a buscar también los métodos y las formas de poder comunicarse de manera asertiva, antes era más intuitivo y uno se siente tonto, adaptar las prácticas. (gym)

- favorecemos todos los procesos de aprendizaje de sana convivencia con ellos frente a sus necesidades y requerimientos(p)
- los docentes están siendo mucho más conscientes de hacer unas prácticas muy juiciosas y hay algunos espacios que estás haciendo adecuados para algunas personas. (p)
- sí creo que sí creo que todavía estamos cortos porque, aunque si como como dice Rosita ahí todo ahí ya una percepción diferente con respecto a mi rol con las personas diferentes o sea con las personas en condición de discapacidad todavía no estamos muy comprometidos o totalmente comprometidos y de igual manera en la institución no está brindando a mí parecer la organización desde la parte administrativa. (p)
- Las personas con discapacidad que estén en diferentes escenarios y compartan cómodamente los espacios académicos y que compartan la vida Universitaria con los demás estudiantes y con los demás integrantes de la u sin riesgo. (p)
- Pues lo que te dije antes, yo siento que han avanzado mucho en cuanto al lenguaje de señas, la universidad ha crecido en esa parte, entonces me parece que va muy bien. (e)
- ofrezco atención a población en general, incluyendo a población sorda. En ese sentido siento que hay un espacio acogedor por el hecho que una persona sorda, llega y puede reconocer que hay alguien que maneja su misma lengua, en un nivel básico, pero por lo menos puede tener un contacto más asertivo y no dependiente de un esfero o de otras estrategias, siento que puede ser más acogedora. (b)

• Cultura

En lo que respecta a la Cultura Inclusiva Universitaria, esta ha sido entendida a través de la experiencia de los agentes estratégicos como espacios en donde se atienden las necesidades de las personas con discapacidades y se dan procesos en aras de generar conciencia; en estos se ponen en escena todas las maneras de aprender, vivir y estar. De esta manera, en el desarrollo del proceso los agentes estratégicos han logrado tener en el radar definiciones concretas frente al termino, permeado por su propia experiencia, la cual se alimenta diariamente; es decir, empiezan a reconocer que el contexto cuenta con distintas poblaciones que merecen ser acogidas, y que la universidad debe moverse en ese sentido.

Otro punto importante, resulta ser la promoción de la Cultura Inclusiva Universitaria de manera concisa, en donde los agentes estratégicos consideran fundamental generar dinámicas en las cuales acceda toda la población Universitaria sin importar que tengan o no discapacidad, estos espacios abrirán la posibilidad de que se dé un trato igualitario en donde ninguno sea excluido; el compromiso y la responsabilidad juegan un papel importante al momento de habitar espacios académicos, pues, se deben generar herramientas y estrategias que permitan que todas y todos participen.

Los agentes estratégicos observan tardanza desde la administración al establecer estrategias, campañas y herramientas suficientes que les permitan desarrollar habilidades para comunicarse con la comunidad sorda, lo que termina por afectar el fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria. Desde allí, los agentes estratégicos reconocen el papel clave que debe cumplir la administración en términos de garantizar espacios realmente inclusivos y asequibles, más allá del ingreso de estudiantes con discapacidades a la universidad.

- es colaborativa porque va en ambas vías. Estimulante sí porque pues estimula el hecho de saber que puedes dar un mejor servicio, que puedes acercarte más al sujeto, entonces es bastante estimulante y claro pues todo esto orienta a una cultura incluyente dentro de la biblioteca y la universidad. (b)
- esa clase de espacios hace que las personas sordas asistan a estos espacios
- Por mi parte no, no siento tanta cercanía hacia ellos.
- porque nosotros de todas maneras estamos para ofrecer los servicios, tanto a ellos como a otra clase de comunidad, si, entonces digamos no es que sea una obligación sentirse acogido por ellos
- realmente a nosotros nos toca acercarnos a ellos.
- si vienen solos les toca con amigos. (G)
- creo que para las personas sordas también hay como protocolo, no lo conozco a profundidad, la escritura ha sido como el canal más inmediato del que podemos utilizar. (P)
- pues a través de las señas que ellos nos hacen
- ellos lo que hacen es escribir su inquietud
- ellos acceden mucho también a sus compañeros
- interprete y el apoyo (b)
- Siempre van con su intérprete, Inclusive acá, así nosotros sepamos lo básico, siempre es necesario el intérprete.
- ¿Qué es el intérprete digital? (E)
- eso también nos acerca a una interacción, sería fabuloso que fuese todo el tiempo lengua de señas, sin necesidad de la mediación del intérprete
- También indicando, o sea, como que nos muestra en la pantalla, si, nos señala, como que uno ahí medio, y escribiendo también. (B)
- A comunicar que le incomoda algo, es difícil en la comunidad Universitaria no se encarga de darles espacios acogedores y comunicativos a las personas por sus libertades y derechos parece que no es incluyente y tampoco pues se acogedor pues es que

En este sentido, y de carácter propositivo, los agentes estratégicos aseguran que dentro del contexto universitario se deben promover eventos en los que se manifieste la inclusión, en este caso que la comunidad sorda, prepare y presente exposiciones que permitan visibilizar su cultura y presencia en el espacio; pues, es notoria la escases de divulgación en cuanto a los procesos que se llevan a cabo de y con la comunidad sorda; asimismo, proponen que dentro del ejercicio laboral, cuenten con ayudas e interacciones concretas con la comunidad, por ejemplo tener monitores sordos: resaltando así la importancia del contacto directo y constante con la población sorda.

Acerca de las prácticas, los agentes estratégicos mencionan que ha habido una evolución en su periodo laboral dentro de la universidad, porque anteriormente el acercamiento hacía la comunidad sorda se daba en menor medida, actualmente poseen bases para generar una interacción eficaz e implementar el aprendizaje en las practicas cotidianas; desde este sentido, le dan lugar a la importancia de reconocer las particularidades de los sujetos y las barreras que se encuentren dentro del entorno para de esta forma apoyar de manera positiva la atención, permanencia y comunicación brindando un mejor servicio, pues, se hace evidente que al ser parte de la comunidad Universitaria y cumplir un rol específico poseen la responsabilidad de ser agentes activos y aportantes en la construcción y fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria, desde sus prácticas, los tratos igualitarios y el favorecimiento de procesos de aprendizaje y sana convivencia, en donde todos y todas sean más conscientes de generar espacios pertinentes para todas las personas.

En esta interacción cultural entre comunidades, es visible una brecha entre estas, los agentes estratégicos destacan que la comunidad sorda no se acerca, lo que imposibilita que se genere un vínculo; esta se ve enmarcada en muchas ocasiones, por la indiferencia y el desinterés de los oyentes y el sesgo y la antipatía de los sordos, así como lo afirman los agentes estratégicos; y aunque consideran que la coexistencia de estos el entorno educativo ha mejorado, atribuyen esta mejora a la obligatoriedad que enmarca los espacios académicos con propósitos similares.

si empezar a generar más como más difusión para que le que comen nada en el inconciente la gente no necesito porque usted mi amigo es que yo empiezo a ser más empático sin empezar a realmente a la que se difunda más venga para acá no es usted solito usted no es un mundo sólo. (GYM)

- no es el tema de “oiga venga que usted puede hacer parte del espacio de piscina” sino venga usted puede hacer parte del espacio de piscina porque yo le garantizo que me voy a poder comunicar con usted de una forma medianamente asertiva
- bastante demorada en establecer estrategias y campañas que nos mas que nos faciliten que nos condicionen a nosotros como oyentes a comunicarnos o a formarnos para podernos comunicar de manera eficiente con la persona sorda
- todos los agentes estratégicos debemos manejar el mismo lenguaje y ser capaces de comunicarnos con todos. (P)
- la universidad a nosotros como agentes estratégicos no nos ha brindado las herramientas suficientes, digamos, para poder acercarnos a la comunidad sorda, las únicas acciones que se han hecho ha sido por medio de sus talleres. (b)
- creo que a ahoritica salió uno, lastimosamente no lo podemos tomar nosotros, pues, por horarios de trabajo. (e)
- no solo se orienta a la discapacidad si no también social, de género y demás, lo que se orienta a allí es el respeto a la diferencia, los clubes soroyentes a través de esos programas hace también que se vinculen y se genere la inclusión. (b)
- independiente que uno maneje la lengua de señas, está ejemplizando, está realizando el ejemplo de cada actividad, entonces si o si, tratamos de que para todos quede claro, creo que es de las situaciones donde se hace más práctico. (p)

Los agentes estratégicos de la universidad plantean múltiples barreras que les imposibilitan desenvolverse fácilmente en la interacción con las personas sordas, porque identifican principalmente que no comparten espacios con las mismas para poder practicar, que se sienten atados por no tener un buen manejo de la lengua, que dentro de la rutina cotidiana no existe esa interacción cultural con la comunidad sorda y que realmente la población está muy alejada de ellos, lo que influye en la Cultura Inclusiva Universitaria.

- LSC

Los agentes estratégicos manifiestan que es de vital importancia que todos se acerquen a la LSC con el objetivo de poseer las capacidades suficientes para poder comunicarse de una manera más consiente y eficiente con la comunidad sorda y acceder a generar un vínculo más cercano, mencionado que este puede forjarse aún más desde la práctica y el estudio de la lengua, en aras de que los encuentros entre ambas comunidades brille la LSC como vehículo de interacción.

De igual forma, consideran importante el acercamiento a la LSC con más frecuencia e intensidad, pues, valoran estos espacios de acercamiento a la lengua, reconociendo el aporte que desde su rol pueden ejercer frente al avance de la Cultura Inclusiva Universitaria, afirmando que anteriormente estos espacios no eran visibles para todos los trabajadores de la UPN.

Los agentes estratégicos visibilizan algunas barreras en lo que concierne al acercamiento a la LSC, pues, mencionan que existe un desconocimiento de los programas que maneja la universidad alrededor de los procesos formativos en la lengua y la limitación de cupos en materias electivas de LSC.

- porque esto tiene que ser transversal para todos los procesos de formación de la universidad, para todos y de manera obligatoria. (p)
- el saludo ya sabemos saludar. Ya sabemos decirles gracias. Ya sabemos qué es la cita. (e)
- debería haber un poco más de eventos que tengan que tener esos procesos de inclusión, manifestaciones de inclusión en las que esté inmersa la población también, exposiciones culturales, no sé, que cojan los pasillos y armen una exposición con la gente también, de todo, aquí hay muchísimo espacio para hacer muchísimas manifestaciones culturales que no solamente sean auditivas. (p)
- a mi parecer y desde mi experiencia, no se visibilizan demasiado esos ejercicios que se hacen con la comunidad sorda. (p)
- visibilizar el trabajo que se hace o que hace la comunidad sorda aquí, porque es bastante significativo, pero no es visible para toda la comunidad. (p)
- no hay suficiente información al respecto, divulgación. (p)
- agregarle al pensum una materia intensiva. (B)
- tiene descripción de imagen e interprete, tratamos de que nuestros videos tengan esa característica. (Biblioteca)
- la forma de comunicación con las personas sordas ha sido mucho más eficiente, mucho más consciente, no tan espontanea no tan de invéntese algo y comuníquese no sino ya un poco más formal más desde la rigurosidad académica. (p)
- Por desgracia, tengo el problema de que no tengo con quien practicar. (p)
- lo que pasa es que uno se pierde en el hecho de que uno todos los días no está en la práctica y entonces. (b)
- es un valor agregado al servicio, puesto que nos vemos como atados a no poder llegar a ellos

- **Aprendizaje**

Los agentes estratégicos reconocen que a partir de la práctica pedagógica han logrado generar herramientas para disminuir las barreras de todo tipo con la población sorda, reconociendo en primer momento la avidez del aprendizaje por parte de los oyentes alrededor de la lengua, así como la necesidad de verse inmersos en situaciones que coaccionen este.

sencillamente porque no tenemos ese buen manejo de lengua. (biblioteca)

- no tenemos esa rutina de estar interactuando con personas sordas todos los días o muchas veces a la semana pues tampoco generamos y no creamos en el radar el concepto de disciplina con respecto a ese ejercicio. Además, que nos estamos negando si no nos vinculamos a un proceso de lengua de señas nos estamos negando la oportunidad de conocer personas y mundos maravillosos (p)
- Que nos abramos todos a todas las comunidades. (enfermería)
- la universidad tampoco nos ofrece, eso no lo está ofreciendo ustedes como estudiantes y como programa; nos parece magnifico que esto pase. (BIENESTAR)
- Estamos muy alejados realmente. (E)
- Yo creo que por ejemplo sabes que se abre un espaciecito una puertita para que digamos la comunidad sorda sepa que aquí hay un gimnasio y pueda preguntar y aquí a trancas y a mochas se le explica. (gym)
- digamos que ya tienen un punto de referencia y pueden preguntar con cierto grado de comodidad o de tranquilidad. (p)
- espera un momento, háblame despacio, mira, o escíbeme y si nosotros no tenemos la respuesta o no somos la persona que le va a dar la información nos comunicamos con el compañero, miramos, llamamos, pero siempre tratamos de tener una empatía con ellos. (bienestar)
- una persona que sea sordomuda, que todo el tiempo esté con nosotros eso también nos ayuda, y no solamente acá en bienestar sino en otras dependencias, eso también la gente se ven la necesidad de que tenga o tenga que aprender, para que se sientan acogidos dentro de la universidad. (bienestar)

- Romper brechas que nos hacen entendernos un poco más. (Biblioteca- Dick)
- Me faltaban herramientas para la comunicación con la comunidad sorda.
- Ahora tengo algunas herramientas para superar este límite, reconociendo que la discapacidad no está en una persona sino en el entorno, ahora debo asumir una responsabilidad al respecto. (Michelle de Museo)
- No sé cómo funcionaba antes la Cultura Inclusiva, se deben ampliar los procesos formativos en la universidad. (Joaquin- piscina)
- La he vivido por iniciativa y por gusto.
- (Janet Reina)
- Sentí la necesidad de cuestionarme y reflexionar sobre cómo podría buscar la manera de involucrarme para poder contribuir de manera más efectiva a la creación de un entorno inclusivo.
- Reconocí la necesidad de ajustarme y actuar para que el gimnasio fuera un sitio donde todos los miembros de la comunidad se sintieran respetados, valorados y cómodos, y la oportunidad de acercamiento que se presentó fue un punto de partida súper importante para adquirir mi compromiso en la promoción de un entorno educativo que celebre y apoye la inclusión. (Mafe gimnasio)
- La universidad se vuelve un escenario en el que se pueden desenvolver tanto estudiantes sordos como oyentes de manera común e integrada.
- La barrera principal es cómo los oyentes no aprenden la lengua. (Wendy Museo)
- Para una persona oyente es difícil identificar las necesidades que puedan presentar las personas sordas. (Daniel museo)
- La universidad cuenta con asistencia para las personas sordas, además de ofrecer la LEE, la cual cuenta con un amplio cuerpo docente con experiencia en este tipo de escenarios educativos.

- La principal barrera es la comunicación de la persona oyente para comunicarse con la persona sorda. (Edwin- biblioteca)
- Es un poco complicando cuando no tiene interprete.
- Se ha marcado por la indiferencia y el desinterés de unos (oyentes) y el sesgo y la antipatía de otros (sordos).
- Las barreras son muy grandes a pesar de los pasos que se han venido dando.
- La interacción entre comunidad sorda y oyente en los escenarios educativos ha mejorado; sin embargo, he visto que en mayor medida se puede atribuir a una "obligación" académica.
- He identificado algunas barreras como el desconocimiento de los programas que manejan en la universidad para el aprendizaje de la lengua. La falta de familiaridad y ausencia de mecanismos efectivos de difusión acerca de estos.
- Cupos limitados en la electiva de lengua de señas.
- Aunque ha habido mejoras en la interacción entre las comunidades en diferentes escenarios la accesibilidad al aprendizaje y la conciencia sobre la preparación docente sigue siendo un desafío que requiere atención. (Mafe Gym)
- Es muy limitada mi posibilidad de comunicarme al encontrarme con personas sordas, a veces temo irrespetar a alguien sin querer. (Maria Jose – Biblioteca)
- No es fácil explicarle como debemos comunicarnos, lo que hago es entregarle una hoja con esfero para que escriba lo que necesita, pero ellos saben cómo darse a entender. (Carolina- Biblioteca)
- Me siento preocupada al no poderle entender y dar respuesta a lo que necesita.
- Me coloco nerviosa al no saber si la seña es correcta y dar la información incorrecta. (no la marcó)

- La **interacción** con la comunidad sorda muchas veces es un reto por la **falta de herramientas profundas** en lengua de señas. (Héctor Copete- Museo)
- Se **siente miedo he impotencia** ya que no tengo las herramientas necesarias para poder interactuar con ellos. (Janet Reina)
- He **experimentado un sentimiento de triunfo** el cual se ha traducido en mi impulso constante para mejorar, para buscar un nivel de fluidez y naturalidad más alto.
- La conciencia de la **importancia de la comunicación inclusiva** me motiva a superar la inseguridad que aún tengo, entiendo que la habilidad de **comunicarme en lengua de señas no solo enriquece mis interacciones con la comunidad sorda**, sino que **hace de mi espacio un lugar acogedor...**
- Y aunque cada **interacción** puede sentirse desafiante en este momento, la he visto también como una oportunidad de mejora, **representa un compromiso, un avance y el reconocimiento que deben tener los miembros** que aceptan **el reto de ayudar a sus colegas con el aprendizaje de la lengua de señas**. (Mafe Gym)

Matriz de triangulación de datos- Persona sorda.

Resultado	Postura teórica	Análisis crítico
<p>Los agentes estratégicos con mayor frecuencia reconocen a la persona sorda como un agente activo de la universidad que habita todos los espacios de esta, requiere servicios que se brindan allí, se comunica en una lengua distinta a la de los oyentes, cuenta con elementos viso gestuales que facilitan su comprensión y desde su interpretación de la realidad pueden aportar a la construcción del saber, tal como se afirma a continuación:</p> <p>“la gente dirá que como no hablan no saben, pero mentiras si deben saber mucho y así en muchas áreas.” (Agentes estratégicos de Biblioteca, 2024)</p> <p>Asimismo, los agentes estratégicos reconocen a la persona sorda desde su dimensión biológica, enunciando en mayor medida que no escuchan, pero, que hablan, que nos son mudos.</p> <p>Por otra parte, identifican que la comunidad sorda al configurarse como tal sostiene prácticas despectivas en el trato con la población oyente, debido a la barrera comunicativa que se presente entre ambas comunidades (sorda y oyente). Haciendo afirmaciones que lo declaran como “la burbujita de los sordos”; de la misma manera, aseguran que entrar a los círculos sociales de las personas sordas es un ejercicio complejo, sino se tiene un acercamiento profundo a la LSC.</p>	<p>Esto se encuentra en concordancia con la postura teórica que se asume en el presente ejercicio investigativo desde el enfoque social de la discapacidad, tal como lo expresa Brogna (2009) “se posiciona la persona con discapacidad como sujeto, resaltando el desequilibrio de poder a favor de las instituciones y prácticas <i>normocentristas</i>.” (p.103). De esta manera, anclado con el enfoque social de la discapacidad, enfatizando particularmente en el sujeto sordo, Tódorov (s.f) citado por Minolli (2018) afirma que “se piensa en los sordos como seres humanos completos, que tienen los mismos derechos que los oyentes, pero entonces no sólo se los ve iguales, sino también idénticos, y esta conducta desemboca en el asimilacionismo, en la proyección de los propios valores en los demás.” (p.12)</p> <p>Avanzando en el tema, las personas sordas construyen su identidad singular y colectiva, posibilitando que sus comunidades adquieran el status de cultura. Como toda “minoría” ha sufrido la discriminación, el aislamiento, la marginación y el rechazo de la cultura dominante en la cual se encuentra inmersa, que no dudó en catalogarlos como minusválidos. (León et al. 2007, párr.2)</p> <p>“Las comunidades sordas tienen determinadas características que le son comunes y propias, comparten una serie de costumbres, prácticas,</p>	<p>Lo anterior, da cuenta del reconocimiento de los agentes estratégicos a las personas sordas desde sus habilidades intelectuales y sociales como sujetos productores del saber, comprendiendo y apropiando los rasgos identitarios de la comunidad desde el respeto y el reconocimiento a la diferencia. Se han evidenciado percepciones pertinentes y otras por transformar, entendiendo los arraigos culturales que existen en correspondencia a los términos para referirse a las personas sordas. En este orden de ideas, lo enunciado por los agentes estratégicos en concordancia con los autores mencionados anteriormente, posee un punto de encuentro al concebir a la persona sorda como igual y diferente, es decir, igual en el sentido de derechos y diferente en el ser, estar y habitar dentro del contexto universitario, superando visiones sesgadas al rededor del sujeto sordo frente a la subordinación, inferioridad carencia, incompletitud y enfermedad; movilizándose hacia una perspectiva igualitaria, que tiene en cuenta las individualidades para la construcción colectiva sin discriminación alguna.</p> <p>La actitud de las personas sordas puede entenderse desde los postulados de León et al (2007) al reconocer su trayectoria enmarcada por actos violentos que surgen en medio de la discriminación y marginación por ser una</p>

	<p>reacciones y valores, que las diferencian de otros colectivos.” (León et al. 2007, párr. 3)</p>	<p>comunidad lingüística minoritaria. Sin embargo, la disposición de la colectividad de sordos frente a las demás poblaciones puede representar una barrera actitudinal de su parte, lo que tiene por consecuencia; que no se agencien acciones de mejora en su propio proceso de inclusión, ni se gesten oportunidades de encuentro entre comunidades (sorda y oyente), lo que puede generar estigmas frente a la comunidad sorda. Esto desde la perspectiva de las investigadoras, se fundamenta como una razón del actuar de las personas sordas, reconociendo las luchas que han dado para su posicionamiento a nivel social estableciéndose como comunidad; no obstante, se presenta como situación pertinente para abrir paso a la reflexión por parte de la comunidad sorda frente a su proceder con respecto a la comunidad oyente, en interés de mitigar distancias entre estas.</p> <p>Allí se presenta una oportunidad para generar espacios de interacción consolidados entre ambas comunidades, que tengan por objetivo fortalecer su vínculo desde la corresponsabilidad, deconstruyendo imaginarios al comprender la diferencia como valor primordial al forjar una relación desde el respeto apreciando todo aquello que nos hace humanos.</p>
<p>Los agentes estratégicos en medio de sus relatos reconocen a la persona sorda a partir de uno de sus rasgos identitarios, la LSC, expresando que es la principal forma de comunicación de los sujetos sordos; compartiendo está en cierta medida, pues, consideran que, “hemos adoptado la seña que tenemos y algunas que son similares o parecidas a las que ya manejan.” (Bienestar,</p>	<p>Lo anterior se recoge en lo que Velásquez y Rodríguez (2000), mencionan que la lengua de señas se asume como lengua natural en el sentido de ser adquirida, aprendida y utilizada espontáneamente por la población sorda. Según el estructuralismo lingüístico los seres humanos tienen la capacidad innata de la adquisición del lenguaje que se expresa a través de la lengua. (p.96)</p>	<p>En relación con lo mencionado tanto por parte de los agentes estratégicos como de los teóricos, las investigadoras consideran pertinente resaltar cómo la lengua ha transitado a demás grupos poblacionales, no solo como un pretexto de comunicación, sino valorándola como saber propio de la comunidad sorda. Desde allí, se comprende el movimiento social de las personas sordas como factor</p>

<p>2024), es decir que, los agentes estratégicos realizan configuraciones manuales que obedecían a una seña sin saberlo.</p>	<p>Desde allí, Oviedo (2000) consolida que las personas sordas usan una lengua diferente a las lenguas auditivo-vocales que son lenguas orales y empleadas por personas oyentes, su lengua se reconoce como de señas o signos y constituye el patrimonio cultural de la comunidad sorda. También se reconoce como su lengua natural y lengua materna. (p.106)</p> <p>Incluso, se manifiesta que “la lengua de señas se ha propuesto como alternativa para la comunidad de sordos, al poseer una gramática propia y diferente de la lengua hablada” (Oviedo, 2000, p.106).</p>	<p>fundamental en el establecimiento de su lengua; tanto así, que los grupos estratégicos encuentran factores en común que les permiten identificarse desde esta, tal como el uso del abecedario dactilológico, la seña y las relaciones establecidas con elementos de la realidad cotidiana.</p> <p>En consonancia con lo anterior los agentes estratégicos logran reconocer que la persona sorda se comunica mediante una lengua distinta a la de ellos, lo que no implica que no existan procesos comunicativos e interactivos entre sí; lo que tiene por consecuencia un reconocimiento de la lengua en un mismo estatus que otra, estableciéndola como patrimonio inmaterial, cultural y lingüístico.</p>
<p>Como se mencionó anteriormente los agentes estratégicos expresaron que introducirse en los círculos sociales de las personas sordas es complejo; en términos culturales ellos demarcan la necesidad de que los sujetos sordos se vinculen desde otros escenarios además de la prestación de un servicio institucional, en otras palabras, que se acerquen en el marco de ejercicios que provoquen la interacción, fuera de los requerimientos académicos.</p> <p>Lo anterior, según los agentes estratégicos puede darse a través de manifestaciones culturales como, por ejemplo: “en los eventos y festivales, por lo menos es una forma de darse a conocer y decir que existimos y estamos acá” (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024).</p> <p>Por otra parte, los participantes de la práctica pedagógica comprenden a la persona sorda a partir de su trayectoria social la cual ha estado</p>	<p>Jimenez (2017) afirma que “la cultura inclusiva propicia el enriquecimiento cultural de la comunidad educativa a través del respeto a la diversidad, del intercambio y diálogo, la participación y crítica basada en igualdad, justicia y solidaridad” (p.2)</p> <p>Por otra parte, expone que la cultura inclusiva: “es la búsqueda de procesos de construcción social y la lucha contra la desigualdad; además, se relaciona con una educación “social, emocional, académica y ética” que tiene como objetivo la transformación del clima escolar.” (p.2)</p> <p>Por otro lado, “las comunidades sordas han ido conquistando progresivamente el reconocimiento de sus derechos como colectivo, ganando espacios y reclamando igualdad de posibilidades en el acceso y participación de la vida público-ciudadana” (León, 2007, p.1).</p>	<p>Desde allí se manifiesta la importancia que los sujetos sordos, se den a conocer, para que los agentes que habitan el contexto universitario se den cuenta de los aspectos que los configuran como una comunidad lingüística minoritaria; si bien, los agentes estratégicos han visibilizado la existencia de los sujetos sordos en el contexto, se ven convocados por conocer rasgos que en algún punto pueden compartirse, como los eventos que suceden en la vida cotidiana y académica.</p> <p>Esto, reafirma la postura de los teóricos anteriormente mencionados, pues, estas voluntades obedecen a una perspectiva de intercambio y justicia social, que lejos de excluir a los estudiantes sordos del contexto, busca relacionarlos desde la participación en equidad de condiciones en el entorno educativo, situándolos como agentes con quienes también se puede conversar, compartir, interactuar y</p>

permeada por diversas disputas, para ser reconocidos como personas sordas desde la integralidad, quienes conforman una comunidad con características culturales específicas representando su mundo mediante la LSC. Tal como lo declara Museo (2023) “la concepción de la persona sorda se basa en el profundo respeto, que se construye por el entendimiento de su historia, luchas y cultura.”

Desde la acción comunicativa los agentes estratégicos reconocen las múltiples formas de expresión de la comunidad Sorda, debido a que, manifiestan entablar ejercicios comunicativos no solamente a través de la LSC, sino también mediante la escritura, como otra forma de transmitir requerimientos institucionales. A su vez, enmarcan el acto comunicativo entre la comunidad sorda y oyente, desde una característica primordial: la expresión corporal. Tal como lo asegura Piscina (2024) “aprender no solamente a comunicarnos con la lengua de señas sino a comunicarnos a través de la expresión corporal.”

En el ejercicio comunicativo desde las narrativas de los agentes estratégicos, en mayor medida, se evidencia un agente externo que media la comunicación, generando como consecuencia que el agente estratégico no se comunique de manera directa con la persona sorda y se sienta de una u otra manera sin herramientas comunicativas. Esto se afirma en las palabras de Enfermería (2024), quienes se enuncian un ejemplo como persona sorda “nosotros tenemos nuestro intérprete y sí, yo

Fournier (2004) citado por Melo y Sabogal (2015) se encuentra que “proviene del verbo latino *communicare* que significa repartir, 19 compartir, hacer partícipe de algo, este verbo se deriva del adjetivo *communis*, que quiere decir en común, tomar parte con” (p.27)

Desde los aportes de Gómez et al (2010) citado por Melo y Sabogal (2015), “comunicarse quiere decir establecer algo en común con alguien y compartir informaciones de distinto tipo, ideas e incluso actitudes” (p.7).

Por otro lado, afirman que “comunicar es oír, percibir, escuchar, mirar, palpar, gustar, sentir, vibrar, etc. y las personas lo hacemos desde que nacemos” (p.7).

En este sentido, la comunicación se convierte entonces en una herramienta básica en los procesos de socialización, de adquisición de la cultura, donde se dan intercambios que amplían las posibilidades de construcción de conocimientos y la constitución de la persona como sujeto social; es de esta forma como la comunicación adquiere un papel fundamental

construir una comunidad con principios respetuosos desde lo social, emocional y académico.

Por otra parte, es sumamente vital resaltar que dentro de la Cultura Inclusiva que se ha fortalecido en la universidad, existen principios de reconocimiento que contribuyen a que el sujeto sordo sea visto también desde su trayectoria histórica y su construcción cultural, lo que se manifiesta como resultado en términos del aporte que se esperó dar al momento de implementar la práctica pedagógica.

Es importante resaltar que en concordancia con las dos posturas, tanto del agente estratégico como del teórico, se evidencia que el acto comunicativo es comprendido más allá de la perspectiva oral, esto da a entender que los agentes estratégicos han logrado apropiarse el término “hablar” más allá del ejercicio vocálico y el “escuchar” más allá de una dinámica auditiva; lo que abre la posibilidad de leer la comunicación también desde la expresión corporal, que no necesariamente debe existir un código lingüístico preciso para expresar una información.

De otro modo, se resalta la distinción que hacen los agentes estratégicos frente a las múltiples formas de comunicación que se pueden presentar en los sujetos sordos, no obstante, el que no transite una lengua comprendida por ambos actores implica que los procesos vinculativos entre estos se entorpezcan y sigan estando enmarcados por la necesidad de un servicio institucional, lo que en efecto influye en los procesos interactivos y de socialización entre ambas comunidades.

<p>como sorda, por decir, yo me puedo comunicar con ustedes, más el resto del mundo es difícil que se comunique conmigo.”</p>	<p>en la vida de los seres humanos. (Melo y Sabogal, 2015, p.20)</p> <p>Fournier (2004) citado por Melo y Sabogal (2015) “Comunicación es el proceso dinámico y cambiante, mediante el cual se intercambian signos mutuamente comprensibles” (p.27).</p>	<p>En el escenario cotidiano entendido como habitar las canchas, caminar los pasillos y toda actividad ejecutada fuera del aula de clase, el ejercicio comunicativo de los sujetos sordos con el entorno ha sido trascendental al minimizar brechas relacionales; lo que de acuerdo con lo que se postulaba en anteriores apartados deja notar que el estudiante sordo no solamente habita el espacio de clase, sino que se hace presente en todos los escenarios educativos.</p>
<p>Los participantes de la práctica pedagógica enuncian a la persona Sorda como agente primordial en el proceso de aprendizaje, ya que, los sujetos Sordos en el momento de acercarse a la comunidad oyente desde su saber nativo de la lengua hacen correcciones que aportan al aprendizaje de los agentes estratégicos . Así como lo exponen Biblioteca (2024) “porque claro hay señas que yo no trabajo y ellos me corrigen o me orientan”</p>	<p>Crespo (2019) citando a García (2015) declara que el aprendizaje es una secuencia de cambios continuos a lo largo de la vida del individuo, expresado a través de la captación de conocimientos o destrezas por medio de la experiencia, pudiendo incluir la cultura, la práctica, el estudio o la investigación. (p.4)</p> <p>De esta forma, crespo (2019) citando a Leiva (2005) “la acción de aprender comprende la obtención y transformación de conocimientos, creencias, valores, destrezas, conductas, estrategias y actitudes.” (p.4)</p>	<p>Desde la sistematización de experiencias se reconoce el quehacer de las maestras en formación como ejecutoras de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, con respecto al aprendizaje sobre la comunidad sorda y el acercamiento de la LSC, aunque el rol de ellas ha marcado una mediación entre ambas comunidades, es fundamental que los estudiantes sordos se involucren en el aprendizaje formal de su lengua, entendido que son ellos quienes deben enseñarla.</p> <p>Asimismo, al momento de generar retroalimentaciones frente a las configuraciones manuales que realizan los agentes estratégicos deben hacerse de manera cuidadosa, entendiendo que el proceso de aprendizaje es altamente transformador y puede marcar de manera positiva o negativa el proceso de cada agente.</p>

Matriz de triangulación de datos- Lengua de Señas Colombiana

Resultado	Postura teórica	Análisis crítico
<p>Los grupos estratégicos denotan el carácter expresivo de la lengua al manifestar “Yo siento que la lengua de señas es algo muy expresivo” (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024). De este modo, reconocen la importancia de comprender que la manera comunicar es diferente y no solo se da de manera oral, asimismo, manifiestan que a través de la LSC se abre la posibilidad de conocer sujetos.</p> <p>Por otra parte, reconocen el acercamiento a la LSC como factor clave en la interrelación directa con las personas Sordas, por consiguiente, manifiestan la importancia de promover la lengua mediante espacios formales de aprendizaje que estén mediados por la obligatoriedad. Lo que en palabras de los agentes estratégicos es “que no fuera una clase electiva, no fuera una clase de tres, cuatro días, una charla, sino que fuera una materia que cada licenciatura pudiera tener.” (Agentes estratégicos de Enfermería, 2024)</p>	<p>En relación con lo anterior y lo manifestado por los grupos estratégicos, según el estructuralismo lingüístico los seres humanos tienen la capacidad innata de la adquisición del lenguaje que se expresa a través de la lengua. El ser humano posee también la capacidad de reconocer ciertas reglas del lenguaje y de aplicarlas en su comunicación. Esto es válido para todas las lenguas. En este sentido la lengua de señas es natural; su uso corresponde al plano social y cultural. (Velásquez y Rodríguez, 2000, p. 96)</p> <p>Esto, constata los postulados de Velásquez y Rodríguez (2000) son sistemas de comunicación de grupos humanos de población sorda en el mundo entero; están compuestas por códigos desarrollados de manera visual y gestual. En la expresión o comunicación por medio de la lengua de señas participan básicamente las manos, el rostro y la parte superior del cuerpo humano. (p.96)</p> <p>El análisis lingüístico de Stokoe expuesto por Velásquez y Rodríguez (2000) en el nivel del morfema, mostró que toda seña como unidad se compone de tres elementos básicos (equivalentes a los fonemas en el análisis de una lengua oral) en el plano de la expresión: una configuración, (forma asumida por las manos órgano articulatorio), una locación (parte del cuerpo sobre la cual se ejecuta la seña) y un movimiento. Un cambio en cualquiera de esas</p>	<p>En este sentido, los autores postulan de manera teórica lo que a consideración de las investigadoras los trabajadores de la UPN detectan de manera práctica, al considerar la expresión como uno de los elementos lingüísticos principales de la LSC, dando cuenta que no resulta necesario tener una formación académica frente a la lengua, para relacionar aspectos constitutivos que surgen en el tránsito y práctica de esta; pues, puede ser apropiada en un proceso social, comunitario y cultural y aunque se reconoce que no requiere un saber académico es necesario el fortalecimiento de esta. Allí cobra relevancia la sistematización de experiencias al valorar los conocimientos que emergen propiamente en el contexto mediante la interacción de ambas comunidades.</p> <p>En el ámbito social, a la luz del objetivo de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, logra darse una articulación por parte de los trabajadores de la UPN con este, pues, en los relatos de ellos ya es evidente el reconocimiento de una lengua distinta y el tránsito de esta por el ambiente universitario en la cotidianidad; lo que produce reflexiones frente a la habitabilidad de manera frecuente y continua de la lengua en el contexto, dando como resultado, propuestas concisas de formación en la lengua mancomunadamente con la academia, como el establecimiento de una materia obligatoria y</p>

	<p>tres unidades puede producir un cambio en el plano del contenido.</p>	<p>transversal a todos los programas de la universidad.</p>
<p>En articulación con lo anterior, con respecto al acercamiento a la LSC, los actores estratégicos conciben al sujeto sordo como un agente fundamental en este proceso, quien, a partir de su adquisición y uso natural de la lengua, puede aportar de manera destacada a la apropiación y consolidación de esta. Tal como lo expresan los agentes estratégicos de Biblioteca (2024) “porque estos muchachos pueden colaborar con sus conocimientos”</p>	<p>Entendiendo a la riqueza de la LSC es preciso darle lugar a la definición de esta desde la normativa establecida: la LSC es la lengua natural de la población sorda, la cual forma parte de su patrimonio cultural y es tan rica y compleja en gramática y vocabulario como cualquier lengua oral. La lengua de señas se caracteriza por ser visual, gestual y espacial. Como cualquier otra lengua tiene su propio vocabulario, expresiones idiomáticas y gramáticas diferentes a las del español. Los elementos de esta lengua -las señas individuales-, son la configuración, la posición y la orientación de las manos en relación con el cuerpo y con el individuo, la lengua también utiliza el espacio, dirección y velocidad de movimientos, así como la expresión facial para ayudar a transmitir el significado del mensaje. Esta es una lengua viso gestual. Como cualquier otra lengua, puede ser utilizada por oyentes como una lengua adicional. (Ley 2049, 2020, art. 2)</p> <p>Según Markowicz y Woodward (1978) citado por Melendres (2018) la LSC se constituye en el principal medio de comunicación, la forma para la construcción del conocimiento sobre el mundo que los rodea y son la base para la construcción de la identidad simbólica que diferencia a los sordos de otras identidades. (p.53)</p>	<p>A partir de esto, la postura de los teóricos con respecto a las declaraciones de los agentes estratégicos se relaciona en el punto en el que ambos conciben a los sujetos sordos como constructores del conocimiento; lo que visibiliza la importancia de que este esté presente en los procesos de acercamiento a su lengua, pues, no solo aporta en esta área de saber, sino también en las que se desempeñan.</p> <p>De este modo, cabe resaltar que, gracias a las luchas de las personas sordas enmarcadas por la promoción de su identidad y su lengua nativa, actualmente esta es considerada como patrimonio cultural y riqueza lingüística; pues, sin las particularidades de un sujeto sordo con necesidad de comunicarse es claro que no existiría la LSC, es por esto que hoy en día se mantiene viva y reconocida desde estatus lingüístico.</p>

<p>En cuanto a la dimensión cultural, el personal de la UPN revela implicancias referentes al acercamiento de la LSC, entendiendo esto como la puerta de apertura para comprender desde lo experiencial la forma de vivir, habitar y ser de otras personas, desde los principios de la Cultura Inclusiva Universitaria. Dicho en palabras de los agentes estratégicos de Museo (2023) “Es una manera de ponerse en el lugar de otras personas y vivir la inclusión.”</p> <p>De otro modo, afirman que las interacciones en LSC, les producen sentires que emergen de allí, estos pueden variar según la comprensión de la lengua, es por esto por lo que exponen “satisfacción y tranquilidad por adquirir herramientas básicas que me permiten interactuar con las personas sordas” (Agentes estratégicos de Piscina, 2024).</p>	<p>Lane (s.f.) citado por Pino (2007) el autor consideraba rasgos identitarios a nivel general de las comunidades sordas del mundo que en términos relacionales compartían, algunos de estos son: nombre colectivo, sentimiento de comunidad, normas de conducta, valores diferenciados, conocimiento, costumbres, estructura social, lengua, arte, historia y familiaridad.</p> <p>Por otra parte, Mateus et al (2017) citado por Jiménez y Mesa (2020) expone que la cultura inclusiva: “propicia el enriquecimiento cultural de la comunidad educativa a través del respeto a la diversidad, del intercambio y diálogo, la participación y crítica basada en igualdad, justicia y solidaridad”</p> <p>Es así como la inclusión se hará presente en la cultura y las prácticas de convivencia que se desarrollen dentro de la comunidad educativa, para lo cual, es necesario una adecuada formación inclusiva, participativa, con trabajo cooperativo y en valores para los docentes, directivos, estudiantes y familias. (Jiménez y Mesa, 2020, p. 5-6)</p>	<p>Los principios de la Cultura Inclusiva Universitaria alrededor de la LSC, han generado que los agentes estratégicos se enuncien como agentes participantes en los procesos de inclusión lo que atiende a las posturas de los teóricos anteriormente mencionados, donde se expone el enriquecimiento cultural, ignorando las distancias que puede haber entre ambas comunidades; sino coexistiendo de manera armónica, cómoda y desde los sentires en un espacio conjunto en el cual ambas pueden aportar desde su quehacer, saber e individualidad. Por ende, para las investigadoras, el acercamiento a la LSC, no se instrumentaliza, sino se asume como pretexto para que la comunidad oyente se acerque a la comunidad sorda y viceversa, entretejiendo lugares de enunciación, posturas, nociones y emociones que aluden a la convivencia de actores diversos en un mismo escenario.</p> <p>La LSC posee gran riqueza, pues, al apropiarla y sentirla transforma el ser, actuar y pensar del sujeto que hace uso de ella, debido a que, empieza a verse reflejado en una lengua con sentido distinto, lo que provoca una relación cercana y significativa entre sujetos. En este sentido, resulta importante tomar en cuenta las enunciaciones de algunas personas sordas quienes contemplan que el aprendizaje de la LSC no debe ser un proceso asilado, sino que debe estar acompañado de la comprensión de la cultura sorda.</p>
<p>Conocer el mundo del otro se ha presentado como la principal excusa para que los agentes estratégicos se acerquen a la LSC, yendo más allá de una comunicación por necesidad o requerimiento de un servicio. De esta manera los agentes estratégicos del Gimnasio (2024)</p>	<p>En relación con lo anterior, el lenguaje y la comunicación van estructurando una matriz social en la que se sustenta la vida cotidiana del niño, la calidad de sus intercambios con el medio y la riqueza de sus experiencias cotidianas. (Marchesi, 1987, p.60)</p>	<p>En concordancia con los agentes estratégicos y los autores teóricos, se evidencia que la acción comunicativa sobrepasa lo interpersonal a lo intrapersonal, debido a que se presentan adaptaciones en nociones previas con respecto al trato con la persona sorda, las cuales</p>

<p>resaltan la importancia de interactuar con compañeros de la comunidad sorda, siento que estas interacciones proporcionarían una experiencia sumamente auténtica y aceleraría el proceso de aprendizaje, pues fortalecería la capacidad de comunicación y la empatía de la comunidad oyente hacia la sorda.</p> <p>Al momento de la interacción entre ambas comunidades, la persona de la universidad considera que “uno aprende algo nuevo, uno crea como una cercanía con la persona y llega a tener como cierta empatía” (Bienestar, 2024).</p>	<p>“Cuando dos o más personas se ponen en contacto puede iniciarse un proceso de interacción, siempre y cuando realicen alguna actividad conjuntamente y sobre todo siempre y cuando en una situación interactiva se produzcan afectaciones mutuas entre los participantes”. (Rio, 1997, p.21) Citado por Suarez (2013)</p> <p>Patiño (2010) la comunicación como acto eminentemente social logra y perfecciona la relación entre las personas y posibilita el diálogo entre los saberes, vivencias, valores y costumbres propios de cada cultura. (p.60)</p> <p>En relación con lo anterior, esto significa que las lenguas, como sistemas de comunicación, nacen de manera natural al interior de los grupos sociales con el propósito de interactuar y satisfacer sus necesidades comunicativas. (Patiño, 2010, p.61)</p>	<p>trascienden en el actuar y pensar de los seres humanos.</p> <p>Además, hallan factores que pueden ser compartidos en términos comunicativos y de interacción atravesado por la empatía, en este sentido se hace indispensable generar situaciones en las que las personas sordas y oyentes, desarrollen actividades conjuntamente que impliquen incidencias de parte y parte; es decir, que la persona oyente logre entender a la persona sorda y viceversa. Es así como desde la realidad los agentes estratégicos podrán atender a los requerimientos institucionales de los estudiantes sordos de manera convincente; sin miedo a la acción directa con ellos, permitiéndose romper barreras no solo comunicativas, sino actitudinales y establecer relación a partir de un proceso comunicativo tranquilo, cercano, respetuoso y comprensible, sin reducirlo a la presentación de un servicio institucional.</p>
<p>En el acercamiento de la LSC, los agentes estratégicos exponen que dentro de este proceso surgen aprendizajes que han enriquecido las practicas educacionales cotidianas con las personas sordas, afirmando que “la importancia de haber aprendido las diferencias que hay en la manera de comunicarnos respecto de la comunidad sorda” (Agentes estratégicos de Biblioteca, 2024).</p> <p>Asimismo, generan apuntes frente al impacto que ha surgido en el desarrollo de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, identificando vocabulario fuera del escenario académico, por ejemplo, en noticieros y programas de televisión.</p>	<p>Ellis (2005) menciona que el aprendizaje como un cambio relativamente permanente, un cambio que perdurará durante cierto tiempo, aunque no necesariamente para siempre. Ambas atribuyen este cambio a la experiencia; en otras palabras, el aprendizaje tiene lugar como resultado de uno o más acontecimientos en la vida del aprendiz. (p.5)</p> <p>En este modo, se identifica el aprendizaje como una construcción personal producto de la interacción persona-medio, lo que da lugar a la teoría de Vygotsky, donde el aprendizaje es visto como un proceso mediador por el cual el individuo toma consciencia de su relación con el medio y de su realidad concreta, es decir que</p>	<p>En medio del acercamiento a la LSC los agentes estratégicos tal como lo afirman han logrado generar aprendizajes no solo de la lengua, sino también de la comunidad sorda y sus características, entendiendo que estos aprendizajes pueden ser aplicados no solamente en su ámbito laboral sino también en su vida cotidiana, generando una resonancia entre la información que recibe el sujeto y la relación que le da con el medio, demostrando su apropiación y puntos de identidad aprendidos.</p> <p>Para las investigadoras, es de vital importancia que el aprendizaje se geste desde la construcción con otro, atribuyendo a que los seres humanos son sociales por naturaleza, es</p>

no se trata únicamente de un proceso de autorrealización donde la persona adquiere un nuevo conocimiento, sino que también interviene un proceso de interiorización. (Pérez, 2004, p.3)

por esto que resulta fundamental en este proceso el contacto entre comunidades para practicar y promover el aprendizaje de la lengua, resaltando que esto facilitaría la apropiación de la lengua.

Cabe aclarar que este proceso de aprendizaje estuvo medido por estrategias pedagógicas como el juego, los lenguajes artísticos, la exploración del medio, entre otras, las cuales posibilitaron un acercamiento significativo, desde momentos de goce y disfrute, desligados de la rutina laboral de los agentes estratégicos .

Matriz de triangulación de datos- Cultura Inclusiva Universitaria.

Resultado	Postura teórica	Análisis crítico
<p>El concepto de Cultura Inclusiva Universitaria, desde las perspectivas de los agentes estratégicos es concebida como: “la atención de las necesidades de las personas con discapacidades o bueno que se está empezando a generar procesos y espacios para generar consciencia”, también es entendida por ellos como “el conjunto de todas las maneras de aprender, de maneras de vivir y de maneras de estar”</p> <p>Los agentes estratégicos hacen referencia a la promoción de la Cultura Inclusiva Universitaria en aras de gestar diferentes escenarios para que los estudiantes sordos puedan estar “en diferentes escenarios y compartan cómodamente los espacios académicos y que compartan la vida Universitaria con los demás estudiantes y con los demás integrantes de la u sin riesgo” (Agentes estratégicos de Piscina, 2024). Asimismo, identifican barreras que afectan el fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria, pues, manifiestan que la universidad esta “bastante demorada en establecer estrategias y campañas que nos mas que nos faciliten que nos condicionen a nosotros como oyentes a comunicarnos o a formarnos para podernos comunicar de manera eficiente con la persona sorda” (Agentes estratégicos de Piscina, 2024).</p> <p>Por ende, proponen la enseñanza obligatoria de LSC para favorecen los procesos de Cultura</p>	<p>En este sentido, la Cultura Inclusiva Universitaria se refiere a provocar una comunidad segura, acogedora, colaboradora y estimulante en la que cada uno es valorado, como el fundamento primordial para que todo el alumnado tenga los mayores niveles de logro. Busca desarrollar valores inclusivos, los cuales son utilizados por toda comunidad universitaria, transmitiéndolos a quienes se presenten como nuevos miembros. (Booth y Ainscow, 2002, p.16).</p> <p>En este sentido Booth y Ainscow (2002) afirman que “pretende desarrollar valores inclusivos, compartidos por todo el profesorado, los estudiantes, los miembros del consejo escolar y las familias, de forma que se transmitan a todos los nuevos miembros de la comunidad escolar. (p.16)</p> <p>En relación con lo anterior, Lasso (2015) expone que Hablar de cultura inclusiva en la escuela es abordar la modificación de nuestros prejuicios y estereotipos o modelos mentales – con los que docentes y padres de familia hemos crecido, reproduciendo algunas prácticas poco acertadas para la formación integral de nuestros estudiantes e hijos– y empoderar nuestros pensamientos, hechos y palabras para que sean la clave para construir un clima escolar favorable en donde los maestros y docentes sean fiel reflejo de la práctica de valores como</p>	<p>Se haya un punto de encuentro entre lo postulado por los agentes estratégicos y autores teóricos, al establecer de manera precisa los preceptos para conformar la Cultura Inclusiva Universitaria, entendiéndola como un espacio en donde todas y todos logren participar. Si bien, los agentes estratégicos conciben que al generarse procesos de inclusión se le brinda atención a poblaciones que han sido excluidas o como ellos lo mencionan a la población con discapacidad, se hace imperativo omitir el sesgo que implica que las palabras “Cultura Inclusiva” o “inclusión” se entiendan como sinónimos de atención únicamente a la discapacidad, pues, más allá de eso es realizar un proceso que beneficie a toda la comunidad universitaria, es decir, acoger a todos y a todas sin excepción alguna, pues, pueden existir exclusiones que no enmarquen específicamente una discapacidad, por ende, se hace fundamental abordar la resignificación de prejuicios y estereotipos del término en cuestión, que perpetúan dichos sesgos.</p> <p>Atendiendo a la determinación de prácticas inclusivas y promoción de estas en el contexto de educación superior, la sistematización ha permitido observar cómo los trabajadores de la UPN buscan agenciarse desde sus roles para que sus dependencias brillen como espacios con los principios de la Cultura Inclusiva Universitaria, es decir, acogedores, estimulantes, colaboradores y seguros, en</p>

Inclusiva Universitaria, tal como lo exponen los agentes estratégicos de Piscina (2024) “porque esto tiene que ser transversal para todos los procesos de formación de la universidad, para todos y de manera obligatoria.”

En cuanto a las practicas, los grupos estratégicos se sienten convocados por transformar las mismas, es por esto que los agentes estratégicos de gimnasio (2023) exponen lo siguiente “sentí la necesidad de cuestionarme y reflexionar sobre cómo podría buscar la manera de involucrarme para poder contribuir de manera más efectiva a la creación de un entorno inclusivo”. De esta forma, posteriormente a la reflexión llevan a cabo procesos en los que afirman reconocí la necesidad de ajustarme y actuar para que el gimnasio fuera un sitio donde todos los miembros de la comunidad se sintieran respetados, valorados y cómodos, y la oportunidad de acercamiento que se presentó fue un punto de partida súper importante para adquirir mi compromiso en la promoción de un entorno educativo que celebre y apoye la inclusión. (Gimnasio, 2023)

el respeto, la colaboración, la justicia, la identidad, etc. (p.1)

Ahora bien, “la cultura inclusiva en el aula nos invita a romper las barreras del silencio, del miedo a lo desconocido; a reflexionar sobre nuestra práctica docente” (Lasso, 2015, p.2).

En concordancia con los demás autores el proyecto Rodríguez et al (2008) declara que la vida Universitaria del estudiante Sordo en la UPN transcurra en las mismas condiciones y oportunidades de los demás estudiantes. Desde el proyecto, se ha generado una importante transformación en la cultura institucional que se refleja en la disposición e interés de las distintas Facultades y Divisiones académicas y administrativas por la comprensión de la sordera, del sujeto sordo y su proceso de desarrollo académico. (p.21-22)

donde todos los miembros puedan habitar el espacio con comodidad.

De este mismo modo, para las investigadoras se hace relevante que la universidad genere propuestas para el fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria que abarquen acciones además de la posibilidad de acceso, en otras palabras, que la UPN busque estrategias para que todos los estudiantes accedan, permanezcan y se titulen desde una perspectiva de calidad y buen vivir; teniendo en cuenta que la comunidad Universitaria se conforma de todo agente que habite los escenarios educativos (agentes estratégicos , estudiantes, maestros, etc.) y por ende, deben entretejerse espacios desde la corresponsabilidad, en donde cada uno sea reconocido y respetado desde su diferencia.

Es necesario generar relaciones institucionales solidas en las que se asuman las responsabilidades de promover una Cultura Inclusiva Universitaria, administrativamente, orientando a todos los agentes del contexto que hagan parte de esta, no únicamente relegándolas a un sector académico específico.

Es interesante ahincarse sobre los impactos de la práctica pedagógica en términos de Cultura Inclusiva Universitaria, porque se evidencia una transformación en la realidad educacional en cuanto a las practicas inclusivas que ejecutan los sujetos que habitan allí.

<p>Al recoger las voces de los agentes estratégicos de la UPN, es evidente que estos empiezan hacer distinciones en cuanto los términos adecuados e inadecuados para referirse a la persona sordas, al considerar “ahí pues ya se va manejando al menos el saludo, cómo hay que tratarlos a ellos, algunas palabras que, pues no son correctas para dirigirse a ellos, eso básicamente” (Agentes estratégicos de Enfermería, 2024).</p> <p>Por otra parte, consideran necesario que, en los ejercicios institucionales, los estudiantes sordos tengan una participación mas notoria y compartan con la comunidad oyente, pues, los agentes estratégicos de Bienestar (2024) manifiestan que la necesidad que “todo el tiempo esté con nosotros eso también nos ayuda, y no solamente acá en bienestar sino en otras dependencias, eso también la gente se ven la necesidad de que tenga o tenga que aprender, para que se sientan acogidos dentro de la universidad.”</p>	<p>Rodríguez et al. (2008) sostiene que: La dimensión Vida Universitaria busca garantizar la participación activa de los estudiantes sordos en los distintos escenarios de actuación que ofrece la UPN. A partir del valor que tiene la interacción en el desarrollo de la condición humana, se promueve su vinculación en la dinámica cultural, académica, artística y deportiva, dentro y fuera de la institución. (p.190)</p> <p>En este sentido y en relación con lo anterior el Rodríguez et al. (2008) parte del reconocimiento y aceptación de la diferencia, que se convierte en invaluable riqueza para la innovación y el desarrollo pedagógico, por cuanto genera cambios en toda la dinámica Universitaria al reconocer a las personas sordas como sujetos que se relacionan con el mundo, mediante otros lenguajes y otras formas de concebir e interpretar la realidad. (p.13)</p> <p>Es así como Cultura Inclusiva anclada con la persona Sorda se refleja en las prácticas de convivencia que se desarrollan dentro de la comunidad educativa, para lo cual, es necesario una adecuada mediación y acompañamiento con respecto a los escenarios de participación entre comunidades con trabajo cooperativo y en valores para los docentes, directivos, estudiantes y familias. (Beneke y Cheatham, 2016, p.1)</p>	<p>En concordancia con lo planteado por los agentes estratégicos y los autores teóricos, las investigadoras reflexionan acerca de reconocer la importancia de la palabra como actor fundamental para la evolución tanto educativa como social, es decir, comprender que desde pequeños cambios se logran grandes transformaciones.</p> <p>Se hace evidente el reconocimiento que le dan la mayoría de los funcionarios al sujeto sordo, desde lo que implica el respeto en la manera de referirse a este, y fundamental el papel que cumplen las maestras en formación en la mediación que posibilita dicho reconocimiento. Sin embargo, se hace palpable la necesidad en el contexto universitario de gestar acciones que tengan por objetivo el fomento de las formas adecuadas de referirse a la población sorda, pues, el tránsito de términos inadecuados está mediado en la mayoría de los casos por el desconocimiento, más no por una intencionalidad negativa.</p> <p>Para las investigadoras, el antes y después de la implementación de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir expuesta en esta sistematización, da cuenta del paso entre el reconocimiento del sujeto sordo desde una perspectiva médica y rehabilitadora hacia una perspectiva social y derechos, que conlleva a darle valor a la existencia del sujeto en cuestión en la sociedad.</p>
<p>Entendiendo el valor que le dan los agentes estratégicos al acercamiento de la LSC por medio de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir en lo que corresponde, consideran que, “han avanzado mucho en cuanto a la</p>	<p>En el aprendizaje de la lengua de señas como segunda lengua, está intencionado para la preparación de los oyentes, maestros, especialistas y las familias de personas sordas, así como la comunidad en general, interesada</p>	<p>Para las investigadoras es indiscutible la magnitud del impacto de la práctica pedagógica, pues, además del reconocimiento que le dan los agentes estratégicos a la LSC, estos buscan acciones de movilización hacia su esta,</p>

<p>lengua de señas, la universidad ha crecido en esa parte, entonces me parece que va muy bien.” No obstante, la intensidad y frecuencia de los espacios son aspectos fundamentales para llevar a cabo un proceso de acercamiento más eficaz, así lo mencionan los responsables de Gimnasio (2023) “pues, aunque valoro la calidad de los encuentros y reconozco que mis profes tienen más responsabilidades, considero genial que la frecuencia pueda incrementar”</p> <p>En el mismo sentido de la lengua, los grupos estratégicos hacen notorias algunas barreras que han afectado el fortalecimiento de la Cultura Inclusiva Universitaria en lo que respecta al acercamiento de la LSC, manifestando “he identificado algunas barreras como el desconocimiento de los programas que manejan en la universidad para el aprendizaje de la lengua. La falta de familiaridad y ausencia de mecanismos efectivos de difusión acerca de estos” (Agentes estratégicos de Gimnasio, 2024).</p>	<p>en comunicarse y ampliar su cultura por la necesidad de interactuar con la comunidad sorda (Marzo et al. 2022, párr. 44).</p> <p>En este sentido, Rodríguez et al. (2008) menciona que “las manos –expresión del lenguaje– han logrado penetrar todos los espacios de la Universidad, y evidencian el respeto a la condición del otro y los principios y políticas de inclusión que dinamizan el trabajo pedagógico de la UPN.” (p.15)</p> <p>También, Rodríguez et al. (2008) con respecto a los estudiantes sordos “busca que aprenda a vivir en la comunidad Universitaria y vaya integrándose de forma activa a equipos académicos, culturales, recreativos y deportivos, por la participación que se le ofrece desde los espacios académicos y demás instancias de la Universidad”. (p.15)</p>	<p>generando no solo reflexiones, sino recomendaciones frente al proceso de acercamiento a LSC, en aras de que este se vuelva más efectivo. Lo que se ve intervenido por la necesidad de interacción con la comunidad sorda.</p> <p>Si bien, el proyecto MyP busca garantizar plena inclusión a los estudiantes sordos es importante que este siga ejecutando acciones que les permita participar de manera integral en todos los escenarios de la UPN, allí cobra relevancia mitigar las barreras comunicativas que los mismos agentes estratégicos identifican en el acceso al conocimiento de la LSC, para que el estudiante sordo disfrute con plenitud la vida Universitaria con los diferentes sujetos que coexisten en esta. Asimismo, es importante las acciones externas que ejecuten los agentes estratégicos para enriquecer su proceso formativo desde una lógica autodidacta, es decir, abriéndose a la posibilidad de consultar redes o fuentes de información que brinden esta de manera confiable y certera.</p>
<p>Los agentes estratégicos consideran pertinente que la actitud de los sujetos oyentes frente al acercamiento a la LSC y por ende a la interacción comunicativa, tenga elementos como compromiso y responsabilidad, manifestando que aunque cada interacción puede sentirse desafiante en este momento, la he visto también como una oportunidad de mejora, representa un compromiso, un avance y el reconocimiento que deben tener los miembros que aceptan el reto de ayudar a sus colegas con el aprendizaje de la lengua de señas. (Gimnasio, 2023)</p>	<p>En acuerdo con lo mencionado por parte de los agentes estratégicos el acto comunicativo se debe ver caracterizado por lo que afirman los teóricos.</p> <p>En ese sentido, Patiño (2010) afirma que a comunicación es un proceso bilateral en el cual interactúan y se interrelacionan dos o más personas a través de un conjunto de signos o símbolos convencionales o no, por ambos conocidos, siendo asimismo un proceso fundamental en la construcción de la identidad personal y de la cultura, sobre la base del reconocimiento de la igualdad y el respeto por</p>	<p>La interacción comunicativa se ha establecido como una variable crucial para la construcción de relaciones humanas sólidas, de allí que los agentes estratégicos consideren que su acercamiento a la comunidad sorda debe estar mediado por el compromiso y responsabilidad, haciendo visible su contribución desde un orden bilateral a la comprensión relacional del sujeto con el entorno.</p> <p>Es desde la palabra, el acuerdo y la discusión que se llega a consensos y disensos que posibilitan a los grupos estratégicos de la UPN dialogar y hacerse conscientes del grado de</p>

<p>La acción comunicativa entre comunidad sorda y oyente ha estado medida por diversos mecanismos alternos a la LSC, sin embargo, los agentes estratégicos se ven atraídos por cultivar espacios cómodos para todos y todas, tal como lo expresan los agentes estratégicos de Gimnasio (2023) la conciencia de la importancia de la comunicación inclusiva me motiva a superar la inseguridad que aún tengo, entiendo que la habilidad de comunicarme en lengua de señas no solo enriquece mis interacciones con la comunidad sorda, sino que hace de mi espacio un lugar acogedor.</p>	<p>la diferencia, que, además, nos permite comprender nuestra relación con los demás y con el entorno, favorecer la convivencia y generar las condiciones que nos posibiliten desarrollar nuestros potenciales y compartir significados del mundo. (p.60)</p> <p>Suarez (2013) “es importante señalar dos tipos de interacciones: una de orden social como lo mencionamos antes de intercambios interpersonales y al interior de ella las lingüísticas, en donde media el lenguaje entendido como oral, gestual, escrito” (p.1) Asimismo, Rio (1994) citado por Suarez (2013) “La interacción social es imprescindible para el desarrollo del lenguaje y que además es imprescindible que en esa interacción se incluya como condición absolutamente indispensable, interacciones de tipo lingüístico y prelingüístico”. (p.1)</p>	<p>acogimiento, comodidad, entendimiento y seguridad que brindan a los estudiantes sordos en sus dependencias, lo que no sería posible sin la presencia de la comunidad sorda en estas. Por ende, es preciso que los agentes estratégicos se acerquen a la LSC, estableciendo un código común que afiance los lazos entre las comunidades sorda y oyente, y por supuesto favorezca los procesos desarrollo de Cultura Inclusiva Universitaria.</p>
<p>En términos de aprendizaje, los agentes estratégicos aportan a la disminución de barreras con respecto a la interacción con las personas sordas, lo que ha sido permeado por los espacios que logran compartir con los estudiantes sordos, considerando que, “ahora tengo algunas herramientas para superar este límite, reconociendo que la discapacidad no está en una persona sino en el entorno, ahora debo asumir una responsabilidad al respecto” (Museo, 2023).</p>	<p>García (2015) citado por Serrano (2019) el aprendizaje es una secuencia de cambios continuos a lo largo de la vida del individuo, expresado a través de la captación de conocimientos o destrezas por medio de la experiencia, pudiendo incluir la cultura, la práctica, el estudio o la investigación. (p.4)</p> <p>Asimismo, el proceso de aprendizaje permite a la especie humana tener un mayor grado de flexibilidad y adaptación que cualquier otra especie del planeta. Debido a que el contenido instintivo de nuestra conducta es tan pequeño, y es tanto lo que hemos de aprender, somos capaces de obtener beneficio de nuestra experiencia. Sabemos qué acciones pueden provocar resultados interesantes y cuáles no, y modificamos nuestra conducta para conseguirlo. (Ellis, 2005, p. 4)</p>	<p>En conformidad con lo expresado por los agentes estratégicos y lo postulado por los autores teóricos, es clave mencionar que los agentes estratégicos han adquirido ciertos aprendizajes en el marco de la práctica pedagógica EnSeñas para súper-vivir, no solamente en cuestión de lengua, sino también de las múltiples particularidades de los estudiantes sordos, que los hacen únicos e irrepetibles como cualquier ser humano; esto permitió que ellos transformaran sus practicas para que los espacios universitarios reflejen las características de la Cultura Inclusiva Universitaria y que reflexione acerca de cómo puede aportar a esta.</p> <p>Por otra parte, para las investigadoras quienes también ejercen el rol de maestras en formación, es primordial resaltar que los</p>

En este sentido Ellis (2005) menciona que “el factor importante en el aprendizaje es la intención de aprender: las personas que intentan aprender algo tienen más probabilidades de aprender y recordar lo aprendido que las personas que no han mostrado interés por aprender esa información” (p.236).

procesos de acercamiento a la LSC estén mediados por el interés y la motivación como ejercicio de corresponsabilidad, no solo institucionalmente, sino también con los estudiantes sordos que habitan la universidad.

Finalmente, para las investigadoras es fundamental que estos espacios de acercamiento a la LSC y por ende a la comunidad sorda, se identifiquen por tener en cuenta los principios de la Cultura Inclusiva Universitaria, para que estos sean replicados por toda la comunidad académica.